



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, Miércoles, 26 de Octubre de 1966

AÑO XXVIII :-: N.º 2.223
PRECIO: 2- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
R. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

Los verán millones de telespectadores

Hoy, en Chamartín, se disputa el partido de vuelta del Campeonato Mundial de clubs, entre el Real Madrid y el Peñarol. Millones de telespectadores seguirán las incidencias del sensacional encuentro, a través de las numerosas cadenas de Europa y Africa. En la fotografía, instante en que los campeones de América llegan a Madrid.



Promoción de Estado Mayor



El Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, impone la Cruz del Mérito Militar al capitán don Antonio Torrecillas, número uno de la LXI promoción del Servicio de Estado Mayor. (Cifra).



AYUDA A LOS MISIONEROS MALLORQUINES

«BALEARES» suplica a sus lectores que se unan a la suscripción abierta para facilitar la misión de nuestros paisanos en tierras africanas

EN ESTE NUMERO

Diálogo abierto y claro

•••

Una monja española convirtió a Curzio Malaparte

•••

Un tractor por cada 139 hectáreas

•••

Viaje con las maniqués de Saint-Laurent

*Franco visitó la exposición
de la industria alemana*

•••

López Rodó: Va reduciéndose el saldo emigratorio

•••

Las conversaciones hispano-germanas



CASTIELLA Y SCHROEDER

Los Ministros de Asuntos Exteriores de España, don Fernando María Castiella y Maiz, a la izquierda, y de la República Federal Alemana, herr Gerhard Schröder, se han reunido en Bonn. Castiella visita Alemania invitado oficialmente por su colega. — (Cifrafax).

LIMPIEZA SECO ALFOMBRAS

Tapicerías sin destapizar - Sofás - Butacas - Sillas
Guardamos sus alfombras • BENMA Telér 50057

Vinos Auladell

AGUA DE
SOLARES

3 1 7 2 8

Este es el teléfono de Coli Cole

Primeras damas

MANILA.— Las primeras damas (de arriba abajo) Ky, Thieu, Holt, Marcos, Johnson y Kitiikachorn, escuchan la primera sesión de la conferencia cumbre en Manila, en la que participan sus esposos. (Telefoto Upi Cifra).

E afirma constantemente que la mecanización de la agricultura de nuestro país es pobre y que de ello deriva, en fuerte medida, la baja productividad que aún hoy y tras la reciente evolución favorable, posee el campo español por cada hombre empleado en el mismo.

Respecto a esta pobreza de medios mecánicos, conviene establecer algunas precisiones. La primera, de orden humano y social, debe consistir en afirmar que el empleo de máquinas en el agro, se vio en España absolutamente retrasado, en relación con los restantes países, tanto agrícolas como industriales, como consecuencia del enorme número de brazos que existían a disposición del sector. Decimos "a disposición" del sector y no "empleados" en el mismo, en razón de que, todavía hace muy pocos años, se estimaba que, por falta de tareas, se perdía la tercera parte de las jornadas laborales de los hombres del campo, tanto en obreros, como en trabajadores independientes.

De esta situación, enlazada con otras varias también desfavorables entre las que se encuentran —y aún se encuentran— la escasez de técnica humana, la dimensión inadecuada de las explotaciones, la falta de transparencia de los mercados agrarios, etc., derivó secularmente un estancamiento de productividad que fue haciéndose cada vez más insostenible como consecuencia de la expansión que iban adquiriendo los

UN TRACTOR POR CADA 139 HECTAREAS

restantes sectores del quehacer económico nacional.

Al desaparecer el exceso de brazos en la agricultura, la mecanización no es ya un medio alternativo, sino obligado, hasta el punto de que si ahora es difícil mantener una explotación sin ella, dentro de pocos años será prácticamente imposible hacerla.

Dado el bajo nivel de que se partió, la marcha de la mecanización en los últimos años debe considerarse como aceptable, sobre todo si tenemos en cuenta que, por su propia esencia, esta mejora tiene que ir en paralelo con la renovación de estructuras.

El tractor, que es el elemento mecánico de mayor utilización y en definitiva el que, al mismo tiempo que reduce la necesidad de fuerzas de trabajo, va sustituyendo en la agricultura española al arcaico "motor de sangre" representado por los animales de labor, es la máquina que más abunda.

A fines de 1965 y según datos recientemente dados a conocer por el Ministerio de Agricultura, el parque nacional de tractores ascendía a 81.230 unidades, con aumento de 17.700 respecto al año anterior. En el primer semestre del año actual, dicho parque se ha incrementado en otras 10.000 máquinas aproximadamente. Casi el 90 por 100 de los tractores que se incorporan al quehacer agrario, son de producción nacional.

A principios del año actual, existía un tractor por cada 139 hectáreas, proporción todavía escasa y que es necesario incrementar. Sin embargo, conviene tener en cuenta que la velocidad en el crecimiento del parque de las citadas máquinas ha sido enorme. En 1950 y tras más que una duplicación de los que existían en 1936, trabajaban en el campo español 10.600 tractores. En 1960 se llegaba a los 50.000 y en 1965 a la ya citada cifra de 81.230.

Como puede advertirse, el incremento registrado en el último quinquenio ha sido realmente muy destacado.

Por lo demás, la distribución geográfica del citado parque nos señala, una vez más, que en España no es posible hablar de "una" agricultura, sino de muchas y muy distintas, la variación de las cuales no solo viene dada por las diferencias de suelo, clima, etc., sino por las características de la tenencia de la tierra en cada zona o región, nivel técnico de las explotaciones, etcétera.

Así en Lérida y Barcelona, provincias que marchan a la cabeza de la mecanización agraria, hay, respectivamente, un tractor por cada 33 y 38 hectáreas de tierra cultivada, mientras que en Orense no existe más que un tractor por cada 711 hectáreas de tierra agrícola.

La mejor situación que este año presenta la agricultura en razón de las cosechas logradas en los principales cultivos, hace suponer que la mecanización acentuará su ritmo de crecimiento, sobre todo si tenemos en cuenta que un elevado porcentaje de la inversión privada en la agricultura, se refiere siempre a la adquisición de maquinaria. De todos modos y por lo que supone de posibilidades de inversión en el sector, encontramos plenamente acertado el hecho de que, en la reciente elevación del tipo de interés de los créditos oficiales, hayan quedado exceptuados los que se refieren al sector agrario.

Baleares

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES "ANEO MALLORCA (PALACIO DE LA PRENSA) Apartado Correos 2

TELEFONOS Redacción Administración y Talleres (centralita) 3590 3594 5594; 5594; 3117; 3594; 3632; 3218.

CLÍNICA URBANA DE "UBILIDAD" Calle Dante 2 - Tel. 21745

SEPT PUBLICIDAD: Jabris, Rafael Cabrera. OTROGRAFIS: Juanete Mateo Moragues; Pape, Inca; Alexandro y Juanete.

LABORANTES: Padre Sureda; Esteve y Trams Publicidad. LABORADORES: MILLALONGA Lorenzo; AGUIA DE ACERES Luis; ABREU Pedro; JEYA PALERM Pedro; BARTAS PAJOL Sebastián (Cañigo).

MASARI PASARIUS José; ALMER Catalina; ALFRAN FRANC Bartolomé; PUOL LLABRES Antonio; MULLAN PEDRE A (C. R.); RAMIS ALONSO Miguel (Presidido).

JUAL ALABERN Juan; FERDAGUER MESTRES Mercedes.

RESPONSABLES EN LA PROVINCIA: ORLANDO José, Pod Oliver - Cañigo; PASCUAL 48; PIA Jorgé Vicens Bauzá - Jea; RAMIS ALONSO Miguel (Presidido).

ORLANDO José, Pod Oliver - Cañigo; PASCUAL 48; PIA Jorgé Vicens Bauzá - Jea; RAMIS ALONSO Miguel (Presidido).

ORLANDO José, Pod Oliver - Cañigo; PASCUAL 48; PIA Jorgé Vicens Bauzá - Jea; RAMIS ALONSO Miguel (Presidido).

ORLANDO José, Pod Oliver - Cañigo; PASCUAL 48; PIA Jorgé Vicens Bauzá - Jea; RAMIS ALONSO Miguel (Presidido).

ORLANDO José, Pod Oliver - Cañigo; PASCUAL 48; PIA Jorgé Vicens Bauzá - Jea; RAMIS ALONSO Miguel (Presidido).

ORLANDO José, Pod Oliver - Cañigo; PASCUAL 48; PIA Jorgé Vicens Bauzá - Jea; RAMIS ALONSO Miguel (Presidido).

ORLANDO José, Pod Oliver - Cañigo; PASCUAL 48; PIA Jorgé Vicens Bauzá - Jea; RAMIS ALONSO Miguel (Presidido).

ORLANDO José, Pod Oliver - Cañigo; PASCUAL 48; PIA Jorgé Vicens Bauzá - Jea; RAMIS ALONSO Miguel (Presidido).

ORLANDO José, Pod Oliver - Cañigo; PASCUAL 48; PIA Jorgé Vicens Bauzá - Jea; RAMIS ALONSO Miguel (Presidido).

UN NEGOCIADO DE DENUNCIAS DE INTERES PUBLICO

AHORA, con ocasión de las próximas Elecciones Municipales, se nos permitió que volvámos sobre un tema de que ya tratamos hace tiempo.

Creemos recordar que, cuando la paternal Dictadura de don Miguel Primo de Rivera, aquella de nuestra primera Paz de siete años, se dio, en la relación de pueblo a Ayuntamiento, el llamado "Concejal espontáneo". Era algo así como el que pide una oportunidad a la puerta de un coso taurno y la consigue. O como el maletilla que se lanza al albero de la plaza de toros y extiende su capotillo para la cornada. Surgió un ciudadano entre el público asistente a un pleno municipal y so-

licitaba intervenir en alguno de los asuntos que se estaban debatiendo.

Como la prueba no dió resultado, eso del "Concejal espontáneo" pasó a la historia y los que imperterritos, en el tiempo de banderías de la República, pretendieron actuar como tales, con interrupciones más o menos constructivas o simplemente delatorias de abusos que provocaba la fracción llamada "mayorías" eran, incontinenti arrojados del Salón de Sesiones. Como en aquella ocasión de un pueherazo demasiado escandaloso en la que un alcalde de pueblo, para más señas, el del Ayuntamiento de Santa María, para cerrarles la boca a los concejales de las minorías que estaban clari-

ficando la injusticia que se iba a cometer en el asunto de que se trataba, cerró la discusión y dijo, con abuso de su autoridad: —«¿Sacorda?».

Y contestó entre el público un "concejal espontáneo":

—«Vint pams de corda per penjavós a tots». Se armó un revuelo fenomenal y el interruptor fue desalojado del Salón de Sesiones.

Convengamos, pues, que el contacto interviniente del público asistente a los debates municipales con el Ayuntamiento no es en manera alguna recomendable. Pero sí que lo es su presencia silenciosa.

El calor y hasta la pasión del pueblo por cuanto se debate a mayor bien suyo se nos representa necesario. Y por esto le hemos atribuido siempre interés a la creación en los Ayuntamientos, en particular en el nuestro, que es el de nuestro climax, de un Negociado de Denuncias Públicas. Porque no somos bastante los hombres de la información en el acopio de todo lo denunciado y valdiero para que de ello tomen buena nota nuestros administradores de la cosa común. Nos consta que de cuando escribimos los periodistas en bien o en mal de su gestión se toma buena nota de ello y con esto solo nos premia el Ayuntamiento nuestro afán de colaboración.

Y por tal creemos que la creación de un Negociado de Denuncias Públicas redundaría también en interés, a mayor escala, de nuestro propio Consistorio. Naturalmente habría que cerner todas las que se fueran recibiendo, para dejar reducida la consideración y el estudio de ellas a las que realmente tuviesen "garras", que es expresión que ahora se usa mucho en el campo del deporte.

Seguramente en las comunicaciones que recibiría el Ayuntamiento no se limitarían los ciudadanos a denunciar hechos, sino a sugerir y proponer cosas que podrían resultar interesantes y hasta a estimular con el aplauso la buena gestión de nuestros administradores, extremo éste que no se les prodiga demasiado, en ocasiones por falta o error de información y siempre porque la crítica es más vocera que la alabanza.

En fin, que el comentarista, sin estar presente en ninguno de los sesos del Ayuntamiento y sin solicitud de venia al señor Alcalde para poder hablar, viene a ser hoy un poco el Concejal Espontáneo que solicita del Consistorio algo que, a su juicio, le podría resultar de utilidad.

DIALOGO ABIERTO Y CLARO

«**N**OS encontramos en un momento importante" ha dicho Solís en la clausura de la Asamblea Agraria de Cuenca. En lo político, reforma de las Leyes fundamentales para garantizar la continuidad, reformas institucionales; en lo social y económico el camino para la reforma, llegada su hora de madurez, de la Organización Sindical y en lo económico la reforma agraria que implica el deseo general de que el Plan de Desarrollo se emplee a fondo en el campo a fin de que sin pérdida del proceso de industrialización éste se conjugue con un desarrollo agrario decisivo.

Pero todas estas reformas no provienen de otro agente que el de la propia evolución y madurez del Movimiento, de la validez y afianzamiento de sus organizaciones. Si las reformas institucionales que el Jefe del Estado —como recuerda Solís— anunció en su mensaje de fin de año se producirán en el momento conveniente para que los españoles decidan por sí mismos el porvenir dentro de la continuidad de la paz, en los campos social y económico están ya planeadas por sí mismas sobre la marcha de las planificaciones y consultas. Las elecciones sindicales realizadas y en curso —a las que ha acudido la mayoría del electorado— determinan un afianzamiento y anchura manifiesta de la Organización Sindical presta a todos los perfeccionamientos y modificaciones, a la plenitud democrática y organizativa de sus fines. Por otra parte el avance social viene determinado por la creciente intervención de la Organización Sindical en la vida pública, su postura ante el Plan de Desarrollo para que éste alcance las máximas conquistas en pro del trabajador. En el avance económico, también la Organización Sindical ofrece sus iniciativas y vigilancias para elevar el campo y establecer a su lado las industrias transformadoras que multipliquen la renta de sus productos.

Las elecciones sindicales en todos sus aspectos, en todos los ámbitos empararán de sus representantes la vida nacional: en los Municipios, en las Diputaciones, en las Cortes, en los organismos que suministran la seguridad social. Este es y no otro, el camino de las reformas, de la evolución, de la democratización de España.

En estos años decisivos afirma el Movimiento, las organizaciones creadas a su impulso, la capacidad de convocatoria y de lucha que hay en su pensamiento y en su acción. De convocatoria para que las nuevas promociones se incorporen, como lo están haciendo, a la tarea común; de lucha demostrada en sus veteranos que durante tantos años de dificultad han creado un sindicalismo nacional y han sostenido el espíritu de la unidad, de la firmeza nacional y establecido las bases para un sistema genuino hacia las libertades y las propuestas de la opinión. "Yo creo ha dicho el ministro— en el entendimiento entre los hombres. Creo en el trabajo en equipo, tanto como no creo en absoluto, en el enfrentamiento, en la lucha de clases y en tantas cosas que algunos, y muy principalmente desde el extranjero, tratan de presentarnos como solución ideal a sabiendas de que ello sería nuevamente la ruina de nuestra Patria y la propia ruina de todos".

Está pues bien claro que cuantas reformas exijan los tiempos, las necesidades, las realidades se harán sin vacilar; pero no de esta o de la otra forma según el figurín de las influencias y los patrones ideológicos, sino desde los propios contenidos, las propias exigencias, el propio impulso del Movimiento Nacional que no nació para obstaculizar, sino para realizar animosamente cuanto convenga a los españoles. Ha demostrado que sus contenidos doctrinales no repugnan al verdadero entendimiento de los españoles; que la opinión diversa cabe perfectamente en sus ámbitos, que la evolución española le corresponde en su mejor parte. Lo que no aceptará nunca —y ello lo revalida el propio sentimiento del país— es el intento de darle por terminado, de reducir su historia a unas cuantas palabras parcialmente alusivas a otras etapas de la vida española por la sencilla razón de que estos años decisivos le necesitan, necesitan de su espíritu y de su tenacidad más que nunca. La paz conquistada, la convivencia dialogante instituida, la evidente perfectibilidad de sus trazados —al punto de haber rebasado con sus hechos las propias leyes en que se asienta su presencia— son imperativos que hacen del Movimiento una razón suprema de continuidad. Hay mucho —dice Solís— que transformar; hay situaciones todavía que no nos agradan, muchas metas sociales y económicas por alcanzar. Pero la invocación de todo esto no puede dar lugar al enfrentamiento y a la dejación. "En diálogo abierto y cara al pueblo de España". Con palabras claras y con la obra de cada día.

CANTINFLAS

DIVIERTE
EMOCIONA
PREDICA
Y HASTA
TOREA

EN SU MEJOR PELICULA



VEALA DE NUEVO HOY EN

CAPITOL
HISPANIA

COMPLEMENTOS:

HEROES
DE
TACHUELA

LOS
TRES
CABALLEROS

(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

¡Servidora doméstica!

Si has cumplido 14 años y no pasas de los 55, acude al Instituto Nacional de Previsión o a Sección Femenina, para hacer la afiliación al Montepío Nacional del Servicio Doméstico. Con ello estarás protegida en la vida privada y de trabajo con las diversas prestaciones que el Montepío concede.

EN EL RECINTO DE LA FERIA DEL CAMPO

A JUICIO DE LOPEZ RODO

FRANCO VISITÓ LA EXPOSICION DE LA INDUSTRIA ALEMANA

Entre aplausos del público, recorrió los «stands» y admiró la maqueta del futuro complejo industrial de Gijón

Madrid, 25. (Pyresa).— Su Excelencia el Jefe del Estado ha visitado la exposición de la industria alemana en España que se ha clausurado en la noche de hoy en el recinto de la Feria del Campo.

Más ingresos por impuestos indirectos que directos

El de rendimiento del trabajo personal supera al de rentas del capital

Madrid, 25. (Pyresa).—El Boletín Oficial del Estado publica hoy una resolución de la Intervención General de la Administración del Estado por la que se hacen públicos los resúmenes estadísticos de recaudación y pagos por recursos y obligaciones co-

«ES PROPOSITO CREAR UN PARADOR DE TURISMO EN CADA PROVINCIA»

DIJO FRAGA IRIBARNE AL INAUGURAR EL «LUIS VIVES», EN VALENCIA

Valencia, 25. (Pyresa). — El Ministro de Información y Turismo señor Fraga Iribarne, que se encuentra en Valencia desde primeras horas de hoy ha visitado las obras del plan sur; posteriormente, realizó una visita a la estación clasificadora de la RENFE.

A continuación, el Ministro de Información y Turismo inauguró una fuente monumental en la plaza del Patriarca, instalada enfrente de la Universidad Literaria de Valencia.

Características que presentaba la actual coyuntura económica

Madrid, 25. (Pyresa).—La Cámara de Comercio Americana en España ha celebrado hoy su almuerzo-conferencia anual, al que asistió como invitado de honor el Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó.

«El vigente Plan de Desarrollo, como primer plan de carácter global, hubo de ser omnicomprensivo en el sentido de aprovechar y acumular todos los recursos y potencialidades de nuestra economía.

Se consolida la situación de pleno empleo y se reduce el saldo emigratorio. Tónica de moderación, incluso descenso, en los precios. 91 millones de dólares de superávit en la balanza de pagos en el tercer trimestre. El capital extranjero afuye a ritmo acelerado, en inversiones directas.

tento generalizado de impulsar todas y cada una de las actividades económicas ha puesto de manifiesto los entangulamientos más importantes, los sectores que ofrecen mayores dificultades a un futuro más prometedor, los puntos neurálgicos a los que parece oportuno que el II Plan dedique la mayor atención y canalice hacia ellos con carácter selectivo los recursos disponibles.

De acuerdo con este criterio selectivo —prosiguió el Ministro— la Comisaría del Plan de Desarrollo ha elaborado ya el anteproyecto de directrices de política de desarrollo económico y social para el cuatrienio 1968-1971, que fue presentado a la Comisión Delegada de Asuntos Económicos del pasado 9 de septiembre y remitido a los principales organismos económicos-sociales del país para su informe.

Entre las partidas correspondientes a impuestos directos, destacan por su importancia durante el primer semestre el impuesto sobre la renta de sociedades y entidades con 10.694.043.968 pesetas seguido del impuesto de rendimiento del trabajo personal que alcanza un total de pesetas 5.851.783.374, en tanto que el impuesto sobre rentas del capital solo alcanzan los 2.218.801.522 pesetas en igual período.

Entre las partidas correspondientes a impuestos directos, destacan por su importancia durante el primer semestre el impuesto sobre la renta de sociedades y entidades con 10.694.043.968 pesetas seguido del impuesto de rendimiento del trabajo personal que alcanza un total de pesetas 5.851.783.374, en tanto que el impuesto sobre rentas del capital solo alcanzan los 2.218.801.522 pesetas en igual período.

seis por ciento anual acumulativo y que deberá vigilarse con firmeza las desviaciones por encima de esta cifra. Para ello resulta esencial y así se recoge en las primeras previsiones, que la actividad del sector público evolucione en forma compatible con este objetivo.

EN MADRID. Enlace Sedano Martínez-Gómez Cruz

APADRINADOS POR EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

Madrid, 25. (Pyresa).— En la iglesia parroquial de San Jerónimo El Real, se ha celebrado el enlace matrimonial de la señora Marta R. Sedano Martínez con don Praxedes Cañete Cruz.

Firmaron como testigos por parte del novio, D. Máximo Cañete S. Esteban, D. Cristóbal Cañete S. Esteban, D. Pedro Cañete S. Esteban, D. Andrés Cruz Jiménez, D. Juan de Dios Cruz Jiménez, D. Máximo Cañete Cruz, D. José Cañete Cruz, D. Praxedes Jiménez Cruz, D. Juan Antonio Viguera González, D. Francisco Maestre Jiménez, D. Balduino de Cabo Casado, D. Rafael Molina del Campo, y D. Rafael Blanco León.

CRONICA DE MADRID

CUMPLEAÑOS DE PICASSO

Por RAFAEL GARCIA SERRANO

25. Martes. — En el rigodón estudiantil parece que las APE se han apuntado un tanto al ganar, siquiera por algo semejante a la mínima diferencia, la consulta electoral celebrada hoy por la mañana en la Facultad de Derecho madrileña.

Toda la prensa dedica, de una u otra manera, una cierta atención al ochenta y cinco aniversario de Pablo Picasso, indiscutible genio de la pintura española. Se dice que Picasso conserva su pasaporte español y yo me alegro —aun en el caso de que en vez de conservarlo lo hubiera recuperado, y todavía más si así fuera—, porque recuerdo haber leído en cierta época que se había naturalizado francés, cosa que me dolía en el alma porque ver un malagueño vestido de «mosú» es uno de los espectáculos más tristes y grotescos que nos puede reservar el destino.

español es capaz de perdonarle tanto su «Guernica» unilateral y tendenciosa, como su «paloma de la paz» al servicio de Stalin. Cuenta Larteguy que al ser liberado por los «viets» los oficiales y soldados franceses de Indochina, lo primero que vieron sus ojos fue una parada de «palomas de la paz» picasianas. Luego se las iban a encontrar también en París, en Suez y en Argelia como una demostración de la universal garra comunista.

Pablo Picasso es un hombre tan desorbitado —lo cual quiere decir, simplemente, fuera de órbita, de cauce normal, de obligatorio adocenamiento— que puede permitirse todos los lujos dialécticos y espectaculares. Lo mismo le da ser premio Stalin que mandar a hacer gárgaras no sólo al premio sino al mismo Stalin y sucesores. Depende de donde le sople el viento.

Creo que Picasso tuvo una conversación con José Antonio —me parece que en el «gu» donostia que puede permitirse todos los lujos dialécticos y que José Antonio le dijo que cuando la Falange alcanzase el poder organizaría una gran exposición de sus cuadros trayéndolos a España bajo la custodia de la Guardia Civil, como si de oro en barras se tratase. Aunque la Falange no ha alcanzado nunca el poder, la verdad es que ya se ven Picassos en exposiciones españolas. Uno espera confiadamente, y así se lo pide a Dios, que los ochenta y cinco primeros años de la vida de Picasso tengan una amplia prolongación para fortuna del arte y también para que don Pablo se decida de una vez volver a España, esta su casa, que lo es de millones de compatriotas que le admiran y que perdonan, con una benévola sonrisa, sus muchas extravagancias políticas, aunque alguna de ellas pueda dolerles en el alma. ¡Felicidades, don Pablo!

En consecuencia, con este criterio el Gobierno, con el reciente Decreto-Ley de 3 de octubre, que viene a ser en relación con el II Plan lo que el decreto de medidas preliminares de noviembre del 62 fue respecto del primero, trata de reconducir la evolución de nuestra economía hacia las previsiones del vigente Plan de Desarrollo, muy especialmente en lo que se refiere al gasto público corriente, que se reduce en 6.000 millones de pesetas para el último trimestre del presente año. Para asegurar la disminución en el sucesivo de los gastos públicos corrientes están avanzados los estudios y pronto se elevarán al Gobierno las propuestas de supresión de organismos públicos innecesarios y de reorganización de servicios, con vistas a aumentar su eficacia y disminuir su coste.

Seguidamente el Ministro resumió en los siguientes puntos las características que, a su juicio, presenta la actual coyuntura económica:

Primero. El excesivo crecimiento de la demanda global que caracterizó en la segunda mitad del año 1965 y los primeros meses del actual ha cedido claramente, en especial por lo que al sector privado se refiere.

Segundo. Se consolida la situación de pleno empleo ya que la cifra de paro es del 0,8 por ciento coeficiente comparable con los mejores del mundo, y el saldo emigratorio sigue reduciéndose. De otra parte, la remuneración media por hora trabajada en 1965 experimentó un aumento del 14 por ciento respecto del año anterior y la tendencia del año actual se mantiene en la misma línea.

Tercero. Los precios han mostrado una tónica de moderación en el presente año, registrándose incluso un descenso en los últimos meses, lo que permite afrontar la tendencia estacional alcista del último trimestre que el Gobierno tratará por todos los medios de contrarrestar.

Cuarto. La balanza de pagos ha experimentado durante el tercer trimestre del año un superávit de 91 millones de dólares, que compensado en parte el déficit de los dos trimestres anteriores (217 millones). Sin embargo, el tema de la balanza de pagos sigue constituyendo motivo de vigilante atención.

Quinto. El ritmo de incremento de las importaciones muestra una desaceleración acusada. De enero a mayo de este año había crecido el 35 por ciento respecto de igual período del año anterior, en tanto que de junio a agosto último sólo ha aumentado en 16 por ciento con relación a los mismos meses de 1965. El ritmo de incremento de las exportaciones a lo largo del presente año ha sido del 34,6 por ciento.

Sexto. Los recursos totales obtenidos por el sector privado a través de las instituciones financieras a lo largo del año en curso ha sido de 108.500 millones de pesetas, observándose en los últimos meses una financiación más abundante.

Séptimo. El capital extranjero sigue afluendo a ritmo satisfactorio, especialmente las inversiones directas. En 1964 las inversiones extranjeras ascendieron a 768 millones de dólares y en 1965 a 322,4 millones de dólares. Durante el primer semestre del presente año esta cifra ha sido anterior. El 12,6 por ciento de la inversión realizada en los Polos de Promoción y Desarrollo Industrial se ha financiado con capital extranjero. Espero que seguirá acudiendo ahorro exterior al concurso convocado la semana pasada para la presentación de nuevas solicitudes en los Polos industriales.

En resumen, entiendo que la presente coyuntura económica sigue presidida por la nota dominante de la expansión y se ve rodeada de un ambiente de mayor estabilidad, lo que permite calificar la actual situación como más favorable que la del año anterior. Se sigue pretendiendo —terminó diciendo el señor López Rodó— lograr la máxima expansión compatible con la estabilidad, acelerar el proceso de integración de la economía española en áreas económicas supranacionales y, sobre todo, conseguir que el desarrollo se traduzca en un mayor bienestar social...

RESTAURANTE LA TABERNA DE CHOPIN. NUEVA DIRECCION COCINA CASERA. VALDEMOSA. YA PUEDE DEGUSTAR LOS PRIMEROS TORDOS DE MALLORCA. Reserve su mesa en el teléfono 75 - VALDEMOSA

Los Comunes se ocupan del cierre de la aduana de La Línea

De Gaulle recibe al rey de Nepal

SE TRATA DE UN MONARCA ABSOLUTO QUE DISOLVIÓ LOS PARTIDOS Y ENCARCELO A LOS DEMOCRATAS

París, 25. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín, por telex). — Otra vez engalanaron París con trescientas banderas, que significan algo, pero no representan nada. En principio son el emblema de Nepal, ese pueblo colgado como nido de águilas en las cimas del Himalaya, pero en la realidad sólo la intención cuenta aunque el logro fracasara, porque el fabricante encargado de confeccionarlas cometió el increíble error de equivocarse los colores, poniendo las estrellas blancas, sobre fondo rojo, cuando corresponde lo contrario. Conclusión, que siendo demasiado tarde para sustituirlas. Su Majestad el Rey Mahandra Bir Bikram cruza la capital francesa bajo banderas, que no son las de su país, aunque entren en la leyenda de lo imaginario, en cierto modo su propio Estado.

LE ACOMPAÑA LA REINA RATNA

El soberano, acompañado de la Reina Ratna, visitan Francia en viaje oficial, invitados por el Presidente De Gaulle. ¿Por qué razón, con qué motivo? Sencillamente desde el punto de vista francés, para completar el círculo de los contactos con pueblos neutralistas o pertenecientes a eso que se dio en llamar el «tercer mundo». En efecto si creamos las definiciones hechas en forma de ficha biográfica, el Rey de Nepal (en consecuencia su pueblo puesto que gobierno con principios autárquicos) es un monarca «progresista».

La palabra puede inducir a error según interpretaciones. Por ejemplo si el significado gramatical encuentra justificación directa en las fórmulas administrativas, debemos aclarar que el Rey Mahandra abolió el sistema de castas (teóricamente, porque en la práctica continúa imperando) prohibió la poligamia, los matrimonios entre niños, (costumbre al uso hasta su elevación al trono) e incluso, en un alarde de deseo reformista, declaró legales los

matrimonios entre personas separadas por más de veinte años de edad. Su última disposición de progreso, consiste en aspirar a que Nepal, sea país turístico.

DIPLOMACIA ASOMBROSA

Pero fuera estos aspectos evolutivos, el progresismo del original soberano radica más bien en sus actitudes políticas por igual con chinos de Pekín e indios de Nueva Delhi, ha conseguido continuar gobernando como Rey absoluto. Después de disolver los partidos políticos, declarar nula la constitución y encarcelar a los dirigentes democráticos mientras lograba hacerse recibir como huésped de privilegio en Oulan Bator, Moscú, Belgrado e Israel, sin romper con Londres, Washington o Alemania Federal.

Tal multiplicidad de consideraciones, las logra merced a una particularísima situación geográfica, colaboradora de la política llevada por este hombre, que según tradiciones, «la última reencarnación de Vishnu» y gracias a cual, Occidente cree tener un puesto de vigía entre dos mundos y Oriente un islote de paz en un sector condenado a la guerra. QUIERE AYUDA, ECONOMICA

Y TECNICA

Espectulando con esos factores, el Monarca llega a París, para recabar ayuda económica o técnica que los franceses probablemente brindarán, a cambio de una Embajada en Katmandu, que les permita, también a ellas, ver algo de lo que se fragua entre dos colosales enemigos, India y China.

La misión parece ésta, aunque el protocolo, los desfiles, la corteja y la anecdota, vista con otras galas la exacta razón, añadiendo el clásico y socorrido resurso de buenas relaciones existentes y estrechamiento de los lazos de amistad.

LOS PERIODICOS, EN LOS MAPAS QUE PUBLICAN, HACEN RETROCEDER LA FRONTERA HASTA LA MISMA LINEA, «APROPIÁNDOSE», POR LAS BUENAS Y CON UNANIMIDAD, EL TERRITORIO NEUTRAL

Londres, 25 (Del corresponsal de Pyresa, José Luis Avendaño). — El cierre de la aduana de La Línea ha merecido los honores de la publicidad en la prensa de la mañana, con alguna referenciación a la alocución pronunciada anoche por el Gobernador Militar de Gibraltar, alusión en la que calificó de «salvaje» el bloqueo económico que va a sufrir, para asegurar acto seguido que las consecuencias que tenga serán nulas.

También dice —si las informaciones publicadas son exactas— que la Gran Bretaña se acaba de apuntar una importante victoria diplomática, aunque cuya pueda ser ésta no se menciona.

Esta tarde, en la Cámara de los Comunes la oposición conservadora dirigió varias preguntas sobre el particular al Ministro de Colonias, señor Frederick Lee. Rompió el fuego el ex-Primer Ministro, Sir Alec Douglas-Home quien después de echar la culpa por la situación actual al anterior Secretario del Foreign Office, señor Stewart, pidió al Gobierno que mantuviera la soberanía sobre el Peñón contra toda clase de amenazas. Aseguró que la Cámara no se daba por satisfecha con la declaración de tipo general hecha por el Ministro. NO SE PUEDE CALCULAR

En su declaración, el señor Lee había dicho que todavía no se podía hacer un cálculo de lo que supondría el nuevo bloqueo de Gibraltar, pero que el Gobernador Militar había manifestado que no causaría dificultades económicas serias. Añadió que estaba en contacto con él y que no podía asegurar que aquél tenía medidas tomadas para el futuro. Contestando a Sir Alec, dijo que en realidad no se trataba de un bloqueo, va que los neutrones podían seguir circulando. Solamente el seguro y la verdura fresca serían las víctimas. Pero, molesto ante los insistentes «ritos» y preguntas de la oposición, el señor Lee irguió su metro y medio de estatura para decir que veían como discutía él con a dictadura facista.

El «Viva Cartagena» del ministro no impresionó mucho a los conservadores y fue el jefe de (Continúa en la página 21)

BONN LAS CONVERSACIONES HISPANO - GERMANAS

Existe en el Gobierno alemán el deseo de una rápida incorporación de España al M. C.

Castiella y Schroeder hablaron del destino europeo de las dos naciones, de la reunificación alemana y de la necesidad de corregir el déficit español en la balanza comercial

Bonn, 25. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo por telex). — La impresión de conjunto de las conversaciones germano españolas de Bonn parece positiva. De una parte porque han servido para consolidar las buenas relaciones entre los dos países, que ya han entrado en un camino sin altibajos. De otra, porque el carácter llano y en el mejor sentido del término rutinario de las conversaciones Castiella-Schroeder equivale a una forma de institucionalización de los contactos a nivel ministerial entre los dos pueblos que da al tratamiento de los temas un sentido casi obligado de continuidad y permite abordarlos con la sencillez y sinceridad de cuestiones de familia. La experiencia ha probado ampliamente que en los contactos internacionales la ausencia de fórmulas de protocolo corresponde siempre a una madurez en las relaciones. Por eso cabe pensar que, a la larga, el resultado de las conversaciones en lo que se refiere a la solución de problemas concretos —Mercado Común, relaciones económicas y culturales, sobrevuelo del suelo peninsular por los aviones de la Luftwaffe, etc.— será menos importante que la inauguración de un clima de familiaridad para el tratamiento de cuantos problemas puedan surgir inmediatamente o en el futuro entre España y Alemania. Esto no quiere decir por supuesto, que a los problemas concretos discutidos en Bonn por los dos Ministros de Asuntos Exteriores no se les haya encontrado una solución satisfactoria. El comunicado oficial conjunto hecho público al término de las conversaciones y tras la visita del señor Castiella al Presidente de la República Federal, Doctor Lübke, los recoge uno por uno, incluso el que se refiere a la institucionalización de los contactos de que hablo más arriba. Dada la importancia de la colaboración de los dos países para la solución de los problemas tratados por los Ministros de Asuntos Exteriores, ambos estuvieron de acuerdo en celebrar con mayor frecuencia más consultas en el futuro. Estas consultas pueden realizarse, según los casos, al nivel de Ministros de Asuntos Exteriores, de Ministros técnicos o de altos funcionarios. En definitiva, este sistema de consultas se basa en el mismo principio, que podríamos llamar de «vigilancia atenta y continua de la cooperación», establecido por la Alemania Occidental con Norteamérica, Inglaterra y especialmente con Francia.

LOS PUNTOS TRATADOS

Con el comunicado conjunto a la vista resulta fácil señalar los puntos tratados por los Ministros Castiella y Schroeder en sus conversaciones. En primer lugar, hay una coincidencia en la vinculación de los destinos de España y Alemania al destino de Europa. «Por esto —subraya el documento— una Europa unida y libre no puede renunciar en su desarrollo a la aportación política, económica y cultural de estas dos naciones». Hay también coincidencia en el deseo de un mejoramiento de las relaciones este-oeste y un convencimiento mutuo de que no podrá alcanzarse una verdadera distensión europea hasta que «Alemania logre su pacífica y libre reunificación a través del derecho a la autodeterminación». Asimismo, coinciden los dos Ministros en el reconocimiento de que sin solidaridad occidental no puede haber seguridad.

REFERENCIA A NUESTROS TRABAJADORES

El desarrollo del comercio germano español merece en el comunicado párrafo aparte, compartido con una referencia directa y justa a nuestros trabajadores. Se destaca en este párrafo, junto a la satisfacción por el aumento de los intercambios comerciales, la voluntad de estudiar «los medios de corregir el déficit desfavorable a España en la balanza comercial». La tesis alemana según la cual este déficit de nuestra balanza comercial con Alemania queda compensado por los envíos de divisas de los obreros españoles y por los ingresos del turismo alemán en España queda en entredicho en el comunicado final de las conversaciones desde el momento que de parte alemana se expresa el deseo de estudiar los medios para corregir tal déficit y en lo que respecta a nuestros compatriotas de la emigración laboral, «el doctor Schroeder reconoció la labor de los obreros españoles en Alemania, los cuales —según dijo— gozan de general estimación. Aparte el rendimiento económico que representan estos trabajadores españoles —afirma el comunicado— es de inestimable valor su aportación humana para la mejor comprensión de los dos pueblos».

ASOCIACION DE ESPAÑA AL M. C.

Finalmente, el documento germano español se hace eco del problema de la Asociación de España al Mercado Común, que ha sido, sin duda, el tema capital tratado en Bonn por el Ministro Castiella. «Los dos ministros corroboraron una vez más su criterio de que España debe unirse lo antes posible a la Comunidad Económica europea».

Evidentemente, existe en el Gobierno alemán el deseo de una rápida incorporación de nuestro país a la comunidad. Un deseo que ahora se ha manifestado con una claridad y rotundidad indudables. Cabe esperar que en la entrevista que sostendrá el señor Castiella con el Canciller Federal, Profesor Erhard —estaba prevista para hoy, pero fue aplazada por obligaciones ineludibles del Canciller— sea confirmada al más alto nivel de Gobierno esta voluntad alemana a favor de la asociación de España al Mercado Común.

Bonn, 25. (Efe). — Texto del comunicado conjunto hispano-alemán hecho público al finalizar la visita oficial del Ministro español de Asuntos Exteriores a la República Federal Alemana: «Por invitación del Gobierno Federal y en devolución de la visita a Madrid del Ministro de Asuntos Exteriores Dr. Gerhard

Schroeder en el pasado mes de marzo, el Ministro de Asuntos Exteriores de España don Fernando María Castiella y Maiz, visitó Bonn el 24 y 25 de Octubre de 1966. El Ministro español vino acompañado de altos funcionarios de su Ministerio. Durante su estancia fue recibido por el Presidente Federal Doctor Heinrich Lübke y por el Canciller Federal Prof. Ludwig Erhard, con quienes conversó separadamente.

VISIBLE SIGNO DE AMISTAD

La visita del señor Castiella a Bonn fue un visible signo de la tradicional amistad entre el pueblo español y el pueblo alemán, así como de la creciente colaboración de los dos Gobiernos, impulsada por comunes intereses. (Continúa en la página 21)

Bogotá Estudiantes izquierdistas apedrean al Presidente de la República

Bogotá, 25. (Efe). — Grupos de exaltados estudiantes izquierdistas apedrearon ayer al Presidente de la República, Lleras Restrepo, en los terrenos de la ciudad universitaria, la que, posteriormente, fue ocupada por tropas militares. La agresión fue efectuada por cuatro grupos que, desde distintas direcciones, arrojaron piedras al llegar el coche presidencial en el que el Presidente Lleras acudía para asistir a la inauguración de un laboratorio en una Facultad de la Universidad de Colombia. Las fuerzas militares que también fueron atacadas con piedras, utilizaron gases lacrimógenos para controlar la situación. Un periodista, César Granados recibió una pedrada en un ojo siendo su estado grave. Se efectuaron unas veinte detenciones entre estudiantes.

Los manifestantes protestan contra los aumentos acordados en las tarifas del transporte municipal para los estudiantes que alcanzan, en algunos casos, hasta un 52 por ciento. La policía actuó energicamente y detuvo a numerosos manifestantes resultando algunos heridos. En las manifestaciones están mezclados, según declaraciones de la policía, grupos de alborotadores que no tienen ninguna relación con los manifestantes estudiantiles.

Los daños causados se elevan a 12.900.000 dinars (154 millones de pesetas), según el comunicado oficial.

Argel, 25. (Efe-Upi). — Cincuenta personas perecieron y otras 15.900 se quedaron sin hogar a consecuencia de las inundaciones que se registraron en la parte occidental de Argelia a primeros de este mes según estadísticas del Gobierno publicadas hoy. Los restos habitantes de la casa consiguieron salir a tiempo. UN TREN SE PRECIPITO

Albany, (Nueva York), 25. (Efe). Cinco niños han resultado muertos en su piso, cuando la casa fue destruida por un incendio. El mayor de ellos tenía 7 años. Su madre se había marchado a visitar a unos amigos y los chiquillos no supieron abrir la puerta cuando se declaró el incendio. Los restantes habitantes de la casa consiguieron salir a tiempo. UN TREN SE PRECIPITO

Idar Obestein, (Alemania), 25. (Efe-Reuters). Un tren expreso se precipitó sobre un grupo de viajeros que descendía de un tren cerca de esta ciudad. Las primeras informaciones hablan de cuatro muertos y varios heridos. Por el momento no se han logrado más detalles. OTROS DOS FUGADOS DE LAS PRISIONES INGLESAS

Rutland, (Inglaterra), 25. (Efe-Upi). Otros dos hombres se han escapado de las prisiones inglesas: El quinto y sexto que lo hacen desde la noche del sábado, indica la policía. Estos dos últimos reclusos permanecían en la prisión de Ashwell. Otros dos jóvenes que permanecían en un reformatorio también hubieron anoche de la institución Potland. LOS MINEROS SON 14

Idar Obestein, (Alemania), 25. (Efe-Reuters). Un tren expreso se precipitó sobre un grupo de viajeros que descendía de un tren cerca de esta ciudad. Las primeras informaciones hablan de cuatro muertos y varios heridos. Por el momento no se han logrado más detalles. OTROS DOS FUGADOS DE LAS PRISIONES INGLESAS

Bogotá, 25. (Efe). — Urgente. — Afortunadamente son sólo cator

Inundaciones en Argelia

HAY 50 MUERTOS Y 15.900 PERSONAS SIN HOGAR

Argel, 25. (Efe-Upi). — Cincuenta personas perecieron y otras 15.900 se quedaron sin hogar a consecuencia de las inundaciones que se registraron en la parte occidental de Argelia a primeros de este mes según estadísticas del Gobierno publicadas hoy. Los restos habitantes de la casa consiguieron salir a tiempo. UN TREN SE PRECIPITO

SUBANDRIO, CONDENADO A MUERTE

Yakarta, 25. (Efe). — El Doctor Subandrio ha sido condenado a muerte.

Navegaba en aguas territoriales suecas

Estocolmo, 25. (Efe-Reuters). — Helicópteros de la Armada sueca han lanzado cargas de profundidad de advertencia cerca de un submarino que navegaba en aguas territoriales suecas, según han informado oficiales de la Armada.

M.C.D. 2022

FAUSTO VIDAL, UN MALLORQUIN DE 23 AÑOS QUE SE SENTABA EN LA MESA DEL CONSEJO DE MINISTROS DE FIDEL CASTRO

Pero... poco después descubría micrófonos ocultos en la habitación de su hotel Ha sido Catedrático en la Universidad de La Habana, y Consejero en los informes a altos organismos internacionales

Ahora tiene treinta años... pero solamente tenía 23 cuando se sentaba en la mesa de los Consejos de Ministros de Fidel Castro, en su calidad de nada menos que Subsecretario del Ministerio de Economía Exterior. Este singular proceso vivió por un mallorquín en tierras de La Habana, bajo uno de los regímenes más discutidos y de más viva polémica del mundo, creemos que bien

años de edad, decidí ensanchar horizontes y probar un poco la suerte en tierras de América. Así que me dirigí a La Habana, donde hacía algunos meses que Fidel Castro había hecho su «revolución» sin que nadie supiera a ciencia cierta por aquel entonces que cariz iba a tomar.
—¿Y cómo llegó al alto puesto que terminó por ocupar?
—Se convocó una oposición

yo pasé al cargo de Subsecretario de dicho Ministerio.
—Un puesto muy importante...
—Baste decirle que tenía 137 funcionarios a mis órdenes y cuatro grandes Direcciones Generales. Por cierto que mi Secretaría, elegida por mí durante mi trabajo en el Banco, era una joven mallorquina.
—¿Qué misiones desarrolla-

—Efectivamente. Cuando llegué allí revalidé mi título con el de Licenciado en Ciencias Económicas y seguidamente hice el Doctorado en esta carrera. Poco después ostentaba una cátedra de Estadística en la Facultad de Ciencias Económicas. Y por cierto que aquí referida a esta circunstancia, puedo contar una anécdota que realmente es «sensacional».
—Venga la anécdota.
(Continúa en la página 20)



merece un reportaje. Por esto acudimos a Fausto Vidal, su protagonista, quien se aviene amablemente a la conversación... previo pacto de suma discreción en algunos extremos, y de veladuras en otros. Pero en líneas generales, la historia es como sigue:
—Siendo Intendente Mercantil aquí en Palma, y a mis 23

por aquel entonces, en los finales de 1959, a un importante cargo en el Banco de Comercio Exterior de Cuba. Yo me presenté y la saqué con el número uno. Poco tiempo después, concretamente en enero de 1961, este Banco pasaba a ser una entidad estatal bajo la forma de Ministerio de Comercio Exterior. Fue entonces cuando

ba usted en el país, desde su alto puesto?
—Muchas, principalmente de planificación económica, asistencia técnica a los informes a organismos internacionales tales como la F.A.O. y la O.N.U... y también en la creación y redacción de los primeros protocolos comerciales entre Cuba y la URSS.
—¿Qué concepto formó usted de Fidel Castro?
—¿Cómo persona?
—Vale.
—Humanamente hablando me parece todo un carácter, un ser por muchos conceptos excepcional.
—¿Y políticamente?
—No soy quien, opino, para juzgarle. De todas maneras voy a decirle que creo sinceramente que ha tenido que actuar impulsado por las circunstancias. En principio, para sus objetivos militares de conquista del poder, jamás aceptó la ayuda soviética. Después tuvo que buscar nuevos horizontes a sus relaciones internacionales debido a la «cerrañón» que encontró por parte de la política financiera, del monopolio y poderío de los intereses de los grandes «trusts» norteamericanos.

La UNESCO y los deportes turísticos: Un mallorquín designado representante de España

En el primer seminario de Deportes Turísticos de la UNESCO, se acordó constituir una Comisión permanente de Deportes Turísticos de la mencionada organización mundial. España estará representada por don Adolfo Esteban Ascensión, subdelegado de deportes federados de la Delegación Nacional de Deportes como miembro ejecutivo.

náuticas de rango internacional.
El deporte en muchas de sus manifestaciones es un elemento considerable y formidable de atracción turística. En primera línea figure positivamente el golf, que va cuenta en Mallorca con algunos campos merced al considerable esfuerzo de la iniciativa privada. Pero las regatas, la motonáutica, el esquí, también cuentan. Y no digamos de las hípicas de las que Mallorca está a gran altura con su Hipódromo Son Pardo una realización de promoción turística que tal vez muchos mallorquines no sepamos valorar en todo lo que supone en este orden.

—¿Por ejemplo?
—Es un problema casi exclusivamente económico, un problema de mercados que alienta entre los bastidores de la política y que hace que por ejemplo, Venezuela tenga que importar hierro cuando es uno de los principales productores de este metal. Así también Cuba, tenía que ser importadora de petróleo, y se le limitaba la explotación de sus minas de níquel y se le cerraron los mercados de exportación del café... y lo que es más grave, también del azúcar de la que produce el sesenta por ciento de la producción mundial.
—¿No se pudo haber optado por una política de «neutralidad»?

Nos complace extraordinariamente esta noticia, y más teniendo en cuenta que don Adolfo Esteban Ascensión, Caballero en posesión de la Laureada de San Fernando individual, es mallorquín de nacimiento, si bien no de origen. En Palma nació y aquí pasó los primeros años de su infancia de los que sabemos, por habérselo oído decir personalmente, que guarda un gratísimo recuerdo y que siempre se ha considerado por lo menos «medio mallorquín».

En conjunto, el deporte como actividad turística, es de la importancia suficiente como para constituir una Comisión en el seno de la UNESCO. Creemos que en este terreno, Mallorca, meta del turismo mundial, emporio por muchos conceptos privilegiado, tiene un gran papel por desarrollar en el futuro. Y ya ven ustedes: un mallorquín, a quien felicitamos sinceramente, es el miembro ejecutivo de esta Comisión, por parte de España. Un amigo para una ocasión, para muchas ocasiones que, estamos seguros, en lo que esté de su mano y en justicia, no nos habrá de negar su importante apoyo ni aliento... si nosotros en primer lugar y desde aquí, desde Mallorca, nos sabemos «mover». Que de esto se trata, precisamente

—Este era imposible para un país pequeño y situado sólo a 90 millas de la enorme potencia mundial que es los Estados Unidos. Particularmente veo un mérito extraordinario en mantener una postura tan poco acomodaticia y contemporizadora con el «gigante»... cuando se tiene a éste precisamente tan cerca.
—Usted ha sido también catedrático en la Universidad de La Habana.

MRS. SADIE M. BRITTAN, VIAJERA TURISTICA QUE HA VENIDO A «LEVANTAR ACTA» EN MALLORCA

Y QUE HABITA EN SUSSEX UNA CASA DEL SIGLO XV... CON DERECHO A FANTASMAS



Lleva un sombrero verde que es todo un poema y que sólo podría competir con los de Mrs. Dina Moore Bowden. Es viuda y viaja continuamente por todo el mundo escribiendo sobre turismo en muchos periódicos y revistas

británicos. Y así han alcanzado justo renombre sus reportajes de Méjico, Estados Unidos, Egipto, India, Libano, Creta, Bahamas, y como quien dice toda Europa desde Noruega a Torremolinos pasa... lo por Rodas

ESCRIBE ESTA PAGINA Antonio Pizá

ESTOS RINCONES APACIBLES...

Estos rincones apacibles que aún afortunadamente nos quedan en Mallorca «per tot arreu», tienen la impronta deliciosa de tiempos pretéritos con ser todavía, por suerte, rigurosamente de hoy, milagrosamente supervivientes.
Esta foto recoge una de ellas: estampa captada en una tarde soleada de la «tardor mallorquina», en una callecita del pintoresco caserío de Génova. Las dos monjitas parecen haber hecho un alto, un compás de espera en su ab-

abajo un apátrida riega con ilusión una mata de petunias, encontrando «en los placeres sencillos el último refugio de los hombres complicados». Es un barrio residencial de Palma, donde hay a trechos campos con almendros, corrales con gallinas y perros que se solean en mitad de la calle. Un barrio en la periferia de una ciudad trepidante y cosmopolita, donde viven tantos refugiados de un mundo cada vez más difícil y posiblemente inhóspito. Gentes a quienes



negada y callada labor de caridad no por humilde menos valiosa en este mundo y posiblemente infinitamente más apreciada en el otro. Una espera de tomar el fresco sentadas en recoleta postura en los mismos escalones, como si fueran niñas intercambiando cromos o niños repasando las tablas antes de entrar en la escuela.
Dos casas más arriba vive un solitario inglés cuya vida tiene más capítulos y más acción que «Los misterios de París». Dos manzanas más

les gusta este sol, y ese cielo azul, y este perro soleado, y es corral de gallinas... y estas dos monjitas en un portal. Estampa inefable y bendita que hay que captar, guardar y retener amorosamente, para constancia y complacencia. Porque si algún día pasara a ser solamente «un recuerdo» habrá que pensar seriamente que es mucho, y muy importante, lo que a cambio de la «prosperidad» se nos ha arrebatado a esta querida Mallorca, antaño llamada isla de la calma.

que los años (no le hemos preguntado cuántos) constituyen impedimento alguno a su misión. Ahora se encuentra en Mallorca:
—Ya la visité hace diez años. Ahora la encontré muy cambiada. Si, muy cambiada, pero igualmente magnífica.
—¿Y qué ha venido a hacer ahora?
—A ver que hay de verdad en lo que se comenta sobre los precios. Desde hace más de un año en Inglaterra la gente comienza a murmurar de que «España se ha puesto muy cara para el turismo... y especialmente Mallorca».

—Por esto estoy yo aquí, para «levantar acta» —digamos— e informar de lo que hay sobre la cuestión.
—Díganos su opinión.
—Todavía es pronto. Pienso permanecer otras dos semanas estudiando el asunto. De todos modos, aunque efectivamente y lógicamente ya no es tan barato como antes... aún resulta francamente aceptable si se sabe uno administrar y conoce dónde debe acudir.
—Y ahora, con eso de las cincuenta libras...
—De eso se trata precisamente. He podido comprobar que todavía en Mallorca cincuenta libras esterlinas pueden dar mucho de sí. Esto es lo que pienso escribir a mi regreso a Londres.

Mrs. Sadie M. Brittan habita en Sussex, una casa del Siglo XV con seis grandes salones:
—Pero ¿se puede habitar hoy en día una casa del Siglo XV?
—¡Ya lo creo! Yo le he puesto calefacción central y la he hecho confortable. Es muy divertido. Es encantador, todo el mundo lo dice.
—¿Tiene fantasmas?
—¡Oh, espero que no! Sus antiguos moradores me aseguraron que los había, pero yo todavía no los he visto y me alegro, pues sería una cosa ligeramente engorrosa. De todos modos he descubierto que tiene una cámara secreta que tiene el tiempo de los jacobinos. En esta cámara secreta es donde me gusta escribir.
Y ahí, en una cámara secreta del tiempo de los jacobinos, es donde escribiré sus impresiones sobre si en Mallorca se puede o no se puede vivir como un narchá con cincuenta libras esterlinas. Mrs. Sadie M. Brittan es una institución típicamente británica. Nada le falta ni le sobra para dejar de serlo. En resumen: una señora entera en años que, con un sensacional sombrero verde lo mismo se planta en la India que en Palma de Mallorca... para luego escribir sus impresiones viaderas en antiguo caserío con derecho a fantasmas. ¿Qué cosas!

RELIGIOSAS

CULTOS

Jueves, 27
San Evaristo, papa y m. CUARENTA HORAS
Día Eucarístico
-E las Reparadoras, a las 8 Misa y Exposición del Santísimo. Por la tarde a las 6 Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.
-En el Centro Eucarístico a las 8 Misa. A las 11 exposición del Smo. Por la tarde a las 7 Sto. Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.

OTROS ACTOS RELIGIOSOS

-En la p. de S. Nicolás continuación de la Novena en sufragio de las benditas almas del Purgatorio. A las 7:45 Rosario, Novena y Misa vespertina con sermón por el Rvdo. P. Agustín Martí, M. SS. CC.
-En Sta. Catalina de Sena. Adoración Nocturna, Turno de Guardia, «Sanguis Christi».
-En la Merced, a las 7:30, Misa vespertina y comunión conmemorativa para los Jueves Eucarísticos y ejercicio de reparación Eucarística. VISITA, ETC.

A la Virgen del Socorro, en el Socorro.

RADIO

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES»

O.M. 1.385 Kcs. — 2166 m. F.M. 99,6 mgs.

(Programa para hoy)

8: Apertura. Índice de audiciones; 8:05: Buenos días, Baleares; 8:10: Editorial; 8:15: Ventanal; 8:25: Intermedio al aire; 8:30: Atalaya al mundo; 9: Un saludo para Campanet; 9:15: Agenda; 9:20: Cita en la mañana (en cadena); 10: Radioclub; 10:30: Novedad discográfica; 11: Justicia del inocente; 11:30: Paisajes y música; 11:50: Granada de Albéniz; 12: Angelus;

12:05: Mallorca, cita de canciones; 12:30: Charlas para todos; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Radiodeportes (en cadena); 13:45: Musical exprés; 14: Otoño y humo; 14:05: Deporte amateur; 14:20: Grandes Almacenes de Mallorca; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España; 14:45: El microfono en la calle; 15: El «show» de las tres; 15:30: Yo no se nada (en cadena); 15:50: Su cantante, señora; 16: ¡Saludos, amigos! 16:30: «El llanto de los esclavos» (en cadena); 17: Cuarto de costura; 17:15: Confidencias; 17:45: La mujer y el tango; 18: Angelus; 18:15: «La paz del alma» (en cadena); 18:30: Voces femeninas de hoy; 19: Tertulia con Dios y su Madre; 19:30: Voces de ayer, famosas hoy; 19:35: La ballena alegre; 20: Perfiles de América; 20:30: Información Provincial; 20:45: Club de baile; 21: Mesa redonda; 21:30: Melodías de siempre; 21:45: Guión; 22: Servicio informativo de Radio Nacional de España; 22:30: Profesor Magnus; 23: Concierto; 23:30: Mallorca, bajo las estrellas; 24: Cierre.

RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

7: Apertura. Señales horarias; 7:02: Música al despertar; 7:20: Emisión «Adveniat cejum tuum». Santo Rosario y Noticiero católico; 7:58: Matinal Cadena Ser; 9:45: Paco Ruiz, detective privado; 10: Emisión de la Unión de Radioyentes; 10:10 La música alegre del trabajo; 10:25: Galería breve; 10:30: Radioscope; 11:30: Simpatía; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12:05: Sonrisas; 12:20: Galería breve; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13: Galería breve; 13:10: Dos hombres malos; 13:30: Primera emisión de solicitados; 13:45: Hoja del calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Palma hoy; 14:05: Celu; 14:10: Diálogos; 14:15: Una melodía desde Alemania; 14:20: Paquito Jerez; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15: Galería breve;

Diario

15,10: La mujer y la anécdota; 15,15: Los siete magníficos; 15,30: Estrellas en la sobremesa; 16: El hijo maldito; 16,30: El abismo de la duda; 17: La desconocida; 17,25: Consultorio Averem; 17,32: La desconocida; 18,00: La hora Kanfort (cadena); 18,30: Entre la espalda y la pared; 19: Dueño y señor; 19,30: Desde la Quinta Avenida; 19,58: Galería breve; 20,00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Segunda emisión de solicitados; 20,15: Club: Emisión del Club Universitario; 20,25: Retransmisión desde el «Santiago Bernabeu» del encuentro Real Madrid-Peñalor con la Copa de Campeones Intercontinentales; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,20: Los Beduinos de Cádiz; 22,28: Galería breve; 22,30: Los superventas (cadena); 23,30: El consejo del doctor (cadena); 24: Programas para mañana y cierre de la emisora

RADIO POPULAR

(Programa para hoy)

8: Apertura; 8:03: Buenos días España; 8:15: Abramos la Biblia; 8:20: Caminos y Canciones; 8:25: Antena del Mundo; 8:40: Un Clásico en la mañana; 8:45: Almanaque; 8:57: Boletín meteorológico; 9: Mañanitas; 9:30: Saligramas; 9:45: A ritmo de vals; 9:57: Cara y Cruz del Amor; 10: Música y palabras; 10:30: Treinta minutos Logan; 11: Sala de Proyección; 11:30: El Mercado al día; 11:45: Lo oír y lo cantar; 11:50: La Voz de la Iglesia; 12: Angelus; 12:05: Fiestas de España; 12:15: Compra y cambio; 12:30: La hora del Aperitivo; 13: Destino, ellas; 13:30: La Nueva Frontera. Información meteorológica; 14: Buenas tardes Mallorca; 14:20: Noticiero del deporte; 14:25: Su canción; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero internacional;

sular; 15: Radio Opinión; 15:15: Sobremesa musical; 15:30: Club del disco; 16: Despierte a sus pequeños; 16:10: Intermedio Romántico; 16:20: Bolsa del trabajo; 16:30: Entre amigos; 17:20: Cartelera; 17:25: Niñoslandia; 17:35: La vuelta al mundo en alta fidelidad; 18: Burbujas; 19: A muchas voces; 19:30: Audición escandinava; 20:05: Del pentagrama a la fama; 20:45: Santo rosario; 21:05: Panorama deportivo; 21:15: Información local; 21:20: En ruta; 21:30: Nuestra amiga la música; 21:45: Hemos leído para Vd.; 21:50: Melodías de siempre; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Boletín meteorológico; 22:30: La Balanguera; 23: Club de Media Noche; 24: Buenas noches y cierre.

TELEVISION

(Programa para hoy)

PROGRAMA SOBREMESA

1,40: Carta de ajuste; 1,55: Presentación; 2,00: Nuestro tiempo; 2,30: Panorama de actualidad. Incluye «Los toros»; 3,00: Telediarlo; 3,20: España al día; 3,30: Novela; 3,55: Revista para la mujer; 4,05: Senta y siete, hoy; «El ataud cromado»; 5,05: Cierre.

EMISION DE TARDE

6,45: Carta de ajuste; 7,00: Jardilín, un espacio para los pequeños; 7,25: Avance de Telediarlo; 7,30: Revista agraria; 7,40: Imágenes para saber; 8,00: Lección de cosas; 8,10: Aula TV.

RADIANT

Грегоры...

EMISION DE NOCHE

8,20: Complementos; 8,30: Retransmisión directa del encuentro de fútbol Real Madrid-Peñalor, desde el Estadio Santiago Bernabeu; 10,30: Telediarlo; 10,45: Estudio 1 (presenta: «Cuando las nubes cambian de nariz»; 0,30: Telediarlo; 0,40: El alma se serena; 0,45: El programa de mañana, meditación y cierre.

BOLSA

CAMBIOS DE BOLSA FACILITADOS POR EL BANCO DE BILBAO

Martes, 25 octubre 1966

BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Bilbao, 995; Banco de Vizcaya, 1.130; Electra de Viego, 180; IBERDUERO, ord. 436; Nitratos de Castilla, 83; La Papelera Española, 80,50; SEFANITRO, 105; Unión Química del Norte de España, 113; Altos Hornos de Vizcaya, 59; Auxiliar de Ferrocarriles, 78; Basconia, 134; Duro-Felguera, 39; Euskalduna, 64; Indust. Asturiana «Santa Bárbara», 37.

BOLSA DE MADRID

Deuda Perpetua Exterior 4 por 100 1951, 105; Deuda Amortizable 3 1/2 por 100 E/1951, 104,50; Deuda Amortizable 4 por 100 E/15-11-51, 107,25; Cédulas Banco Hipotecario España, 4 por 100 exentas, 103; Cédulas Banco Crédito Local 4 por 100 lotes viejas, 101,50; Acciones: Banco Central, 1.131; Banco Español de Crédito, 1.003; Banco Hispano Americano, 840; Hidroeléctrica del Chorro, 168; Hidroeléctrica Española, 324; Sevillana de Electricidad, 209; Unión Eléctrica Madrileña, 215; El Águila, S. A., Fábrica de Cervezas, 240, cupón 92; Sdad. General Azucarera de España, 103; Española de Minas del Rif, 108; Minero Siderometalúrgica de Ponferrada, 296; C. A. M. P. S. A., 168; Tabacalera, S. A., 185; Española de Construcción Naval, 53,50; Unión Española de Explosivos, 132; Hidro-Nitro Española, 38,50; Cía. Española de Petróleos, 405; Cía. Telefónica Nacional de España, 151, cupón 39; S. N. I. A. C. E., 138.

BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Sdad. General. de Aguas de Barcelona, 279; Asfaltos y Portland «Asland», 287; Catalana de Gas y Electricidad, 179; CROS, S. A., 200; Sdad. Española de Carburos Metálicos, 314; Motor Iberica, S. A., 460; Maquinista Terrestre y Marítima, 60; Industrias Agrícolas, 300; Tabacos de Filipinas, 280; Cía. Trasmediterránea, 150.

núm. 240 (Hostalets), Teléfono 11435; Sbert, Plaza Progreso, 1 (Sta. Catalina), Teléfono 33021; Tarongí, San Miguel, núm. 93, Tel. 11235.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Continuará el viento muy fuerte del Oeste girando al Noroeste, fresco. Nubosidad muy variable con intervalos de chubascos. Descenso de la temperatura, Mar gruesa.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 24°5 grados a las 13 horas de ayer. Temperatura mínima: 19°4 a las 22 horas de ayer. Humedad relativa: 78 por 100. Insolación: 9 horas, 30 minutos.

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)

Barceló, Consulado, 6 (Esq. Sagrera), Tel. 15252; Bernal, Colón, 46, Tel. 12173; Cano, Arquiduque Luis Salvador, 89, Tel. 50037; Caubet Calvo Sotelo, 145 (Terreno), Tel. 32456; Coll, General Mola, 34, Teléfono 24712; Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19, Tel. 11996; Gil, Viñaza, 18, Tel. 12181; (*) Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1, Tel. 12143; Mercadal, Héroes de Manacor, 284 (Soledad), Teléfono 25518; Mulet, Plaza Serralla, 4 (Sta. Catalina), Teléfono 31261; Oliver, Aragón.

(De 10 noche a 9 mañana) (*) Planas, San Nicolás, 30, Teléfono 23493.

Abiertas hasta las 12 de la noche Forteza-Rey, Plaza Cuartera, núm. 19; Mulet, Plaza Serralla, núm. 4 (Sta. Catalina).

Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio Urgencias Medicina General Palma (excepto suburbios) Diario nocturno de 9 noche a 9 mañana. Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche. Telefonos: 30946, 30947 y 30948. En Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos. Servicio permanente Via Roma, 29. Teléf. 11229.

CUPON DEL CIEGO

3 2 2

¡AMA DE CASA!

Evite responsabilidades de tipo moral y económico cumpliendo puntualmente sus obligaciones de afiliación y cotización al Montepío Nacional del Servicio Doméstico.



SE INICIAN HOY LOS CRUCEROS DE INVIERNO DEL ITALIANO «ANNA C»

LIGERO AUMENTO EN EL NUMERO DE ENTRADAS

Después del descanso del lunes, día en que como se recordará tan solo hubo una entrada durante la jornada, ayer se registró un ligero aumento. Aumento sólo comparable al primer día de la semana recién estrenada, ya que ni se dieron cargamentos de importancia ni el número de buques entrados fue considerable.

Un día tranquilo, en el aspecto comercial, en la que la totalidad de los mercantes llegados fueron portadores de sendos lotes de carga general, a excepción del «Cala Pinar», que llegó en lastre desde Alucía.

Hasta ayer por la noche no se tenían noticias de ninguna próxima llegada de buques, salvo, claro está, esa serie de pequeños cargueros que realizan sus viajes regulares, y los trasatlánticos ya anunciados.

Cabe esperar, pues, que continúe por unos días la inactividad reinante en el presente mes. ENTRADAS

En las distintas dependencias portuarias amarraron ayer, los siguientes buques: «Ciudad de Algeciras», llegado desde Ciudadela con pasaje y carga general. «Cala Pinar», procedente de Alucía, en lastre «Rey Jaime I», desde Ibiza, con pasaje y carga general. «Ciudad de Barcelona», desde Barcelona, con pasaje y carga general. «Castillo de Olmedo», «Ciudad de Granada», entrado de Valencia, con pasaje y carga general. «Porfirio Díaz», procedente de Valencia, con carga general. «San Bernardo», desde Castellón, con carga general. «Duros», de Alicante, con carga general. CRUCEROS DE INVIERNO

Como ya habíamos adelantado en su día, se iniciarán hoy los cruceros de invierno que la Compañía Giacomo Costa Andrea ha preparado para la presente temporada.

También, ya lo hemos dicho otras veces, esta compañía italiana es la que más trabaja con nuestro puerto, ya que como se recordará sus trasatlánticos, especialmente el «Anna C», realizan durante los doce meses del año continuos cruceros en los que está incluido el nombre de Mallorca.

Hoy pues, a las siete de la mañana y en los muelles de Pelaires es esperado el «Anna C», que con su pasaje, inaugurará el primero de sus diecisiete escalas en que a lo largo de siete meses, hasta el 1 de abril entrante, estará con regularidad presente en Palma.

El buque llegará desde Cannes, y tras permanecer por espacio de seis horas en la isla, tiempo en que se dedicará al pasaje a realizar las excursiones por la Ciudad y afueras, volverá a las 13 horas a hacerse a la mar, saliendo rumbo a Málaga. MAS CRUCEROS

Aunque nada en concreto sepamos todavía sobre ello, nos enteramos que posiblemente no sean los cruceros de la Giacomo Costa los únicos que a lo largo de todo el invierno hagan parada en nuestro puerto.

Leimos en un diario peninsular, que una serie de Compañías nórdicas estaban interesadas en esta serie de viajes por mar. El itinerario tendría como marco el siempre espléndido mar Mediterráneo.

En esa noticia —que repetimos está por confirmarse daban como posibles tres puertos españoles: Barcelona, Málaga y Palma. Como por ahora tan solo son rumores, sólo nos resta aguardar a que con el tiempo, se digan más cosas. ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy, del archipiélago balear, es: Mar gruesa. J. J.

ORFEO NIGHT CLUB

«LA BOITE DE PALMA»

Ayer el primer pasajero internacional llegó a las dos y media de la tarde



Antes habian entrado dos aparatos del extranjero pero vacios

Ayer la noticia, y por eso la he puesto como título, es que hasta las dos y media de la tarde no había entrado un solo pasajero procedente del extranjero. ¡Como cambian las cosas!

Habían llegado dos aparatos, si, pero vacios. Y a las dos y media en punto entró un avión de la BEA, con veintitantos señores británicos, que volaron de Londres a Palma en un Trident, cosa que anote como curiosidad porque muy rara vez ha venido este modelo de dicha compañía.

Después de las dos y media, y después del aparato de la BEA, arribaron otros más, y entraron bastantes pasajeros, pero dudo que hasta las doce de la noche se hubiesen sobrepasado los cuatrocientos.

Más bien de salida si se veían algunos grupos numerosos. En una sala de espera ochenta, en otra noventa, de modo que calculo que salieron el doble de los que entraron. SEGUIDILLA

A las cinco y media de la tarde me encontré con el señor Illán, delegado de Globair, que acusa la fatiga de la temporada alta, que para él parece aún no terminar, porque esperó cuatro aparatos a partir de esa hora.

Todos sus aviones venían de Basilea, casi llenos, y la mayoría de pasajeros para pasar solamente un par de días.

De manera que el jueves otra vez, esta misma gente que llegó ayer, volverá a pasar por el aeropuerto para embarcar con destino a Suiza. DESEBANDE

Lo peor es que en estos días de tranquilidad, en que ha terminado prácticamente la temporada de verano y aún no se ha implantado la de invierno, en la que iría muy bien una mesa redonda de charla amena y continuada, casi no se puede pensar en ello, porque la mayoría de amigos se han marchado.

La desbandada es casi general. Unos a Madrid. Otros a Canarias. Otros a Alemania, Holanda, Francia, Inglaterra. En fin, cada cual al sitio del cual vino.

Ayer partió uno de los últimos aparatos de Trans Europa, y del personal son muy pocos los que aún quedan en Palma, con el que siempre me encuentro es con el señor Fadé, sumamente conocido en el ambiente de la aviación comercial de todo el país, y que de un momento a otro también levará anclas y se irá por otros aires, siempre tras los aviones de Trans Europa.

DESPEDIDA

Esperando el aparato para Barcelona hallé al señor Sanchis, de Coramina, que viajaba él, sino que despedía a un distinguido amigo comerciante de Mahón, el señor Coll, que se dirigía hacia la ciudad Condal.

Conversar con Miguel Sanchis, es tener una visión del estado en que se encuentra la aviación comercial y también vislumbrar, a través de sus palabras, algo del futuro de esta aviación.

Como creo haberles dicho en otras oportunidades, Miguel Sanchis (no le antepongo el don porque somos amigos), cuenta con una de las mejores bibliotecas dedicadas a la aviación que existen en España. Y desde luego, huelga decir, que es un apasionado de este ramo. TORTOLIS

Un personaje conocido en nuestro ambiente,

Paco García, que como yo se pasa muchas horas esperando pasajeros (pero él solamente a los que vienen de la Península), se convirtió esta vez en pasajero, pero no por una finalidad turística, sino para hacer de cicerone de veinte tórtolos.

Aclarando mejor los conceptos, les diré que Paco García viajó a Barcelona en el Convoir de Aviaco, en dicha ciudad, se habrá encontrado con diez parejas de recién casados, (no sé como se las consigue), que traerá en el barco que una las dos orillas diariamente y las instalará en el hotel Martel.

No me diran que la labor de Paco no es interesante, es un auténtico protector del amor, y sobre todo de aquel lema «Mallorca, tierra de los novios» CLUB

Desde mi mesa, porque aunque compartida con buenos amigos, tengo mi mesa, escucho muchas cosas, que a veces sin querer compruebo, refrendo, certifico, en conversaciones posteriores.

Yo trataba de averiguar si el 31 de Octubre cae el telón en muchas secciones del aeropuerto, por ejemplo en la destinada actualmente a los pasajeros nacionales, en el Pequeño Mundo, y en diferentes lugares. Y algo he sacado en limpio con respecto a esto último.

Surgiría un club de degustación, creo que ése es el término más exacto, porque el de club de gourmets no le iría bien. Pues bien, a dicho lugar se podría ir no para saborear un completísimo y selecto menú, sino para degustar cuatro o cinco selecciones de la mejor cocina, por ejemplo: Pot au feu francés y mallorquín; callos a la moda de Caen; choucroute alsaciano; paté de liebre y los famosos rillons de Pierre.

Me parece una idea simpática e interesante. Ojalá que no se quede sólo en idea. Y ojalá que este rumor que he captado no sea solamente eso, rumor. ALGUNOS

De los pasajeros que vinieron conoció, reconoció o supo los nombres de unos muy pocos. Por ejemplo:

Mr. Aldrige, dueño de un yate que se halla en Ibiza, isla a la cual se dirigirá, me parece hoy.

D. Carl Scheweggen, diseñador de modas en una revista de Copenhague. Y Mr. Robert H. Heats, que vino procedente de la Península, y que trabaja en un estudio sobre la pintura moderna en Europa Latina.

Todos estos señores, vienen exclusivamente de vacaciones, aunque en el caso del primero de los citados, no pase sus días de descanso en nuestra isla sino en la vecina de Ibiza. MADRID

Los personajes importantes, aún por estas épocas de tranquilidad, continúan pasando por nuestro aeropuerto. Hacia Madrid, en el caravalle de Iberia, viajaron la Marquesa de Constantina y su hermana la señora Mariana Marqués de García Hervas, ambas mallorquinísimas, pero que actualmente viven fuera de la isla.

Sin embargo cada vez que hay oportunidad de viajar, eligen Mallorca para pasar vacaciones, descansan y recorren los sitios en que transcurrió su infancia y su adolescencia.

Y bien, esto es todo lo que he podido averiguar para informarles. Agradezco su atención y hasta mañana. COCO MENESES

ELECCIONES SINDICALES

EL GOBERNADOR CIVIL ESTUVO AYER EN LA DELEGACION DE SINDICATOS



Ayer se celebraron en Palma las elecciones para nombrar los vocales locales, tanto sociales como económicos, de los distintos Sindicatos. En el hall de la Delegación se constituyeron las distintas mesas electorales...

NUEVA SUBASTA DE LAS OBRAS DE LA PRISION PROVINCIAL

Precios actualizados y diez días para la presentación de pliegos

El Alcalde de Palma, don Máximo Alomar Josa, al recibir ayer mañana a los periodistas que hacen información en el Ayuntamiento, les comunicó que por el Director General de Prisiones se le ha anunciado que en el Boletín Oficial del Estado...

SEMANA DE JUVENTUD

DIO COMIENZO AYER, ORGANIZADA POR EL COLEGIO VIRGEN DEL CARMEN CHARLA Y COLOQUIO, Y CANCIONES DE MARIA DEL MAR Y JUAN RAMON BONET



CONGREGACION MARIANA

Semana de orientación profesional

En los locales de la Congregación Mariana y con nutrida asistencia se llevó a cabo anoche la segunda sesión de dicha semana. Disertó en primer lugar sobre el tema de filosofía y letras don Cristóbal Borrás...

- En ella tomarán la palabra: 1.º Ingenieros: don Pedro Bofill. 2.º Peritaje: don Baltasar Llompard. 3.º Farmacia: don Gabriel Martorell. 4.º Veterinaria: don Bartolomé Anguera.

VI SYMPOSIUM CIENTIFICO Y ASAMBLEA GENERAL ANUAL

Los días 28 al 30 tendrán lugar en nuestra ciudad las sesiones de es VI Symposium, así como la Asamblea General anual de la Sección Española de la Asociación Mundial de Avicultura Científica.

Dos niñas atropelladas por un turismo en la Plaza de Progreso

Futbolista sueco herido al chocar su motocicleta con un automóvil

«Palanquetazo» en una tienda de electrodomésticos

Poco después de las tres de la tarde de ayer y cuando atravesaban la calzada de la Plaza del Progreso, fueron atropelladas por el turismo matrícula M-385.461 las niñas Juana María Salort Seguí, de 13 años de edad y Pura Góngora Díaz, de 11 años...

El propietario acudió inmediatamente a su negocio, comprobándose que la puerta había sido forzada con una palanqueta y que el ladrón o ladrones se llevaron transistores y demás objetos...

Del hecho, elevó a la Policía la correspondiente denuncia. Hace unos pocos días en otro local de aquellas inmediaciones, también fue perpetrado otro robo...

FRACTURA DE CLAVICULA

POR UN BACHE

En el Paseo del Uruguay, casi frente a la entrada de la «Porte-lla», existe una especie de bache —el firme está descarnado en un amplio trozo— que ha ocasionado ya no pocos percances.



En la tarde de ayer, en los salones del hotel Jaime I, dió comienzo la Semana de la Juventud, organizada por el Colegio Virgen del Carmen. Los salones, llenos de gente joven y en la tribuna, en una charla llena de buen sentido...

OBISPADO DE MALLORCA

ASAMBLEA DEL CLERO

Debiendo celebrarse en Palma el próximo día 10 de Noviembre, la ASAMBLEA DEL CLERO presidida por el Excmo. Sr. Obispo, de la Diócesis, y en la que dirigirá su Mensaje a todo el Clero Secular y Regular el Rvdo. P. Patrick Peyton...

ALIANZA FRANCESA

CONFERENCIA DE DON GUILLERMO ROSSELLO BORDOY

Mañana jueves, a las 715 de la tarde, en el Alianza Francesa tendrá lugar la conferencia del Director del Museo de Mallorca don Guillermo Rosselló Bordoy...

CULMEN S.A.

COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION CAPITAL Y RESERVAS AL 31-12-1964: 177.860.972,44 ptas. Resultado del sorteo de amortización celebrado el día 25 de Octubre de 1966...

SE INAUGURO EL CICLO DE CONFERENCIAS EN HOMENAJE A VALLE-INCLAN

Ayer, en el salón de conferencias de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, se inauguró el ciclo de conferencias al primer centenario del nacimiento de Valle-Inclán.

Lea «BALEARES»

¡¡AYUDEMOS A NUESTROS HERMANOS MISIONEROS!!

TRES JOVENES SACERDOTES MALLORQUINES PARTEN A TIERRAS DE AFRICA PARA EXTENDER EL NOMBRE DE CRISTO

Por nuestra condición de cristianos, y por mallorquines, tenemos la obligación de ayudar en su labor evangelizadora a esos tres misioneros que parten, y a los otros mallorquines de Burundi. ¡Ayudémosles con nuestros donativos!

PUEDEN EFECTUARSE LA ENTREGA DE APORTACIONES A LA SUSCRIPCION A TRAVES DE NUESTROS CORRESPONSALES EN LOS PUEBLOS O, BIEN, DIRECTAMENTE EN NUESTRAS OFICINAS.

Suma anterior	6.256'--
Un cursillista del 206	100'--
Ramis Alonso. Asesor religioso de "BALEARES"	100'--
X X X	10'--
Un sacerdote con una sola nómina	25'--
Viajes Meliá	250'--
D. Jaime Coll Bosch	250'--
Suscriptor núm. 5.695	100'--
D. Catalina Gaya	200'--
Electro Mus	200'--
D. Francisco Ques Ventayol	125'--
D. Carlos Monleón Jiménez	125'--

Total 7.741'--

(Nota. El Hotel Cala Fornells contribuyó con 1.000 ptas. que figuraban en forma anónima en la relación del martes).

DIA MUNDIAL DEL REFUGIADO

LLAMAMIENTO del Sr. Obispo a todos los diocesanos, con motivo de la celebración del DIA MUNDIAL DEL REFUGIADO.

Amados diocesanos: Del día 23 al 30 de este mes de octubre, se llevará a cabo en toda España y Europa una gran campaña en favor de los refugiados, coincidiendo con el Día de las Naciones Unidas (24 de octubre), que también este año va a dedicarse exclusivamente a los refugiados.

Su Santidad se dirigió al mundo entero el pasado día 23 en torno al mismo tema.

Los dos fines principales que pretende con esta gran campaña son los siguientes:

En primer lugar, ayudar al gravísimo problema de los refugiados del mundo entero y muy especialmente en Asia y África y, por otra parte, dar un testimonio de cooperación cristiana europea, en uno de los problemas más acuciantes de nuestro tiempo.

Ciñiéndonos a nuestra Patria, se calculan de diez a quince mil los refugiados —hombres, mujeres, familias enteras, a quienes la guerra y la persecución alejó desgraciadamente de sus hogares— que sufren toda clase de necesidades de integración, de alojamiento y vivienda, de asistencia social y sanitaria. También, en nuestra Diócesis, existe un nutrido grupo de esos refugiados y a los cuales nuestra Cáritas ha ido atendiendo, según la posibilidad de sus medios.

Porque llevamos en el alma los sufrimientos, muchas veces angustiantes, de estos hermanos queremos que nuestra Diócesis se sume, con solidaridad cristiana, a esa Campaña Mundial.

Cáritas Diocesana y, a su través, las Cáritas Parroquiales han recibido nuestro encargo de urgir

vuestras conciencias, para la atención de ese gravísimo problema. Con la generosidad de siempre, atendida a su llamada.

Os bendice de corazón, vuestro Padre,

Rafael, Obispo de Mallorca

AIRE ACONDICIONADO
GIBSON
Prestigio Internacional
FRIO INDUSTRIAL, S. A.

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.», nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico, en las localidades que se indican y en los días y horas que se mencionan:

JUEVES 27, de 8 a 13 h.: Calle Antonio Ribas (tramo comprendido entre calles Honderos y Reina Constanza); calle Gral. Ricardo Ortega (tramo entre Honderos y Reina Constanza) y calle Honderos (tramo entre Padre Vives y Tomás Forteza).

JUEVES 27, de 8 a 13 h.: Estaciones transformadoras Son Comellas, Cantera San Miguel, Gravera Coll de Sa Grava y Puig de San Miguel (línea Villafranca-Montuiri).

JUEVES 27, de 8 a 18 h.: Estaciones transformadoras C'a Na Rendilla y Son Juliá, de Luchmayor.

VIERNES 28, de 9 a 10: Cala Murada, Porto Colom, S'Horta, Clot des Pou, Calonge, Cala d'Or, Porto Petro, Cala Ferrera, Cala Mitjana y Marselleta.

SABADO 29, de 8 a 12 h.: Estaciones transformadoras Ses Barracas y Sa Caseta, de Manacor.

SABADO 29, de 6 a 12 h.: Son Ferrer I, Punta Son Gual, Ca'n Delabau, Son Ferreret, Son Ferrer III, Hostal des Pla, Xorrigo, Son Gual y Puntiró.

Nota de la Alcaldía

De interés para los propietarios de vehículos automóviles pesados

Ante las dificultades que se van creando en materia de circulación rodada por el interior de esta Capital, consecuencia del aumento que el parque automovilístico de la Provincia viene experimentando, y que ocasiona continuos atascamientos en las ya de por sí estrechas calzadas; esta Alcaldía haciendo uso de las atribuciones que le conceden las disposiciones vigentes, tiene prevista la prohibición de acceso de los vehículos con tonelaje superior a 2.500 kg. (tara y carga) al centro de la ciudad, desde las 10,30 a las 20 horas, excluyendo los servicios públicos de líneas regulares de transportes de viajeros.

La citada prohibición entrará en vigor tan pronto queden instalados los discos reglamentarios de señalización.

En consecuencia, los particulares afectados deberán ir adoptando las medidas pertinentes para solventar el problema que la indicada prohibición pueda crearles.

Palma, 24 de Octubre de 1966

EL ALCALDE

EL ALCALDE DE PALMA HACE SABER:

Que en cumplimiento de la R. O de 13 de septiembre de 1924, y Resolución de la Dirección General de Sanidad de 19 de septiembre del año actual, normas complementarias de la Jefatura Provincial de Sanidad (B. O. de la Provincia, 22-X-66) y disposiciones concordantes sobre sacrificio domiciliario de reses de cerda el Excmo. Ayuntamiento de mi Presidencia ha organizado dicho servicio, debiendo atenderse el vecindario a las siguientes normas:

1. Para el sacrificio domiciliario de reses porcinas de cualquier peso y edad, el interesado deberá solicitar permiso con 24 horas de antelación en la Oficina de los Servicios Veterinarios Municipales, sita en el Mercado del Olivar.

2. La hora de la matanza será hasta las doce horas del día autorizado.

3. Los despojos (frexura y mo-

ca) se guardarán hasta la visita del Veterinario Titular.

4. El Veterinario Titular, de acuerdo con lo previsto en el Decreto 474/60 por el que se convalidan las Tasas y Exacciones Parafiscales por derechos sanitarios, percibirá directamente del propietario de las reses sacrificadas, Diez pesetas por cerdo cuando el sacrificio se realice en el Matadero Municipal y veinte pesetas por cerdo cuando se efectúe en domicilio particular, más tres pesetas importe de los impresos y documentación oficial extendida a tal fin, así como el importe de las placas sanitarias que se apliquen a los jamones y paletillas que no sean objeto de despiece.

5. Se abonarán además al Veterinario Titular que efectúe el servicio, los gastos de locomoción en la forma que sigue, cuyas cantidades se estima corresponden al estudio del prorrato a que se hace referencia en la disposiciones vigentes:

Fuera del núcleo urbano hasta las zonas que a continuación se determinan, veinte pesetas.

Zona primera: Son Español, 25 ptas.; Terreno, 30 ptas.; Porto Pi y Bonanova, 40 ptas.; San Agustín y Génova, 50 ptas.

Zona segunda: Son Rapinya y Son Serra 30 ptas.; La Vileta, 30 ptas.; Son Roca y Son Anglada, 40 ptas.

Zona tercera: Es Camp Redó, 25 ptas.; Secar del Real (hasta la carretera de Puigpunyent), 30 ptas.; Establiments, 40 ptas.; Hasta fin del término, 60 ptas.

Zona cuarta: Son Sardina, 40 ptas.; Con Español, 45 ptas.; Sa Garriga hasta final del término, 60 ptas.

Zona quinta: Comprende la parte derecha de la carretera de Sóller Indioteria, Son Nicolau y Vivero 35 ptas.; Hasta final del término 60 ptas.

Zona sexta: Parte izquierda de la carretera de Manacor y carretera de Sineu hasta la Creu Vermeya 40 ptas.; Hasta fin del término 60 ptas.

Zona séptima: Parte derecha de la carretera de Manacor con la parte izquierda de la carretera de Luchmayor hasta la Tapia Vella, 40 ptas.; Hasta final del término, 60 ptas.

Zona octava: Rotlet, 25 ptas.; Molinar, 30 ptas.; Coll d'En Rebassa, 40 ptas.; S'Aranjassa, Ca'r Pastilla, Pitiari y Arenal, 60 ptas.

6. Las fechas autorizadas para el sacrificio domiciliario de reses porcinas son todas las comprendidas entre los días 1 de octubre del año actual y 30 de abril de 1967.

7. El incumplimiento de las normas establecidas en las disposiciones que regulan la policía sanitaria de circulación y comercio de carnes frescas y clandestinidad en el sacrificio, será sancionado en la forma dispuesta en la Orden de 21 de Junio de 1954.

Palma de Mallorca, a 25 de Octubre de 1966

EL ALCALDE

de Wald

OFRECE UN MODELO DE

AUTO-RADIO

PARA CADA MODELO DE COCHE

Si usted posee cualquiera de ellos, podrá tener su auto-radio especial.

Extraordinaria calidad eléctrica y acústica
2 ondas, todo transistor
Facilísima instalación
Técnica y garantía DE WALD
Distribuidor e instalador exclusivo:

RADIO BORNE

SAN MIGUEL, 135 - TEL. 27540 - PALMA DE MALLORCA

(Una de las mayores exposiciones de electrodomésticos de Europa)

DISTRIBUIDORES OFICIALES:

RADIO BORNE	PORRERAS	RADIO BORNE	LLUCHMAYOR
RADIO BENNASAR	LA PUEBLA	RADIO BORNE	SANTANYI
CIAL SAN JAIME	MANACOR	RADIO BORNE	ANDRAITX
ALOGAR	LA SOLEDAD	RAFAEL PAYERAS	SANTA MARGARITA
RADIO BORNE	PONT D'INCA	RADIO BORNE	SOLLER
D. JOAQUIN MODEN	CAMP REDÓ	ELEC M RUBIO	CAMPOS
CIAL VIFERMO	PALMA	CASA SOLIVELLAS	PALMA
DIO BORNE	SANTA CATALINA	RADIO BORNE	SINEU

REPRESENTANTE PARA RAMO ELECTRODOMESTICOS

lo precisa gran marca internacional. Artículo ya introducido en la Península y Baleares. Sistema único, de gran aceptación y fácil venta. SE EXIGE: Actividad dinámica, conocimiento del habla mallorquina y experiencia en ventas de electrodomésticos. Necesario disponga de pequeño almacén y, a ser posible, vehículo propio. Imprescindible no represente marcas de estufas. SE OFRECE: Condiciones atractivas que cubrirán, incluso, el servicio post-venta. Cargo único en las islas. Escribir a mano, con referencias, al n.º 66.277. OESTE. Avda. Generalísimo Franco, 389, 2.º Barcelona (8)



BARREIROS

AUTOMOVILES COLL
Arturo Rizzi, 40
Telf. 25613 - 12209
PALMA DE MALLORCA

A TRAVES DE SU AGENTE OFICIAL
LE OFRECE **NUEVOS PRECIOS**

SIMCA 1000 95.000 Ptas.
» 1000 GL 105.000 «
» 1000 GLE 117.000 «

ENTREGA INMEDIATA
ELIJA EL MODELO Y COLOR QUE VD. DESEE

FINANCIACION DE SU COMPRA
ESTUDIAREMOS CONDICIONES QUE SE AJUSTEN A SUS POSIBILIDADES

CAMBIO POR SU COCHE USADO
JUSTA VALORACION DE SU AUTOMOVIL QUE ADMITIREMOS
COMO ENTRADA DE SU PAGO

SOLICITENOS UNA PRUEBA
sin compromiso sobre

SIMCA 1000

INGLES PARA TODOS

LESSON II

Continuando con la conjugación del verbo TO HAVE veamos el pasado.
yo había o tenía, hube o tuve (en inglés es igual)

yo tenía I had (jad)	yo no tenía I had not	¿tenía yo? had I?
you had	you had not	had you?
he had	he had not	had he?
she had	she had not	had she?
we had	we had not	had we?
you had	you had not	had you?
they had	they had not	had they?

Como ve, el pasado del verbo TENER en inglés, es facilísimo, solo necesita recordar la forma HAD, para todas las personas.

Veamos el futuro: (Es decir, yo habré o tendré, tu habrás o tendrás, etc. etc.)

I shall have	I shall not have	shall I have?
you will have	you will not have	shall you have?
he will have	he will not have	will he have?
she will have	she will not have	will she have?
we shall have	we shall not have	shall we have?
you will have	you will not have	shall you have?
they will have	they will not have	will they have?

O sea que ya pueden ustedes, afirmar, negar y preguntar en presente, pasado y futuro con el verbo TO HAVE.

Aclaración. — Decimos SHALL YOU HAVE? en vez de WILL YOU HAVE? ya que esta última implica una forma de cortesía, más o menos traducible por, «por favor» más adelante lo estudiaremos a fondo con otras sutilezas del idioma no menos interesantes.

VOCABULARIO. —

the (di) el, la, los, las	in (in) en
a (ei) un, una	all (ol) todo, a
some (som) unos, unas	but (bat) pero
car (car) coche	garden (gáden) jardín
pencil (pénsil) lápiz	time (táim) tiempo
money (móni) dinero	no (nou) no
dog (dog) perro	yes (yes) sí
friend (frend) amigo, a	book (buk) libro

Entonces amigos, teniendo muy presente la primera lección, quieren leer en voz alta, repetidas veces:

I have a friend. — We shall have money. — had you a dog?. — We have no time. — Has she the book?. — They have the dog in the garden. — He has not the pencil.

Para clases particulares en pequeños grupos o a domicilio — Residencia Nacar — Jaime III — Teléfono: 22641

A. HERNANDO



CENA - HOMENAJE

Mañana, jueves, tendrá lugar en el Hotel Garonda Palace a las 20,30 horas una Cena-Homenaje ofrecida por los "embajadores" mallorquines a la "Embajada Turística de Zaragoza" en justa correspondencia a las muchas atenciones que los "maños" prodigaron a los isleños en su visita a Zaragoza durante la realización de la "II Embajada de Mallorca por España".

Se espera que serán muchos los "embajadores" que, conscientes de la importancia de dicho acto, asistirán al Garonda a dar la bienvenida al grupo representativo de Zaragoza. Los tickets pueden recogerse en las Oficinas de Viajes Barceló.

NOTICIA DE ULTIMA HORA

El Presidente de la Diputación Provincial, don Rafael Villalonga, al ser visitado en su despacho oficial por don Gabriel Barceló, manifestó a éste su entusiasmo por la "Embajada" hasta tal punto que piensa asistir personalmente si sus muchas ocupaciones se lo permiten.

Es una noticia muy interesante, y no dudamos que la presencia del señor Villalonga sería muy bien acogida por todos los participantes en la expedición, que tomaría un cariz de una mayor importancia representativa.

¿QUE NOS PREPARA

BARREIROS?

Nos limitamos hoy a dejar abierto el interrogante. Podemos ampliarles que la importante firma española está gestionando la

realización de una gran sorpresa, que esperamos sea algo sensacional y de un extraordinario interés para todos los "embajadores".

En fecha próxima estaremos en condiciones de ofrecer a ustedes datos más concretos y reales, que de llevarse a efecto será LA SORPRESA DEL AÑO sin que hasta ahora se conozcan precedentes de un gesto parecido.

Mucha atención pues señores "Embajadores" a la "BOMBA BARREIROS".

EXTRAORDINARIA PRESENCIA DE LOS FOMENTOS DEL TURISMO DE

MALLORCA - MENORCA E

IBIZA

Adelantamos hoy otra noticia de gran relieve. Se trata de que los Fomentos del Turismo de las tres islas hermanas, van a unirse participando en la gran caravana de la "Embajada".

Una furgoneta repleta de material informativo de Baleares así como acondicionada debidamente con un sistema de altavoces irá pregonando sobre toda la ruta las excelencias turísticas de nuestra provincia. Dicho vehículo precederá a los autocares, por lo cual el conjunto de la caravana tendrá gran vistosidad, máxime contando con el reclamo publicitario de la furgoneta que será decorada convenientemente.

Una feliz iniciativa la de los tres Fomentos de unir sus posibilidades en un común esfuerzo, que les permite no sólo hacer acto de presencia en esta simpática manifestación balear, sino también realizar por las tierras españolas y portuguesas una extraordinaria labor de promoción turística y publicitaria.

Nos alegra sobremanera facilitar a ustedes estas nuevas, que demuestran bien a las claras la abnegada y decidida tarea de las tres Entidades, que no han regateado esfuerzo laborando siempre en pro de cada una de sus islas y ahora en esta ocasión tampoco han dudado en unirse y lanzarse a los cuatro vientos ofreciendo a todos el conocimiento de la provincia balear.

DIPUTACION

Sesión ordinaria

La Diputación celebró ayer sesión ordinaria bajo la presidencia de don Rafael Villalonga Blanes, concurriendo el señor Vicepresidente don Antonio Sampol F. de Puigdorff y señores Diputados don Juan Crespi, don Rafael Serrá, don Miguel Palou, don Nicasio Ramírez, doña Antonia Lluís, don Gaspar Oliver, don Jaime Munar, don Miguel Brunet, don Miguel Garau y don Antonio Perelló.

Entre otros asuntos, fueron tratados los siguientes:

Lectura de la minuta del acta de la sesión anterior, siendo aprobada sin ninguna observación.

Quedar enterada la Corporación del movimiento de alta y baja de acogidos en los Establecimientos de la Beneficencia provincial, durante el mes anterior, e igualmente las resoluciones más importantes dictadas por la Presidencia en igual período.

Se aprueba el pliego de condiciones económico-administrativas para la contratación por concurso de los viveres y demás suministros necesarios en los Establecimientos de la Beneficencia provincial durante el año 1967, debiendo exponerse al público por término de ocho días.

Se aprueban varios dictámenes de la Comisión de Personal relacionados con nombramientos de subalternos, de Servicios Especiales y Servicios convenidos.

Se aprueba la cuenta de caudales que rinde el Depositario de fondos del tercer trimestre de 1966.

Se aprueban varias certificaciones de obra ejecutada en caminos vecinales.

Se aprueba la propuesta del Tribunal competente en orden a la concesión de becas para estudios en el curso académico 1966-67.

Aprobar un dictamen de la Comisión de Cooperación en virtud del cual se propone la anulación de las cantidades afectas a los Planes de Cooperación aprobados para los bienios de 1954-55 hasta el de 1962-63, respecto de aquellos Ayuntamientos que a consecuencia de la Circular de la Presidencia de esta Diputación, publicada en el Boletín Oficial de la provincia del día 4 de agosto último, han renunciado expresa y tácitamente a la subvención o anticipo otorgados.

Quedar enterada del Decreto del Ministerio de Trabajo publicado en el «Boletín Oficial del Estado» de 26 de septiembre último, sobre salario mínimo interprofesional y Bases de cotización para la Seguridad Social.

Se aprueba un expediente de adopción de una niña de la Casa de la Infancia.

VISITAS

En la mañana de ayer el Presidente de la Diputación Provincial de Baleares, Excmo. señor don Rafael Villalonga Blanes, recibió la visita del General Jefe de las Fuerzas de Artillería de Baleares, Excmo. señor don Ramón Díez Ulzurrun.

El motivo de la visita era despedirse del señor Presidente por haber sido destinado a la Jefatura de Artillería de la Primera Región Militar.

Las últimas novedades de cochecito para su bebé

CHIQUITO

Avda. JAIME III, 73

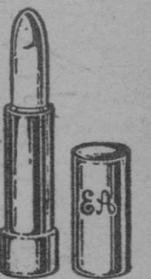
esta
marca,
SÍ
es
GARANTIA
DE
CALIDAD



Elizabeth Arden

HA CREADO EN
PARIS
Y LANZADO
EN ESPAÑA

PURE
PURE
RED



PARA SUS
LABIOS EN
OTOÑO

YA ESTA A SU
DISPOSICION DESDE
HOY EN NUESTRO

CONCESIONARIO



Inglesa

PERFUMERIAS

Cadena, 6-José Antonio, 25
Avda. Jaime, III

BON JOUR

LIMPIEZA DE LAPICERIAS
SIN DESTAPIZAR Y AL
FOMBRAS. PROCEDIMIEN
TO PRO - SEK TEL 31851

CINE
ASTORIA. Desde las 3:
 EL OCTAVO HOMBRE (Vittorio Gassman, Technicolor-Techniscope) y PISO DE SOLTERO (Alberto Closas, Cassen, Eastmancolor. May. 18 años.)

AVENIDA. Desde las 3:15:
 «EL OSCAR» (Stephen Boyd, Elke Sommer, Milton Barle, Eleanor Parker, Joseph Cotten, Jill St. John, Ernest Borgnine). Color. «CAUTIVOS DE LA VENGANZA» (DyauSCOPE Eastmancolor) (May de 18 años)

Sala AUGUSTA

Desde las 3 «ARABESCO» y «EL TIMIDO». (Prog. Mayores).

BALEAR. Desde las 3:
 DON QUIJOTE (Nicolai Tcherkassov y Vladimir Toubiev. Tol. menores.)

SALA BORN. (Refrigerada)
 HARPER, INVESTIGADOR PRIVADO (P. Newman, L. Bacall y J. Leigh).

CAPITOL. Desde las 3.15.
 EL PADRECITO (Cantinflas) y HEROES DE TACHUELA (Tol. menores).

DOBADO. Desde las 3:30:
 EL REBELDE ORGULLO.

SO y NINOSKA (Prog. tolerado menores y económico).

FANTASIO. Desde las 3:
 LA MUERTE TENIA UN PRECIO y EL MAQUINISTA DE LA GENERAL (Prog. autoriz. mayores).

HISPANIA. Desde las 3:30:
 EL PADRECITO (Cantinflas) y LOS TRES CABALLEROS (Tol. menores).

LIRICO. Desde las 3.15.
 DON QUIJOTE (Nicolai Tcherkassov y Vladimir Toubiev. Tol. menores.)

MODERNO. Desde las 6:
 EL REBELDE ORGULLOSO y NINOSKA (Prog. tolerado menores y económico).

ORIENTAL. Desde las 3:
 IVANHOE y CURRITO tolerado menores).

PRINCIPAL. Desde las 3:15
 DUELO DE REYES (Yvonne Furneaux y John Ericson) y EL ENIGMA DEL NITGH CLUB.

PROGRESO. Desde las 6:
 DON QUIJOTE (Nicolai Tcherkassov y Vladimir Toubiev. Tol. menores.)

RIALTO. Desde las 3.30:
 IVANHOE y EL GOLPE SECRETO DE D'ARTAGNAN (Prog. tol. menores).



RIVOLI (Climatizado) Desde las 3:15:

«LAS JOYAS DE LA FAMILIA» (Jerry Lewis). Technicolor. «ROCIO DE LA MANCHA» (Rocío Dúrcal). Eastmancolor. (Ant. todos los públicos).

VICTORIA — «EL REBELDE ORGULLOSO» y «NINOSKA». (Prog. tol. menores y Económico).

SALA VIRGINIA (ARENAL).

Jueves, a las 9; sábado, a las 6; domingo, desde las 3.30. LA REVOLTOSA y EL TRIUNFO DE BUFFALO BILL (Tol. menores).

SALAS DE FIESTA

* **BOLERO.** — (Palma Nova). Baile y atracciones.

* **BAR FELIPE.** — Todos los días canciones y danzas españolas

* **BARBECUE SON AMAR.** Baile con orquesta.

le todos los días desde las 22 a las 3 h

* **CLUB TRIANON.** — Baile todos los días desde las 21.30 hasta la madrugada

* **CLUB SALEN.** — Todas las noches: Baile y atracciones

* **CLUB LOS GRECOS.** — Todos los días baile.

* **CORTIJO VISTA VERDE.** — Todas las noches baile y atracciones

* **EL CHICO** Hotel Bahía Palace) Desde las 3.30 noche baile

* **GOLF CALAMAYOR.** — Todas las noches:

Baile

* **JARDIN ROSALES.** — Todas las noches baile y atracciones

* **TITO'S.** — Todas las noches: Baile y atracciones

* **MONTECRISTO.** — Noche: Folklore español

* **FAGOMAGO.** — Todas las noches: Baile y atracciones

* **TROCADERO.** — Tarde y noche, gran espectáculo internacional

* **JARTAN'S CLUB.** — Noche: Baile y atracciones

EL CINE Y SUS NOTICIAS

EL HUMOR MACABRO DE MANUEL SUMMERS

Manuel Summers prepara un nuevo film para rodarlo a principios del próximo año. Se titulará «El vendehuesos» y el protagonista es el conserje de una Facultad de Medicina que se dedica a vender huesos a los estudiantes. Por lo tanto Summers sigue con sus trece de tomarse a chunga los cadáveres.

LO DICE ROSSELLINI

Entre otras cosas ha declarado Roberto Rossellini, el padre del neorealismo: «El cine muere porque ya no sirve a nadie, sirve sólo a la vanidad de los directores, autores y actores cinematográficos.» Al hablarle de la serie de películas didácticas que está realizando para la televisión dijo: «Hemos conquistado el progreso y el único elemento antiguo e inadecuado es el hombre. Si el hombre no adquiere una visión histórica de las cosas, si no consigue juzgarse y verse a sí mismo en la historia de la humanidad, si no aprende a insertarse en la corriente del progreso está perdido. Ya no comprende nada, se convierte verdaderamente en loco, un enajenado absoluto sin conciencia de sí, un círculo no ceasante de los objetos. Ahora el único medio para adecuar al pro-

greso técnico el progreso intelectual y humano, es saber, conocer, aprender. Y el medio de instrucción más rápido, inmediato y accesible hoy es la imagen.»

VEREMOS LA PROXIMA TEMPORADA

TEMPORADA

Hoy la lista de Cea Distribución: «F. B. I. Operación Vibora Amarilla», de Alfredo Medori, con Helmut Lange, Sam Garters, Moira Orfei, Michael Kinski; «Johnny Weiss», de Gianfranco Parolini, con Dick Palmer, Mara Cruz, Roberto Camardiel, Roger Delaporte, André Bollet; «La jungla de los gangsters», de Fritz Umgeller, con George Nader, Heinz Weiss, Richard Munch; «El proscrito de Rio Colorado», de Mayry Dexter, con George Montgomery, Eisa Montés, José Nieto y Jesús Torresillas; «La chica de los 100 millones», de Pierre Grimball, con Jean Claude Bryaly, Maria Laforet, Sophie Daumier y Albert Rémy; «La venganza de Clark Harrison», de José Luis Madrid, con Luigi Giuliani, Marla Padovan, Germana Monteverdi, Carlos Otero

Forbes, para U. A., con Edith Evans, Eric Portes; «The Naked Runner», de Sidney Furie, para W. B., con Frank Sinatra, Inger Ståhlton; «The way West», de Andrew McLaglen, con Kirk Douglas, Robert Mitchum, Richard Widmark; «The bells of hell going-a-ling-a-ling», de David Miller, para U. A., con Gregory Peck, «Chubasco», de Allen H. Miner, para W. B.; «The Edown Staircase», de Robert Mulligan, para W. B.; «The Law and Tombs», de John Sturges, para U. A., con James Garner; «Caprice», de Frank Tháslin, para Fox, con Doris Day y Richard Harris; «The scorpion letter», de Richard Thorpe, para M. G. M., con Alex Cord y Shirley Eaton; «The sands pebbles» (Como la arena de río), de Robert Wise, para Fox, con Steve McQueene, Richard Attenborough.

LAS MAS TAQUILLERAS DE JUNIO EN U.S.A.

«Born Free» (Nacida libre); «Big Hand for the Little Lady», de Fieda er Cook; «La sombra de un gigante», de Melville Shavelson; «Lady L», de Peter Ustinov; «Que vienen los rusos, que vienen los rusos», de Norman Jewison; «Los Diez Mandamien'os» de Cecil B. de Mille.

RODAJES EN LOS ESTADOS UNIDOS

«The Whisperers» de Bryan

CINEFILO

DESDE EL 001 AL 008...
 GASSMAN poseía licencia hasta para enamorar

SALA Astoria HOY - ESTRENO

UN GASSMAN MAS ATREVIDO QUE NUNCA

¡MUERTES MISTERIOSAS!...
 ¡MENSAJES INDESCIFRABLES!...
 ¡PUÑALES SILENCIOSOS!...
 ¡Y ESPIAS ESTUPENDAS!

Bengala

MARIO CECCHI GORI PRESENTA
 VITTORIO GASSMAN

ADOLFO CELI
 DANIELA BIANCHI
 BEBA LONCAR
 LOUBNA D. AZIZ



EL OCTAVO HOMBRE

una producción de LUCIANO SALCE una producción FAIR FILM, Roma - COGNOR, Paris en colaboración con COPROFILM, Cairo TECHNICOLORE - TECHNISCOPÉ

(May. 18 años)

¡Sí, en esta película sucede «de todo»!

En el mismo programa:
PISO DE SOLTERO

¿LOS IDENTIFICA?



MANTENGA EL SECRETO. TODOS PODRIAN MORIR. ELLOS SON LOS QUE «HACEN» LA...

«GUERRA SECRETA»

(ESPIONAJE DE CHOQUE)

Los teólogos le dieron su aprobación

«LA BIBLIA» ES LA PELICULA MAS COSTOSA DE LA HISTORIA DEL CINE

Desde que el cine es cine, aceptando de este vocablo todo cuanto entraña como espectáculo, las mentes, a veces excesivamente calenturientas, de los guionistas, encontraron en los relatos bíblicos un sin fin de temas, que ellos interpretaron, pongamos, ingenuamente, como sugerencias para dar vida a su pluma, que como caballo desbocado soslaya todas las fronteras de la cordura y del respeto hacia lo religioso y secular.

No, la verdad es que esa fuente de aguas tan cristalinas, como es la Biblia, alimento, frecuentemente, a quienes habían de enturbiarlas con tintes comerciales e, incluso, irreverentes.

Una lista filmográfica, con más de cien títulos, puede acreditar lo que escribo. No es nada exagerado. Tenemos ejemplos de todos los tipos y para todos los gustos. Desde el film divulgador y con buenas intenciones, al pseudo-deslumbrante y efectista de pretensiones exclusivamente comerciales.

UN FILM SERIO: «LA BIBLIA»

BIBLIA

Tan dilatado preámbulo pretende dar pábulo a una noticia que por su envergadura merece un punto de referencia como el tratado. «La Biblia», la película que debe ser metraje correcto, serio y fiel, ha sido estrenada en Roma. La «premiere» mundial se efectuó en Nueva York, durante el pasado mes. Ahora, hace tan sólo unas fechas, se realizó el verdadero estreno de la película. En la «Ciudad Eterna», con asistencia de los miembros del Congreso Internacional de Teología Conciliar, se proyectaron unos cuantos kilómetros de celuloide, en los que habían quedado impresos muchos desvelos e inquietudes orientadas. Al final de la proyección, tan acreditado jurado, tributó no sólo el aprobado, sino su admiración ante la obra concluida. Pero veamos por qué ha re-

Cinco años duró la preparación del guión, y éste ha sido fiel a los libros sagrados

sultado un éxito tan concluyente. Dino de Laurentis, un productor inteligente y con notable visión de lo comercial, es también un intelectual con buen sentido de la medida. El sabe que existe un puente que separa lo vulgar de lo insólito y lo sagrado de lo profano. Es puente, que según como se intente atravesar, sostiene o no el peso de quien lo cruza. Si se hunde, los conceptos se funden en un formidable esperpento.

De Laurentis, quiso hacer un verdadero metraje sobre la Biblia. Para ello, concibió un proyecto, que habría asustado a muchos «valientes». Minucioso, detallado, elocuente. Durante cinco años, se estudió el guión. No habría «novelización». El Antiguo Testamento, entero tendría reflejo filmico. Desde el Génesis a los Macabeos, abarcando 22 capítulos. En muchos de ellos, se respetó, incluso, de forma literal, el texto sagrado. Varios de los diálogos, de los llamados «libros sapienciales» están incluidos íntegramente. Todo esto, no quiere decir, que se haya sacrificado el ritmo cinematográfico de la producción en aras de un verismo integral sin «imágenes». No, porque podría haber resultado hasta contraproducente. Hay pasajes en los que se incluyen escenas que, prosaicamente, llamaría aclaratorias, pero que no desvirtúan en absoluto el rigor de los textos sagrados.

DESDE LA CREACION

La productora señaló a un hombre de probado talento y capacidad para convertirse en mentor de tan difícil empresa: John Huston. El realizador que ha cultivado todos los temas, con acierto, efectivamente, llevaría a buen término el proyecto.

La acción se inicia, con la aparición del género humano en el Universo. Esta secuencia, por la exquisitez con que el director trató el tema, ha resultado de sorprendente afabilidad y profunda intención.

Los Patriarcas, Noé —personificado por el propio Huston— y en especial Abraham, son personajes que matizan con fuerza la trama, dotando a la cinta de un ritmo tan candente como real. Hay quien afirma que la secuencia que nos trasladará a Babel, resulta muy fría, a lo que Huston respondió, con aquello tan cierto de la relatividad de conceptos.

Abraham, por ejemplo, es el jeque poderoso rico, que impera en sus tierras, escuchando la llamada del Señor, cuando ésta suena. Huston no ha mixtificado a los personajes, pero los ha tratado con el cuidado que merecen. **REPARTO «ESTELAR»**

La duración de la película supera ligeramente las tres horas, y como detalle significativo, apuntamos la presencia de Salvador Gálfo, una personalidad eclesástica, de relieve indiscutible en este terreno, como asesor religioso.

En el capítulo que atañe a lo meramente artístico, «La Biblia», tampoco podía errar. Un elenco de primerísimas figuras, seleccionadas minuciosamente con arreglo a los perfiles de cada personaje, constituyen el engranaje interpretativo. Así, un presupuesto asombroso, sin duda el de más cuantía de la Historia del Cine, logra que exista una verdadera línea de paralelismo entre personaje y protagonista.

Richard Harris, el personalísimo actor inglés, incorpora a Caín. Gabrielle Ferzetti, es Loth. Eleonora Rossi-Drago, su mujer. La tempe-



ramental, Ava Gardner, Sara. Peter O'Toole, el descubrimiento más sensacional del cine, en los últimos años, da su figura al ángel que presenció la deprecación de Sodoma. John Huston seleccionó a dos jóvenes para interpretar los personajes de Adán y Eva. Michael Parks y Ulla Bergryd, una joven sueca, rubia y de belleza serena, son ellos.

Estos son algunos de los nombres más significativos del copioso reparto, tan escrupulosamente seleccionado, para la realización, que por su tema fecundo y cuidada preparación, ha merecido ya el calificativo de película «más colorada» del cine. Espero que esta grandeza a que se refiere no se asemeje la de otras tantas películas, que sobre el mismo tema, no se mostraron sino vacías de esencias espirituales y saturadas de presupuestos.

Juan José PORTO (Exclusiva de Pyresa)

LOS ESTRENOS

«LAS JOYAS DE LA FAMILIA»

RIVOLI

Nacionalidad: Norteamericana. — T. O.: «Family Jewels». — Producción: Jerry Lewis para Paramount (1965). — Guion: Jerry Lewis y Bill Richmond. — Fotografía (Technicolor): W. Wallace Kelly. — Música: Pete King. — Director: Jerry Lewis. — Intérpretes: Jerry Lewis, Donna Butterworth, Neil Hamilton, Sebastián Cabot, Jay Adler. Duración: 96 minutos.

El papel de Jerry Lewis ha subido mucho últimamente y especialmente al convertirse en director de sus propias películas. Fue un verdadero redescubrimiento en «El profesor chiflado», que consideramos, aún, su obra más acabada, más coherente ya que las demás están formadas por diversos «skets» de calidad desigual aunque siempre se encuentre alguno lindando con lo genial y que señala la gran personalidad de Lewis dentro del cine cómico que seguramente nos ofrecerá una obra de antología, dentro del género, si no trabajara a destajo en sus diferentes cometidos de productor, guionista, actor y director aunque de vez en cuando descansa en este último.

Al hablar de trabajo a destajo no hemos de creer que el montón de películas de Lewis presentadas en los últimos tres años se hayan producido en este tiempo ya que muchas son producciones antiguas que los distribuidores españoles han lanzado en vista de la popularidad creciente de un cómico que tardó en imponerse entre nosotros.

En la carrera de Lewis tenía que llegar, más pronto o más tarde, «Las joyas de la familia» y más no habiendo nadie que pudiera llevarle la contra. Es la gran oportunidad de un cómico para demostrar diferentes facetas de su arte en un verdadero «tour de force» en el que incorpora siete personajes distintos.

Se presta además a las aptitudes de Lewis como guionista que se dirigen más a la creación de «skets» que no a una historia lineal para lo cual se nota encuentra dificultades. Aquí la niña que visita a sus tíos sirve muy bien para engarzar los diferentes episodios también de diferente calidad pero más que suficiente para que consideremos a «Las joyas de la familia» una de las mejores películas de Lewis como autor.

De los personajes que encarna Lewis —siempre nos ha gustado su corrección en el vestir lo que no impide su eficacia cómica— preferimos los del aviador, el del flemático émulo de Sherlock Holmes y el del gangster. Reconocemos el valor que le daba un compañero al del payaso —aunque sea el menos brillante— por su intención, el del hombre que odia a los niños y sólo los ha hecho reír por dinero.

Una obra personalísima de Lewis, una verdadera demostración de su verdadera capacidad de creador.

«DON QUIJOTE»

LIRICO

Nacionalidad: rusa. — Producción: Moscovia Films (1957). — Guion: E. Schwartz, de la novela de Cervantes. — Director: Grigori Kozintsev. — Fotografía (Sovcolor-Scope): G. Birma. — Música: L. Wertincha. — Direc-

ción artística: E. Eney. — Decorados: N. Atman. — Asesor técnico: Alberto Sánchez. — Intérpretes: Nicolai Tcherkassow, Vladimir Toubiev, T. Agamirova, L. Vertinskaja, V. Frenklík, A. Benjamínov. — Duración: 102 minutos.

Nos apropiamos las palabras pronunciadas por nuestro compañero Antonio Pizá en el coloquio que siguió al estreno de «D. Quijote», uno de los pocos coloquios acertados de cuantos hemos presenciado o hemos tomado parte activa, porque cada cual dijo lo que sentía. Estas palabras son que estamos en deuda con Rusia por habernos ofrecido la única versión digna —tan libre como querían— de la obra de Cervantes.

Resulta admirable comprobar el enorme esfuerzo de ambientación realizado, tanto en las escenas de exteriores, como en los decorados, en el vestuario, en la composición de los planos como en la manera de presentarnos el pueblo español y muy especialmente la figura del Caballero de la Triste Figura verdaderamente sublime en muchos momentos cuando se siente llamado por los oprimidos, cuando se resiste en traicionar la dama de sus sueños o como cuando rompe lanzas para desfer los muchos entuertos de un mundo en el que el espíritu quijotesco es motivo de burla y escarnio por los poderosos —intencionadísimo el retrato que de ellos hace Kozintsev— como de ingratitud por parte de los débiles que olvidan muy pronto los favores recibidos.

No creo importante mucho se hayan dejado episodios y otros hayan sido cambiados de lugar porque creo que esta película transmitirá perfectamente el espíritu generoso de D. Quijote y el buen sentido común de Sancho Panza su fiel escudero y complemento de la generosa figura de su señor.

Kozintsev no es un mago de la cámara desde luego, pero tiene una sensibilidad especial en la composición de los planos, unos planos casi fijos, ya que los movimientos de cámara son mínimos, ligeras traslaciones o movimientos de grúa. Las imágenes de Kozintsev no serán ricas cinematográficamente, pero sirven a una interpretación excelente y crean el clima propicio que necesitaba la historia trazada en un guión que nos parece muy hábil y que posee esta continuidad que no tenían las otras versiones que habíamos visto, infinitamente inferiores a ésta.

«D. Quijote» es una obra bella madura, respetuosa y eficaz. Su sentido social es evidente y también la defensa del espíritu quijotesco que creo era lo que más preocupaba a su realizador. Posiblemente con unas imágenes más ricas, con un ritmo más dinámico, la obra hubiera perdido el sentimiento que posee y «D. Quijote» se hubiera convertido en una película de aventuras con muchos momentos grotescos y esto nunca sucede, exceptuando, quizá, los últimos planos.

Por nada del mundo afirmariamos que esta película sea la versión definitiva de la obra de Cervantes, pero está muy por delante de las anteriores y está rodada en Rusia.

La película fue presentada en sesión especial por la Casa Regional Catalana y «Última Hora», dirigiendo el coloquio el Dr. Cortada Antonio Serra y don Miguel Bordoy.

CINEFILO

Hoy, 24 págs.

En los salvajes paisajes canadienses el más despiadado duelo entre razas



LA CARGA DE LA POLICIA MONTADA

CINEMASCOPE • COLOR

ALLAN SCOTT
FRANK LATIMORE
DIANA LORYS.

TOL MENORES

TOL MENORES

MAÑANA EN

RIALTO Victoria

De complemento:

EL MUNDO DE LA RISA

Oriental DORADO

De complemento:

EL GOLPE SECRETO DE D'ARTAGNAN

EXITO SIN PRECEDENTES

ARABESCO

Technicolor

GREGORY PECK

SOFIA LOREN

Sala Augusta

(AUT. MAY. 18 AÑOS)

ibuenos días!

Pierre Etaix, un anarquista respetuoso

¿Qué nos quiere decir Pierre Etaix, con su nuevo film «Mientras haya salud»? Pienso que con su nuevo film «Mientras haya salud» o desde el libro, ambicionan decir de una manera limpia al público, son siempre menos pedantes de lo que algunos afirman.



Pierre Etaix pertenece a un pueblo bastante bien alimentado y en el que la libertad es una palabra de amplia resonancia popular. Para Pierre Etaix es un buen observador de la cursilería francesa, del esnobismo, de lo más superficial de su pueblo.

«Ha salido ya camino de la iglesia», dice a la novia y la novia responde: «¿De qué iglesia?»

«¿De qué iglesia?» pregunta la novia y la novia responde: «¿De qué iglesia?»

«¿De qué iglesia?» pregunta la novia y la novia responde: «¿De qué iglesia?»

Juan BONET

Banco de los pobres

LAS BODAS

Ayer descubrí, después de haber presenciado tantas, que me gusta asistir a bodas. También a Jesús, Nuestro Señor, pienso que le gustó asistir a las Bodas de Canaan.

El ambiente no puede ser más simpático. No solamente los cuerpos, sino las almas lucen sus mejores rasgos.

Como la novia que entra en religión —novia es sinónimo de novicia— va a la boda velada y viste de blanco.

El novio, por contraste, viste siempre de negro. No le estaría bien el novio alardear de pureza y vestirse de blanco.

Todo parece inenorme en las bodas. El que lleva a casa de la novia el ramo de rosas blancas, es el mejor amigo del novio.

«Ha salido ya camino de la iglesia», dice a la novia y la novia responde: «¿De qué iglesia?»

«¿De qué iglesia?» pregunta la novia y la novia responde: «¿De qué iglesia?»

«¿De qué iglesia?» pregunta la novia y la novia responde: «¿De qué iglesia?»

AHORRA Y VIVIRAS FELIZ

Confíe sus ahorros a la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES. 800.000 Ptas. en premios. Solicite boletos en sus Oficinas.

Durante la comida tuve de vez en cuando una señora guapa y simpática —tanto que es uno— llamada Leonor y mujer de capital, pues es nacida en Madrid.

«Pero es que nos van a cobrar la comida?» —No le dije. Ahora se trata de un banquete de caridad.

Y explicado el caso, le reclamé al marido la cartera y sacando de ella unos billetes, depositó su dinero en una de las bandejas.

Total de lo que percibieron los pobres de este Banco por mi brindis: tres mil trescientas sesenta y una pesetas. COJUELO

Sección de Fotos

un pie para esta FOTO CARA AL INVIERNO



tortulia en la plaza mayor SERMON

«El domingo el misa de ocho en los Capuchinos. —¿De ocho? Tías tornat molt demanant!»

«—Misa vespertina de ocho. —Ah! —La decía un fraile que tenía un impresionante aspecto.»

«—No me acuerdo de su nombre. Se trata de aquel fraile que intervino en el Festival de la Nova Canço. Cantó unas bellas composiciones acompañadas a la guitarra por Raimon.»

«—Y que lo eres de malo! —Las cosas son como son. No como queremos o nos conviene que sean.»

«—Eis un xeré i un xeré. —GAFIM»

EMBAJADAS TURISTICAS

Nuestra ciudad fue la creadora de las Embajadas turísticas, más concretamente fueron creadas por una empresa privada. Parecía que la idea inicial era que los mallorquines, siempre románticos a salir de la isla si no existe una necesidad, se dedicasen al turismo.

Estas embajadas que iban rodeadas de una propaganda y de cierto carácter si no oficial al menos oficioso, hicieron que el nombre de nuestra isla sonase un más que anteriormente, en todas las provincias por donde la embajada viajaba.

En la actualidad está visitando Mallorca una Embajada Turística de Zaragoza. Creo que es la primera que se organiza en la capital aragonesa, y hay que suponer que es también una de las consecuencias directas de la propaganda que han supuesto las embajadas mallorquinas.

«Estas embajadas que iban rodeadas de una propaganda y de cierto carácter si no oficial al menos oficioso, hicieron que el nombre de nuestra isla sonase un más que anteriormente, en todas las provincias por donde la embajada viajaba.»

LO QUE NOS DIJERON HACE 20 AÑOS

«Sr. D. Janel Perla: El portador de la presente es el español D. Jaime Segura. El señor Segura es un buen músico. Además posee un talento excelente, una buena voz de barítono. Deseo y te agradeceré hacer todo lo posible para encargarle por el camino del éxito.»

«Una apretón de manos de tu sincero amigo, Ekkiat Alm.»

«Esta carta no ha llegado todavía a su destino, por cuanto nosotros la hemos tenido en nuestras manos, no ha muchos días, Jaime Segura nos la enseñó y, después de traducirla —está escrita en inglés— nos aclaró: —Janel Perla es el mejor director de ópera que actúa en Italia. Discipulo de Strauss—, por lo tanto, consíguete Ekkiat Alm —es una de las glorias musicales de Rumania.»

«—Y cómo llegó a tus manos esta carta? —Ekkiat Alm me mandó llamar a su casa. Ante su presencia interpreté, cuatro veces seguidas, la ópera de «Faust», obligado por el Director de la Sinfónica, quien me culpaba de expresar su complacencia. Después me pidió que diera un concierto con la Orquesta, interpretando toda la parte de «Barloto» de «La condenación de Fausto».»

«—¿Cómo fue que no se llevó a cabo? —Porque tuve que desplazarme a Madrid. Después me pidió que hiciera un concierto en su casa, acompañándose unas vocalizaciones que han quedado interrumpidas. No obstante Jaime Segura no se resignó a abandonar el piano y, a instancias de mi hermano Miguel, —¿Qué defectos tiene como profesor? —El poco tiempo de que dispone.»

«—En lo artístico... —Soy autodidacta. —Y en lo musical... —Mi hermano Miguel. —¿Qué defectos tiene como profesor? —El poco tiempo de que dispone.»

MATHIEU VICH

«Quiero demostrar que Palma también puede ser famosa por la moda y la alta costura»

El gran modista parisino Mathieu Vich, nacido en Mallorca, de regreso a París, después de un viaje turístico por Andalucía, ha querido permanecer unos días en Palma, la ciudad que más quiere.

«He recorrido Sevilla, Málaga, Granada, Torremolinos, Almería... Ciudades muy hermosas, pero como mi Palma al hablar.»

«—Lo sientes así y lo dices porque Palma es tuya. Cada ciudad tiene su encanto. Andalucía es bonita, pasión aparte. Torremolinos resulta pintoresco, pero nada elegante. Es curioso, de toda Andalucía, donde visiten mejor las mujeres es en Almería.»

«—¿Te ha servido para tu inspiración el ambiente andaluz? —Todo lo visto ya lo conocía. Llevo lo español en la sangre. —Pero tu temperamento es internacional. —Posiblemente porque mis padres eran de S'Arracó, tierra de emigrantes.»

«—¿Qué piensas hacer de ahora en adelante? —Como siempre, seguir mi lema: estudiar, estudiar y estudiar para lograr una perfección que dicen no existe.»

«—¿A qué llamas comercial? —A todo lo que gusta al público, que por esta causa se convierte en agradable para mí. —¿Qué clásicos te interesan? —Desde Bach a Wagner, pasando por los maestros alemanes. —Y los comerciales? —Puccini, Rossini y Verdi. Este último, en su última época, puede catalogarse como «artístico-comercial.»

«—Entre todos, ¿cuál es el preferido? —Wagner, porqué es el más completo y el más musical de los compositores de ópera. —¿Y los profesores...? —Don Jorges Frau, don Arturo Baratta, don Juan Nadal y, actualmente, don Francisco Andrés, de Valencia. Todos ellos me han cuidado la vocalización. —En lo artístico... —Soy autodidacta. —Y en lo musical... —Mi hermano Miguel. —¿Qué defectos tiene como profesor? —El poco tiempo de que dispone.»

«—¿Y los comerciales? —Puccini, Rossini y Verdi. Este último, en su última época, puede catalogarse como «artístico-comercial.»

«—Entre todos, ¿cuál es el preferido? —Wagner, porqué es el más completo y el más musical de los compositores de ópera.»

«—¿Y los comerciales? —Puccini, Rossini y Verdi. Este último, en su última época, puede catalogarse como «artístico-comercial.»

«—Entre todos, ¿cuál es el preferido? —Wagner, porqué es el más completo y el más musical de los compositores de ópera.»

«—¿Y los comerciales? —Puccini, Rossini y Verdi. Este último, en su última época, puede catalogarse como «artístico-comercial.»

«—Entre todos, ¿cuál es el preferido? —Wagner, porqué es el más completo y el más musical de los compositores de ópera.»

Advertisement for Cristina Modas, featuring a woman's face and text: «Cristina Modas. Avenida Jaime III, 37 - Entresuelo. SE COMPLACE EN INVITAR A VD.(S) AL DESFILE DE MODELOS. OTOÑO-INVIerno 1966-67. QUE TENDRA LUGAR D.M., HOY DIA 26 EN EL HOTEL FENIX A LAS 6'30 TARDE»

Advertisement for Casa de la Música, featuring a drawing of a man playing a guitar and text: «CASA DE LA MÚSICA. EL GRAN ÉXITO OBTENIDO... Peluquería de señoras M.ª LOS ANGELES, de la calle Pueblo Estada 136, recuerda a sus clientes y amistades, que os ofrece que rigen, en dicho salón de belleza, un programa de belleza económica. Al mismo tiempo les participa que, como siempre, está a cargo de las señoras peluqueras de señoras, Sr.ªs. Marín y Cerezo.»

Advertisement for Confitería Frasquet, featuring a drawing of a woman and text: «CONFITERIA FRASQUET. J. CASASAYAS. TERMINADAS LAS OBRAS DE REFORMA, SE COMPLACE EN COMUNICAR LA PROXIMA REAPERTURA A PARTIR DE MAÑANA JUEVES. Penellets, rosaris, cuartos, coixins, etc.»

Advertisement for Buena Vista, featuring a drawing of a woman and text: «BUENOS INGRESOS. OFRECEMOS A CORRESPONSAL ADMINISTRATIVO EN VIVERO RAZON ESTA ADMINISTRACION. CALDENTY»



HOY, EN CHAMARTIN, SEGUNDO ASALTO PARA EL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL DE CLUBS

UNA DUDA, Y UN POSIBLE CAMBIO, EN CADA EQUIPO. - MIENTRAS EL REAL MADRID CONFIA EN UNA VICTORIA, PEÑAROL ASPIRA A NO JUGAR UN TERCER PARTIDO

Regresó, muy tarde, el Mallorca Después de haber pasado toda la noche durmiendo en Barajas. Pues no fue posible encontrar habitaciones en Madrid. Fue un final amargo de un viaje halagüeño.

A Joseito sigue preocupándole que no se marquen goles en los desplazamientos.

Hoy tenemos partido grande, correspondiente a la Copa del Mundo de clubs. Con la gran posibilidad de que tenga continuidad en Lausanne, pues el Realismo Madrid está dispuesto a ganar al campeón de América. La tele permitirá que seamos testigos del partido.

José Luis Arilla está triunfando en el campeonato de tenis de Buenos Aires. En tenis, España es de superprimera división.

Enrique Navarra, de Argentina, ha ganado el campeonato mundial de billar, al vencer al belga Ceulemans por 60 a 58.

Ya se sabe quienes arbitrarán en Huelva y en Inca. En Huelva será el señor Camacho. Y en Inca, el señor Ortiga. Casi "nuevos" en ambas plazas.

El Real Madrid se enfrenta hoy con un difícil empeño: juega un partido que, para ser victorioso exige la conquista de cuatro puntos, o sea, dos triunfos. De forma que ganar hoy es simplemente

entrecerrar la puerta del averno dantesco para tratar de llegar a esa Beatriz futbolística que es la Copa Intercontinental, en el encuentro que habría de disputarse el próximo día 2 de

Madrid tiene el problema de la posiblemente necesaria sustitución de Zoco, ya que Félix Ruiz también se lesionó en un entrenamiento, lo que puede forzar la alineación del primero de los na-



MOSCARDON

ATAALAYA por RAT DEPORTIVA

Ni los quinielistas...

Cuando la quiniela ha de acertarse interviniendo únicamente equipos de II y III División, muchas cosas fallan, y sucede al final, lo que ha ocurrido con la que nos ocupa, es decir, que no han aparecido boletos con los 14 aciertos. Total, que en la II División no hay quien acertara. Es la competición fuerte, es la competición dura y es la de los resultados sorpresa.

Notable diferencia se observa igualmente entre los equipos que militan en el Grupo Norte, y los que juegan en el Grupo Sur. Parece que en el Grupo Norte prevalece, con mayor insistencia el imperio de la fuerza, mientras que en el Sur, se practica un fútbol más fútbol, más académico si se quiere.

Todavía resuenan en nuestros oídos las palabras del locutor de radio que iba transmitiendo el pasado domingo la marcha de lo que ocurría en el «Sardinero», con motivo del encuentro entre el «Santander» y el «Mallorca». En primer lugar: hablaba de bostezos, y cuando la afición local habla en este sentido, suele suceder que las cosas no se desenvuelven por el terreno como ellos quisieran, ya que si así aconteciera no bostezarían los aficionados, sino que la gozarían plenamente. Pero, no es esto todo, sino que cuando conectó la emisora central para que el «interfecto» redactara la crónica o el resumen final, entonces, con más serenidad, lejos del apasionamiento propio del momento, sin tener que narrar la jugada que podía o no ser favorable, habló de un juego de «seda» y esta palabra nos impresionó de veras.

El «Mallorca», habiéndolo perdido el encuentro merced a un penalty inoportuno, que le privó de lo que hubiera podido ser un estupendo y nada despreciable empate. No obstante el gol santanderino llegó producto de una falta máxima con que fueron castigados nuestros representantes, y ello aunque no satisface a nadie, por lo menos, tranquilos a quienes deben esperar a «Santander» en el encuentro de vuelta para la eliminatoria de «Copa de S. E. el Generalísimo».

Sigue pues la diferencia en la manera de realizar el fútbol entre los equipos del Grupo Norte y los que militan en el Grupo Sur. Continúa igualmente el despiste de los quinielistas que, en esta ocasión, no supieron dar en la diana de los catorce aciertos.

Ello quiere decir que todo puede suceder en la «competición de hierro». Nadie puede cantar victoria. Ni siquiera aquellos que marchan embalados en primera posición, con una ganancia ya respetable de puntos positivos. En cualquier momento puede producirse el cambio, y esto es realmente lo que los aficionados de aquí aguardan con impaciencia. Y, ahora, mucho más esperanzados, cuando se nos ha hablado de una «delantera de seda» o así. En fin que todavía es tiempo de todo, y a lo mejor en pocas jornadas cambia el panorama de la clasificación.

noviembre en Lausanne. La situación apriorística es grave, porque los uruguayos nos demostraron ya hasta la saciedad en Galicia, primero, y frente a Inglaterra, en la inauguración de los últimos Mundiales, después, que sus líneas de cobertura son realmente magníficas, y ello hace predecir que será peliagudo forzarlas en alguna ocasión, y casi imposible en las tres que serían necesarias para viajar el lunes a Suiza con la tranquilidad de tener a favor el «golaveraje» que tendrá validez de finalizar igualado el marcador en aquel partido.

La culpa la tuvo el partido de Montevideo, ya que en el estadio centenario el «once» madrildista no pasó de ser un modesto aprendiz de brujo que, como el musical de Dukas, no acertó a mezclar bien los líquidos mágicos en las probetas de su juego y que, en consecuencia, recibió dos goles de diferencia, y la televisión nos demostró que aún pudieron ser más.

Se ha dicho que el Madrid de «siglo de oro» jugaba extraordinariamente durante un cuarto de hora de cada confrontación, que el actual juega sencillamente bien durante los noventa minutos. Y ahí radica el «intrínsecus» de esta tarde: no hay que descansar un solo segundo hasta que el inefable señor Conchetto lo Bello pite el final de la contienda deportiva. Esa es la única posibilidad de los españoles: la fuerza física, el sostener un ritmo endiablado... y la velocidad.

El Peñarol presentará quizá el único cambio de la sustitución de Forlán, y el Real

varros. Pocas novedades, pues, y una necesidad imperiosa de victoria. El campeón sudamericano, como siempre, jugará muy cerrado en sus líneas de cobertura, con el peligro constante de los contraataques que suelen personificar el ecuatoriano Spenser y el peruano Joya. Su perfecto dominio del balón multiplica su actividad física, que en muy contadas ocasiones llega a la carrera o el «sprint» si no es en intervenciones individuales. El pronóstico, en teoría, se inclina por el empate, que sería dramático para unos «merengues» que quieren demostrar su capacidad para llegar hasta donde llegaron los «maestros». Pero de la teoría a los hechos hay un mundo, y va conociendo ustedes la vieja teoría del crítico de que, pase lo que pase, y cualesquiera que sean las circunstancias, al Real Madrid es prácticamente imposible arrebatarse un punto que necesita. Y hoy precisa el triunfo por perentoriedad para acceder al tercer encuentro de Lausanne. Lo que les decía al principio: tiene que ganar... y ganar. Dos veces seguidas; con un maratón entretrazado a base de dos encuentros ligueros y el primero de la eliminatoria con el «Munich». Pero puede hacerlo. «Tiene» que hacerlo, o quizá lo hará por goleada.

No hubo plenos

849.150 pesetas para los «13»

Madrid, 25. — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas benéficas correspondiente a la primera especial del día 23 de Octubre de 1966. Columnas, 18.526.915. Recaudación 92.634.575 ptas. 55 por 100 de premios 50.949.016'20 ptas. Reparto de premios, 16.983.005'40 ptas. a repartir entre 20 de 13 aciertos, a 849.150'20 ptas. La misma cantidad a repartir entre 456 de doce aciertos, a 37.243'40 ptas. La misma cantidad a repartir entre 6.057 de once aciertos a 2.803'80 ptas.

EL PEÑAROL NO ACCEDIO A LA PRUEBA ANTIDOPING

Madrid, 25. (Alfil). — Un portavoz oficial del Real Madrid ha manifestado a un redactor de Alfil que la directiva del Club Atlético Peñarol no ha accedido a la petición del Real Madrid para que en varios jugadores de ambos equipos se practicara el control antidoping. La directiva del Real Madrid lamenta esta negativa, pues deseaba que el triunfo que consiguiera cualquiera de los dos equipos no estuviera empañado por ninguna duda.

ENTIDAD DE AMBITO NACIONAL

Y de reconocimiento internacional en el ramo de la edificación solicita amplios solares para la construcción de viviendas en la ciudad que nos ocupa mediante compra permutación por obra escriturada o convenio estado. Ditanse por escrito aportando detalles y circunstancias. PUBLICIDAD NUDO referencias 5.180 calle Maestro Pagan 8 P. VALENCIA (8)

COPA FERIAS Valencia, 1-Estrella Roja, 0

NO FRUCTIFICO EN GOLES EL CLARO DOMINIO ESPAÑOL

Valencia, 25. (Alfil). — Con empate a cero ha terminado la primera parte del partido que se disputa en el campo de Mestalla entre el Valencia y el Estrella Roja, de Belgrado, correspondiente a la Copa Ciudades en Feria. Asisten unos 50.000 espectadores y preside el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, que al aparecer en el palco presidencial ha sido muy aplaudido. Los equipos presentan la siguiente alineación: VALENCIA. — Pesudo; Sol, Mestre, Videgany; Paquito, Roberto; Claramunt, Waldo, Ansoia, Poli y Muñoz.

ESTRELLA ROJA: Racic; Cop, Jeftic, Melio; Markovic, Bekic; Klendovski, Acimavic, Lazarevic, Mimihailovic y Djajic. Arbitra el encuentro el señor De Marchi, italiano. El partido ha sido en esta primera mitad de juego brillante y espectacular causando una gran impresión al Estrella Roja, si bien el juego que ha practicado ha sido de contención y contraataque, sin resultado decisivo en el remate. El Valencia ha dominado en los primeros minutos, dando origen a algunas situaciones de peligro para el marco contrario. El guardameta yugoslavo ha tenido una gran actuación.

A partir del minuto 10, en el Estrella Roja intentó algunos contraataques, y en uno de los cuales hubo un remate que fue muy bien parado por Pesudo, el Valencia fue el dominador de la situación y lanzando muchos balones a puerta. A los 23 minutos, el Valencia tuvo una magnífica oportunidad de marcar, pero falló en última instancia, el remate Ansoia, cuando se encontraba desmarcado ante la puerta. En la segunda parte se ha dado el encuentro en favor de los valencianos por uno a cero. El tanto fue marcado por el delantero centro mestallero Ansoia a los 22 minutos, al rematar en el aire de forma espectacular un balón centrado por Claramunt. Esta segunda mitad se ha caracterizado por una intensa y codiciosa presión valencianista mantenida a lo largo de los 45 minutos. El marco yugoslavo ha sido defendido con gran tesón por sus líneas zagueras, y en ayuda de éstas intervinieron incluso los delanteros, que se amontonaban en el área de penalty para no dejar hueco. Además de establecer un cerrado marcaje de los delanteros valencianistas Claramunt, Waldo y Ansoia tuvieron claras ocasiones de marcar, pero se desperdiciaron en el último momento por la gran actuación del meta yugoslavo, Accués, y otras por falta de puntería.

CON ESCASO PUBLICO Otro fracaso de Barcelona

PERDIO EN SU CAMPO ANTE EL DUNDEE

Barcelona, 25. (Alfil). — Casi en una desoladora soledad, el Barcelona ha sufrido otro tropiezo en campo propio al perder su primer encuentro de Copa de Ferias, título que en la actualidad ostenta, por dos goles a uno ante el Dundee United, de Escocia.

Apenas 15.000 personas acudieron al encuentro como consecuencia de los últimos fracasos del equipo azulgrana, que esta noche ha sufrido otro, aun más estrepitoso por todo el equipo, individual y conjuntamente, que le ha hecho acreedor a la derrota, incluso por los dos goles de diferencia que hasta cerca del final llevaba el equipo escocés de ventaja.

El partido se inició con fuerte presión del Barcelona que realizó un continuo acoso del marco escocés, pero sin eficacia. El mejor tiro a puerta a cargo de Martí-Filosía, lo detuvo Davie sin dificultades. A los 9 minutos, se registró un enorme tiro cruzado por raso de Pereda, que dio lugar a otra gran intervención del meta visitante. A los 12 minutos, en uno de sus contados contraataques, el Dundee se anota el primer gol. Llevan la jugada bien trenzada Seeman y Hainey, y es éste el que se encargó de enviar el balón por bajo hasta la red. Después de este gol el Barcelona se desconcierta, juega cada vez peor y sólo se registra un cabezazo de Martí a gol, que para el meta Davie.

A las órdenes del yugoslavo Josip Horver que tuvo una actuación discreta, los equipos se alinearán así: BARCELONA: Sadurni; Benítez, Gallego, Eladio; Fuste, Torres; Pereda, Muller, Zaldúa, Martí y Rifé. DUNDEE UNITED: Davie; Millar, Briggs, Neilson; Smith, Wing; Seeman, Hainey, Mitchell, Gillespie y Person.

En la segunda mitad el Barcelona tiene unos primeros minutos aceptables pero continúa sin acercarse peligrosamente al marco escocés; el cambio el Dundee logra su segundo gol cuando en un contraataque, a los 14 minutos, al avanzar solo Haines y meterse en el área, es zancadilleado por Torres. El penalty lo tira Seeman que bate a Sadurni, pero el árbitro hace repetir la falta por haberse adelantado algunos jugadores. Vuelve a lanzar Seeman y bate de nuevo a Sadurni, anotándose el segundo gol. El Barcelona va de mal en peor. Rifé y Martí-Filosía desperdician buenas ocasiones de gol y sólo a los 37 minutos, en un centro de Benítez, el cabezazo de Fuste se transforma en el gol barcelonista. Como queda dicho, el Barcelona tuvo una catastrófica actuación que provocó protestas en el público y gritos de «¡Ol sen!», «¡Olsen!».

RESTAURANTE - S'A AJAGUDA - BAR
Carretera Andratx Km.19 - COSTA DE LA CALMA (Entre Santa Ponsa y Paguera)
Todas las noches
MESA ESPAÑOLA «BUFFET ABIERTO»
Deguste los 50 platos expuestos a su disposición
SALON DE TE EN LA «CHIMENEA»
ABIERTO TODO EL AÑO

Deportes

Regresó el Mallorca con 12 horas de retraso

Pese a su cansancio, entrenador y jugadores mostraron su optimismo por el momento actual del equipo

Estuvimos acertados al no aguardar más, el lunes por la noche, en el aeropuerto, el regreso del Mallorca. Porque llegó ayer a las nueve de la mañana. Los jugadores habían pasado la noche casi en vela, a consecuencia de «dificultades técnicas» en la aviación.



JOSEITO

Momentos después de regresar, todos se retiraron a sus respectivos domicilios, para descansar. Sin embargo, todos, desde Joseito hasta los suplentes, respiran optimismo. Por el buen resultado conseguido en Ceuta, por el triunfo en el amistoso en Sevilla y porque consideraban que el 1-0 de Santander puede ser remontado.

El entrenador está satisfecho del rendimiento del equipo. De su lucha y de su estupendo espíritu profesional. No ha decidido ningún cambio para el próximo domingo, ya que ayer era prematuro. También tenía deseos —cosa muy comprensible— de llegar pronto a su domicilio, tras dos semanas de permanencia en la península.

Por la tarde, en el Estadio Luis Sitjar, se entrenaron los que no habían viajado. Hoy, reanudan los entrenamientos todos los jugadores de la plantilla. De momento, no hay lesionados, aunque siguen con gripe Yanko, Domínguez y Forneris.

El presidente de la Peña Graderío, don Juan Pons, en compañía del vicepresidente Antonio «el figaro», nos comunicaron que su Peña había acordado instituir un magnífico trofeo que sería entregado, al finalizar la temporada, al jugador del Mallorca que haya sido alineado más veces en partidos oficiales: Liga y Copa. Semanalmente será publica-

da la estadística. Un detalle simpático de la novei sociedad.

El directivo don Armando Fornés, vicesecretario, ha inscrito a su hijo Ignacio Fornés Zaragoza, de ocho días, como socio del Club. Es el más joven de todos.

A primera hora de anoche, en el Estadio Luis Sitjar, fue ofrecida una cena a la plantilla del C. de F. Palma, por la buena campaña que viene realizando. Fue un acto tan agradable como simpático.

Esta es, de momento, la actualidad mallorquinista. Mientras ya se piensa en el partido del próximo domingo frente al Recreativo, en Huelva. — RIPOLL

FUTBOL EN EDUCACION Y DESCANSO

El próximo domingo día 30 dará comienzo el Campeonato de fútbol de la Obra Sindical «Educación y Descanso» entre los equipos de productores de dicha obra, participan trece equipos de diferentes empresas y clubs. Este Campeonato «Trofeo Delegado Provincial de Sindicatos» se jugará en dos grupos, y los dos finalistas de cada grupo, jugarán una liguilla para determinar el equipo campeón entre los dos primeros clasificados de cada grupo, esperando que todos los encuentros se desarrollen con normalidad y deportividad.

Los encuentros para el domingo son:

- Primer Grupo: Tres Copas—GESA, Campo El Rafal, a las 8. Pla de na Tessa—Viajes Barcelona, Campo del Plá de Na Tessa, a las 10,30. Cultural Sta. Catalina—Puigpuñent, Campo La Vileta, a las 9.
- Segundo Grupo: Juventus—Génova, Campo El Rafal, a las 10,30. U. D. Rafal—Plus Ultra, Campo Antoniana, a las 10. Stadium—La Rosa, Campo Molinar, a las 8.

DEPORTES EN LLUCHMAYOR

ESPAÑA, 1 - SOLLER, 0

LLUCHMAYOR, 25. (De nuestro corresponsal informativo, GARA). Con un tiempo espléndido, se jugó en Lluchmayor, en el Campo Municipal de Deportes, el encuentro correspondiente al Campeonato Regional de primera categoría, entre el C. D. Sóller y el C. D. España, finalizando el partido con la victoria mínima del equipo local, que no refleja el intenso dominio ejercido por este último equipo, que mereció más amplia victoria.

A las órdenes del colegiado señor Camiña, que estuvo bien, pese al nerviosismo de los jugadores, los equipos se alinearon como sigue:

ESPAÑA: Salas; Nadal, Ballester, Bonet I; Vicens, Muñoz; Clar, Tomás II, Sacarés, González y Tomás I.

SOLLER: Alcina; Bisbal, Bernat I, Bestard; Forteza, Colom (Martínez); Molino, Pasan, Castañer, Bernat II y Piña.

Como ya hemos indicado, desde el primer momento el España se lanzó a fondo, a un ataque decidido, dominando intensamente, pues el Sóller se limitó a amontonar gente en el área de peligro intentando mantener la igualdad y llevarse un punto. En el primer tiempo la cosa salió favorable al Sóller que mantuvo su meta imbatida.

En el segundo tiempo, el encuentro siguió siendo netamente favorable al once local, pero, sin fruto hasta los 20 minutos de juego al resolver Clar una de las situaciones de peligro con un tiro de cerca que es el único gol de la tarde y el de la victoria muy merecida del España.

JUVENILES

España, 1 — San Javier, 0. Como telonero del partido rese-

ñado anteriormente, jugaron el encuentro de Campeonato Juvenil los equipos «San Javier» y «España», venciendo brillantemente los muchachos locales por la mínima victoria de 1 a 0, después de ofrecer a los espectadores un encuentro bonito, emocionante y disputado hasta el último segundo.

La cantera local, fomentada debidamente, está dando excelentes frutos, haciendo honor al prestigio y fama de que goza en Mallorca.

CAMPEONATO DE PENAS

París, 4 — Mundial, 1

Prosigue con entusiasmo creciente y digno de todo encomio, el interesante torneo entre siete Peñas con que cuenta nuestra ciudad y que son otros tantos centros de fomento y práctica del fútbol, que movilizan a gran parte de nuestra juventud, la llevan por senderos de salud, apartándola del vicio, de los abusos de la vida sedentaria, vigorizando su cuerpo y su espíritu de lucha noble y desinteresada y cultivando promesas que en su día pueden ser motivo de alegría individual, de porvenir social y de honra y gloria para la ciudad. El deporte bien encauzado es un camino de gloria para los privilegiados. Nuestras Peñas deportivas están realizando una labor digna de encomio, tanto en el terreno deportivo como en el social. El domingo jugaron los equipos «París» y «Mundial», venciendo claramente los primeros por 4 a 1.

Y así todos los domingos y fiestas, por la mañana o por la tarde, con la ilusión puesta en un futuro esperanzador.

Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

Ex-Interno dos años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París. — San Miguel, 198, pral., 2. Teléf. 16002.



—Tuvo una clara oportunidad al fallar Galán una parada. En la segunda parte mostró una perfecta preparación física. Si un partido de fútbol se decide por goles, y por consiguiente, con jugadas de gol, el resultado debió ser amplísimo.

—¿Fue gol aquella pelota que despejó un defensa?

—Según una fotografía que precisamente ilustra este punto de vista, sí. Debí constatarlo el árbitro con los jueces de línea.

—¿Cómo viste la actuación del señor David?

—Quiso imponer su autoridad desde el comienzo, cosa que consiguió, arbitrando bastante



ESTE ES EL GOL QUE NO SUBIO AL MARCADOR. UN DEFENSA ASTURIANO, CON LA PIERNA EXTENDIDA DENTRO DE LA PORTERÍA, DESPEJO UN BALÓN QUE HABÍA ENTRADO. EQUIVOCACION DEL SEÑOR DAVID, QUE COSTO UN GOL CLARISIMO Y LEGAL Y QUE PUEDE COSTAR MUCHOS CIENTOS DE MILES DE PESETAS. (Reportajes Payeras - Inca)

bien. No quiso que fueran asistidos dos jugadores caídos al suelo por estimar que no tenían ningún golpe. En efecto, ninguno de ellos necesitó luego asistencia de masajista. Esto son apreciaciones muy discutibles.

—¿Algo que te desagradara?

—Sí. El detalle de Felipe al tirar la pelota al cuerpo del juez de línea «malo». Si lo hace en campo contrario el árbitro lo expulsa. En la península, repetir aquel gesto podría tener malas consecuencias para el equipo. No obstante, conociendo bien a Felipe, estoy seguro que fue consecuencia de un momento de nervios.

—El domingo viene el Atlético de Ceuta...

—Es un equipo difícil, pero creo que el Constanca está en mejor forma.

—¿Algo del Mallorca?

—De momento, es pronto para que Joseito decida el equipo que acudirá a Huelva. Y ayer regresaron todos cansadísimo, debido al retraso del avión. Mañana continuaremos.

RIPOLL

EMBAJADA TURISTICA BALEAR

¡ATENCIÓN «EMBAJADORES»!

Con motivo de la visita a Mallorca que efectúa la «Embajada Turística de Zaragoza» y en justa correspondencia a las extraordinarias atenciones que nos dedicaron a nuestro paso por la Ciudad del Pilar, los «embajadores» de Mallorca ofreceremos en su honor una Cena-Homenaje que se celebrará mañana jueves, 27 de octubre, a las 20'30, en el Hotel GARONDA PALACE.

¡ESPERAMOS SU ASISTENCIA!

RESERVA DE TIKETS:



TELEFONOS 16679 - 26949

(4583)

BARREIROS PARA SU DISTRIBUIDORA DE BALEARES MOSA, CARRETERA DE INCA Km. 2

NECESITA: Director ventas automóviles.

SE EXIGE: Experiencia de 5 años en Dirección de Ventas. Edad comprendida entre los 30 y los 40 años. Estudios superiores. Buena presencia. Dinamismo. Conocimiento sobre mercado del automóvil. Dotes de mando.

SE OFRECE: Retribución mínima anual garantizada 270/300 mil pesetas.

DIRIGIRSE POR ESCRITO A MOSA CARRETERA DE INCA Km. 2 ANTES DEL DIA 27 DE OCTUBRE

LENCERIA, CAMISERIA, ANORAKS...

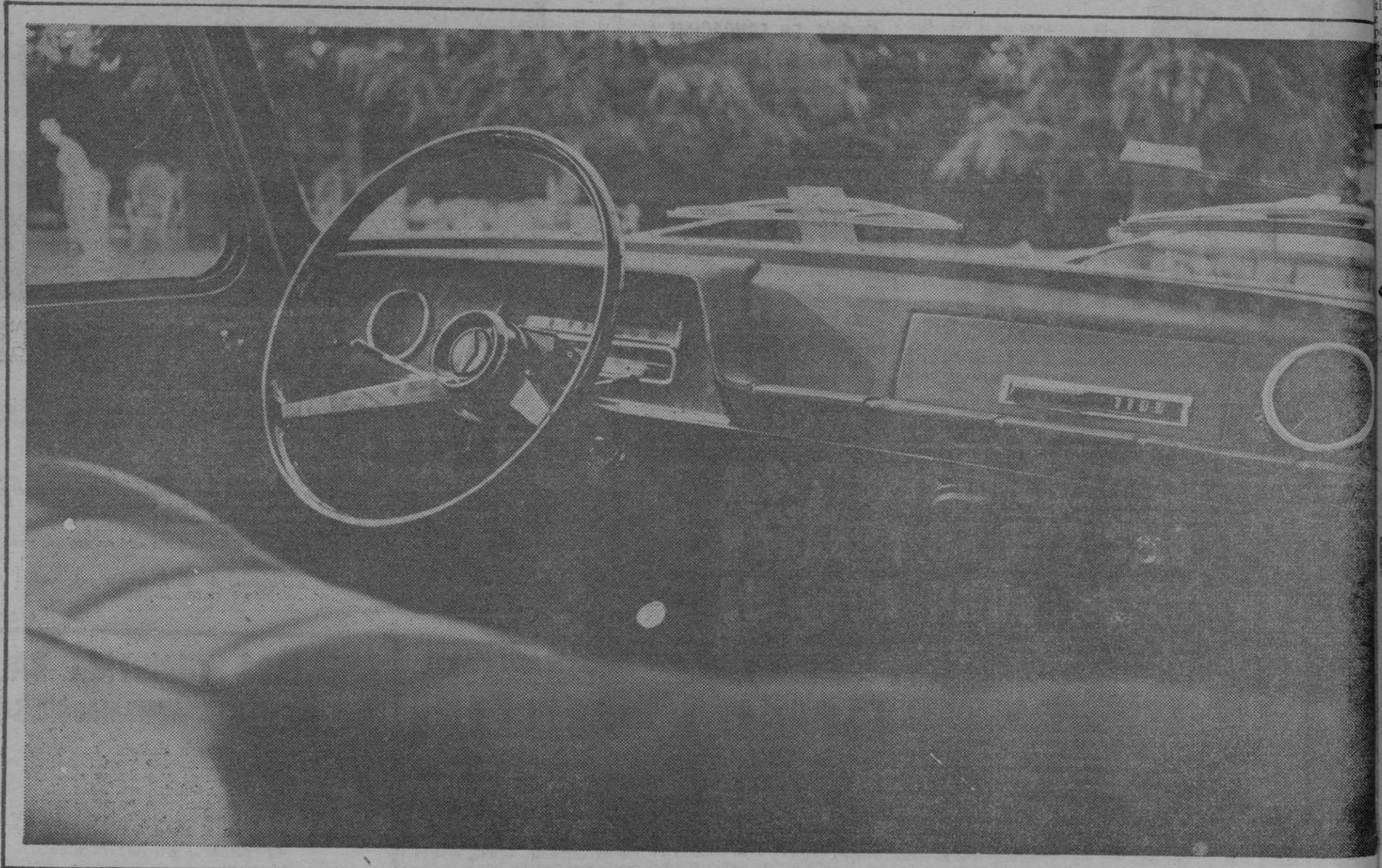
...Si no es de Enkalon®



Un producto de PERLOFIL, S.A.

RENAULT 10

el compacto de lujo



¿y el chófer?



Su perfecto acabado, sus mullidos de conducir, porque Renault-10, al
asientos, su vistosa tapicería, su lujoso el compacto de lujo es un automóvil
cuadro de mandos, sus cuidados deta- jerarquía hecho para ser conducido
lles parecen pedir un chófer elegan- su propietario.
temente uniformado al estilo clásico. Visite hoy su concesionario Renault
Cuando usted se siente al volante, compruebe que Renault-10, el
estará de acuerdo con esta impresión, pacto de lujo, está hecho
pero usted no querrá privarse del placer usted.

ES UN PRODUCTO

FASA-RENAULT

deportes

BALONCESTO

EL DOMINGO SE CELEBRARA EN PALMA, COMO EN TODA ESPAÑA, EL DIA NACIONAL DE MINIBASKET

Convocatoria general para mañana en Coca-Cola

Estamos de nuevo ante una fecha señalada para nuestros amigos, toda vez que el próximo domingo va a celebrarse su Día Nacional, con más esplendor que nunca, ya que los resultados conseguidos han superado los más optimistas cálculos y es que una vez comprobadas las ventajas que porta este juego-deporte, son pocas las que pueden rechazarlo. De esta forma, Colegios y Clubs han formado sus equipos, engrandeciendo las filas de esta gran familia y si bien todavía faltan mu-

ha habido un poco de confusión entre nuestros minibasketistas, que si bien han continuado sus confrontaciones, han estado faltos de organizador que encauzara sus competiciones.

Ahora se ha hecho cargo el Vice-Presidente primero, don Francisco Fiol y para mañana jueves, se ha convocado una reunión en INCA, S.A. distribuidores de Coca-Cola, firma que como se sabe ha sido una baza importante en la práctica y difusión del Minibasket en España y que continuamente presta su gran colaboración en la mayor divulgación de este deporte.

Esta reunión, tendrá lugar en su local de la calle Juan Alcover, n.º 98 y a la misma es conveniente asistir representación de todos los centros, amigos, monitores y aquellos que sin tener formados sus equipos tengan la intención de formarlos en fecha próxima.

También pueden asistir representación de los Centros Femeninos, ya que este año quiere iniciarse una campaña para lograr cien mil minibasketistas femeninas, teniendo también participación en el Día Nacional.

Se hace hincapié en la necesidad de asistir a esta reunión para mañana jueves, a las ocho de la noche, en Coca-Cola, ya que además de organizarse los actos para el próximo domingo, que se desarrollarán de acuerdo con las normas del Hesperia Nacional y Delegaciones de Juventudes y Sección Femenina, está prevista la organización de la temporada recién comenzada y que este año va a tener una resonancia extraordinaria con motivo de disputarse el I Campeonato Mundial de Minibasket, que ha de tener lugar en Scranton (Pensilvania) y en el que ha de intervenir un equipo español.

Es por tanto muy interesante la reunión de mañana, ya que aparte el montaje de los actos del domingo, Día Nacional, está previsto también la organización de esta nueva temporada. Por ello, se anuncia esta convocatoria general para todos aquellos que tengan alguna relación con el Minibasket y si no se tiene ninguna relación y quieren acudir, serán igualmente bien recibidos. Como es natural, esta convocatoria no se limita a los Centros de nuestra Ciudad, sino que se hace extensiva a todas aquellas localidades del interior de la Isla en las que se practique el «mini» y aún aquellas en que sin practicarse sientan deseos de montar sus equipos.

La conmemoración de este III Día Nacional de Minibasket, promete ser de gran trascendencia, ya que se tiene el proyecto de extender los actos demostrativos a varias pistas de la Capital y extrarradio, por lo que el número de «minis» en activo este día va a superar los de ediciones anteriores, contando como es natural con la colaboración de todos los Centros, que es de esperar aportarán todos sus efectivos para este Día.

En un principio, se proyecta la concentración de varios equipos en el patio del Colegio La Salle, si bien habrá igualmente demostración en el Vivero, La Vileta, Porciúncula y Molinar, aparte los que sin duda se montarán en Lluchmayor y Manacor, aunque todo ello queda supeditado a la reunión de mañana por la noche en la que quedará ultimado el programa a desarrollar.



No publicamos el avance en esta edición porque preferimos ofrecerlo con el mayor número de correcciones posible a fin de que se acerque al máximo al programa definitivo.

Las reparaciones, según el avance del próximo domingo, serán las de Fedora, Hoffkoning, Liseron des Bois, Nono la Cour y Prince du Figuer. Detalle interesante es el debut de Opera Mundi en la carrera estelar.

Don Miguel Salom espera sacar aún más provecho de Opera Mundi, un caballo que hasta el momento no ha defraudado a nadie, se ha mostrado regularísimo y ha conseguido verdaderos éxitos a pesar de las dificultades que ha encontrado en la carrera.

Según noticias las novedades continuarán durante esta temporada de Otoño que tan bien se presenta a pesar de no iniciarse las carreras a la hora más cómoda según nuestras costumbres. Porque todo es la costumbre.

Nosotros opinamos que tanto Son Pardo como los caballistas hacen lo que pueden para que las cosas vayan bien. Es verdad que el humor no es siempre igual y se va de la alegría exagerada al desánimo más corrosivo pero todo marcha y aún debe marchar mejor con la conciencia de que las cosas debemos hacerlas todas a la una.

Hace unos pocos años no hubiéramos podido ni soñar el panorama actual y hemos de continuar hacia arriba cada cual poniendo su granito de arena.

También la R. S. H. se va despidiendo poco a poco y todos llegaremos a convencernos que lo rutinario no tiene lugar en algo que quiere progresar.

Eso no quiere decir que estemos satisfechos de todo pero algo se va haciendo y lo cierto es que mejoramos en todos los aspectos y esto es lo importante.

Según rumores se prepara una prueba sobre condiciones especiales que se correría seguramente a finales de año. En esta carrera participarían los tres ejemplares de la «Peña Simca», Póker, Not Cabane y Pandore y tres de Son Gual como Nomino L. Omer V y Marko y todos los que quisieran, como es natural. La carrera sería de handicap limitado, seguramente de 40 metros.

Don Juan Mora no acudió al hipódromo el pasado domingo pues a pesar de haber hecho el valiente durante unas semanas, tuvo que rendirse y guardar reposo. Esperemos se restablezca pronto y volvamos a verle por Son Pardo.

Don Gabriel Prohens dice quiere vender todo lo que tiene en sus cuadras que es mucho y bueno. Le preguntamos si estaba enfadado por lo de las descalificaciones y nos dijo que no. Le preguntamos si es que se sentía viejo y nos dijo que posiblemente fuera esto.

El pequeño descendiente de la dinastía de Son Canals aún no puede conducir caballos pero se dedica a retratarlos y lo hace muy bien.

La nueva propietaria de Nenfín el hijo de Ecu d'Or y Saeta, sólo siente que el pequeño potrillo no crezca más deprisa para que pueda defender sus colores en la pista. A lo mejor por entonces ya se correrá a los dos años.

Antonio Rosselló está muy contento de la colaboración de los caballistas en lo de la corona para Mateo Perelló (a.e.p.d.) Incluso quisieron contribuir los conductores franceses que estos días han estado por Son Pardo.

El domingo no vimos sobre el jeep a Francisco, el jurado que antes fue jefe de cuadras. Esperamos que el próximo domingo le veremos porque es de aquellos en los que se puede depositar toda confianza.

Nadgy ha cambiado de propietario. Ahora pertenece a don Andrés Quetglas y a don Juan Garrido que por cierto se quejó porque siempre le rebautizamos por José. Puede que el período de cura de Nadgy todavía sea largo pero antes se habrá lanzado a la pista a Jordilla la hija de Kid Tourterelle que ha desarrollado buenos entrenos.

Bolívar hizo una buena carrera y también Imagen. Sin embargo ambos ejemplares habían trabajado toda la semana en el campo. El señoritismo no es nunca conveniente, ni para los caballos.

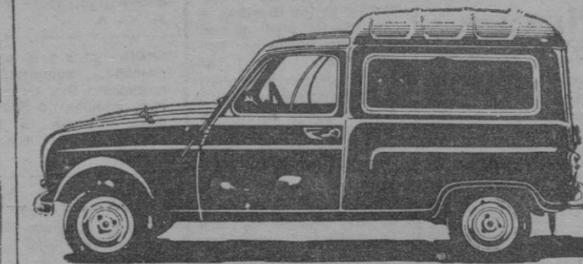


de la furgoneta todo ventajas



maniobrabilidad

EN UN PALMO DE TERRENO. Renault no descubrió el problema de espacio de las ciudades modernas, pero si lo tuvo muy en cuenta al construir el Renault-4 furgoneta. Su pequeño radio de giro (4,30 metros) y sus estudiadas dimensiones le convierten en favorito en la diaria lucha del tráfico de la gran ciudad.



RENAULT 4 furgoneta

Si quiere «vivir» todas las ventajas de la furgoneta «todo ventajas», pida una demostración a su concesionario más próximo, que tiene un plan de financiación para Vd.

A PARTIR DE HOY.

PUEDEN USTED VER EN PROYECCIONES NORMALES Y CONJUNTAS EN EL CIRCUITO **BALEAR** **TRICO** **PROGRESO**

LA PELICULA QUE ANOCHE EN SU PREESTRENO OBTUVO EL EXITO MAS EXTRAORDINARIO QUE SE RECUERDA EN MALLORCA

DON QUILJOTE

DIRECTOR GRIGORI KOZINTSEV SOVOLOR SCOPE

TOLERADA MENORES

TELEVISORES 750 PTS MES

FRIGORIFICOS 350 PTS MES

SIN ENTRADA N° FIADOR ULTIMOS MODELOS VISITENOS!

LO TENDRA SEGUIDAMENTE EXPOSICION Y VENTA ELECTRONICA - VIDAL O. VELAZQUEZ 28 PRAL 1º CENTAURO

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'- ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: Agencias de Publicidad
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
telex. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

*** VENDO.** Pisos entregar Enero próximo, traviesa Blanquerna, recibidor, sala-comedor, 3 dormitorios, baño completo, ase, cocinas y galería, 520.000 ptas. 100.000 entrada, 50.000 entrega llaves y resto 4 años.

*** NECESITAMOS.** Apartamentos en alquiler desde Mayo a Octubre. Cala Mayor a Paguera.

*** DERECHO** edificación para bloque apartamentos en Palma Nova o Paguera.

Oliver Maleu
agente inmobiliario
Jaime III, 135, 2^o
Teléfono 12046

FOTOCOPIAS a 7/50 en Foto EXPRES Calle Velázquez, 19 (10)

LOCAL COMERCIAL calle Bardó S. M. Sepulero, esquina Berenguer de S. Joan. 65 metros cuadrados 3 metros fachada en cada calle. Razón: J. Roselló Agte. prop. inmob. Av. Alejandro Roselló, 103. Teléfono 12282.

VENDO 2.900 m², de terreno con casa rústica en Vivero. Permutaría con pisos o locales bien situados. DIAZ, San Miguel, 124. (21)

VALLDEMOSA, alquiler casita muy confortable. MIRABO. Calle Mercado, 9. Teléfono 26515. (11)

LA RAPITA, vendo muy buenos solares. MIRABO. Calle Mercado, 9. Tel. 26515. (13)

EXTENSION de terreno propia instalación industria o parcelación, a 9 km. centro, precio muy interesante. MIRABO. Calle Mercado, 9. Tel. 26515. (21)

VENDO chalet en Cala Mayor, muy tranquilo. MIRABO. Calle Mercado, 9. Teléfono 26515. (13)

DESPACHO u oficinas junto Borne, amplio local en alquiler. MIRABO. Calle Mercado, 9. Tel. 26515. (15)

LOCALES de negocio todas medidas y situaciones, en venta y alquiler. MIRABO. Calle Mercado, 9. Teléfono 26515. (17)

Fincas

TIENDAS Ca'n Pastilla. Vendo. Facilidades. Situación inmejorable. BOVER. Plaza Mayor, 45. (11)

VENDO local 200 m. Informes: Beatriz de Pinós, 30, 30, 2^a. (11)

VENDO, contado, precio convenir, primer piso grande, cuatro habitaciones exteriores, situado afueras Palma. Telf. 53655. (15)

VENDO PLANTA BAJA

Adecuada para cualquier comercio. Informes: José Tous Ferrer, 32.

VENDO piso propio a estrenar. Situación: calle Arco de la Merced. Informes: Sastre REX. Galerías Velázquez. (15)

VENDO ático 4 habitaciones grandes. Antonio Ribas, 44, de 3 a 5. (12)

EN TRAVESIA Jaime III, vendo ático, precio muy interesante Tel. 15847. (11)

CASA PAYS 10.000 m². 50 pesetas m² 5 años facilidades. Poo. Martí Mora 21. (14)

VENDEMOS: rústica en Campanet, con casa pozo, cisterna, montaña AG QUETGLAS. Telf. 12603.



PI Gomila. Tel. 94398

CHALET JUNTO AL MAR a 20 kms. de Palma, cinco dormitorios, terrazas, garaje. Precio: 2.500.000 ptas.

VENDO CHALET junto a Palma con 1.600 m² de solar, 2 dormitorios, sala-comedor, cocina equipada, completamente amueblado y equipado. Pts. 900.000.

VENDO CASITA RUSTICA 24 kms. de Palma con cuarterada terreno por 125.000 ptas.

VENDO FINCA RUSTICA regadío 6'5 cuarteradas, a 24 kms. de Palma, agua abundante, electricidad, bomba sumergida, otra gasoil y casa, en pleno rendimiento, ptas. 2.300.000

PISOS zona Blanquerna, sólida construcción, 3 dormitorios dobles, espaciosa sala comedor, baño y ase, precio 500.000 ptas., 5 años facilidades. Vende Fincas JULIA. Jaime II, 44. (26)

OPORTUNIDAD PISO a 50 metros Mercado Olivar, 3 dormitorios, libre, exento, pagando al contado vendiendo 500.000 ptas. Fincas JULIA. Jaime II, 44. (22)

ÁTICO final calle 31 Diciembre, 2 dormitorios, muy soleado, 2 terrazas, buena vista, 3 años facilidades. Vende Fincas JULIA Jaime II, 44. (22)

NECESITO PISOS: Con-sin muebles, en alquiler. ALEIX Plaza Bastrillo, 9. (11)

LOCALES EN ALQUILER: Necesito diferentes situaciones. ALEIX Pza Bastrillo, 9. (10)

CONSTRUYA su chalet a 15 minutos de Palma en un solar con magnífica vista y emplazamiento tranquilo precio muy interesante. MIRABO. Calle Mercado, 9. Tel. 26515. (25)

PISOS y apartamentos en alquiler. MIRABO Calle Mercado, 9. Tel. 26515 (10)

ESPLENDIDO apartamento en Paseo Marítimo MIRABO. Calle Mercado, 9. Teléfono 26515. (11)

SOLAR junto Coliseo, 600 m², vendo. MIRABO. Calle Mercado, 9. Tel. 26515. (12)

VENDO piso 128 m² en Vivero Manuel de los Herreros. 4' piso 800.000 ptas., al contado con facilidades Tel. 14316. (20)

GRANDE OCASION: Vendo 5 pisos 1, local de 140 mts por 4'30 de alto, sin columnas. Trato directo. Teléfono 35077. De 2 a 3. (24)

VENDEMOS: finca rústica de 300 cuarteradas entre La Puebla y Pollensa, con mucho huerto, pozo con mucha agua. AG QUETGLAS. Tel. 12603.

VENDO huerto de 20 cuarteradas en la Carretera de Sóller, casa señorial y de payés, electricidad. AG QUETGLAS. Tel. 12603.

VENDEMOS rústica de 25 cuarteradas en Inca, magnífica vista, con casa señorial y de payés, agua, luz. AG QUETGLAS. Teléfono 12603.

VENDEMOS: fincas rústicas de 1 a 400 cuarteradas en diversas situaciones de Mallorca. AG QUETGLAS. Telf. 12603.

TRES LOCALES comerciales y unos sótanos, entrada camiones, espacios y precios a convenir Arco Iris, 13, 10 (Cerca Fortí) (19)

NECESITO chalet tres dormitorios mínimo bien amueblado. En Son Armadans. Terreno, Génova. Telf. 22046. (14)

PISO GENERAL RIERA habitaciones, precio 420.000. 150.000 entrada, facilidades VALENTI. Muntaner. 4

VENDESE finca secano, cuatro cuarteradas. Veinte kilómetros Palma, pie carretera. Vista llano Mallorca, ideal descanso. 800.000. Apartado Correos 379. Palma. (28)

VENDO pequeño local en calle Alférez Oleas Gual, 29. Telf. 37662. (11)

URGE LOCAL

DE 250 A 400 M².
PREFERIBLE DOS PUERTAS.
OFERTAS: TELEFONO: 53343

Solares y Terrenos

A 900 PESETAS: 672 metros en Santa Nova. VALENTI. Muntaner, 4. (11)

DESDE 350 PESETAS metro solares San Agustín. VALENTI. Muntaner, 4. (10)

A 470 PESETAS: 1.048 metros en Santa Ponsa. VALENTI. Muntaner, 4. (11)

A 70 PESETAS: 4.000 metros, Porto Colom (Cala Marsa). VALENTI Muntaner. 4. (12)

A 45 PESETAS: 11.790 metros en Cala Rajada. VALENTI Muntaner, 4. (10)

A 1.800 PESETAS: 2.500 metros en Arenal. VALENTI. Muntaner, 4. (10)

VENDO solares en Lezaita. Telf. 24500. (10)

VENDO solares alrededores de Palma, y zonas turísticas, Cala San Vicente, Arenal, San Agustín, Ca'n Picafort, etc. AG QUETGLAS. Tel. 12603.

VENDO casa de 251 m² con 100 metros de mar en Puerto Molinar. Ciudad Jardín con 1.000 pta. al mes. Informes: Avda. General Primo Rivera, 45. (26)

SOLAR «BOTES VELES». Inmejorable situación, maravillosa vista playa Santa Ponsa, fachada calle principal y salida 2 calles. 1.400 m² superficie. Precio muy interesante y facilidades pago. Informes en exclusiva R. OLIVER. Santo Domingo, 18, 10 (mañanas). (36)

VENDO casa de 251 m² con 100 metros de mar en Puerto Molinar. Ciudad Jardín con 1.000 pta. al mes. Informes: Avda. General Primo Rivera, 45. (26)

VENDO local magnificas condiciones, 200 m². Luz, fuerza, teléfono. Informes: Teléfono 26517. (12)

EN PASEO MARITIMO «fines» esteo comprar apartamentos y pisos lame u teléfono 41840. (14)

VENDO pisos con facilidades, 1 dormitorio Tel. 15221. (10)

SANMARTIN Compra-ventas pisos apartamentos y chalets. Todos lugares y precios. Visítenlos y conocerán nuestra rapidez y eficacia. Plaza Mayor 48. (17)

VENDO piso exterior, tres habitaciones, sala-comedor cocina, lavadero servicios, ascensor, entrega inmediata, facilidades. Informes: mismo piso, Juan Bauzá, 54, 40. A. (22)

VENDO pisos a 50 metros Avenidas, completamente terminados, 3 y 4 dormitorios, grandes facilidades. Reina Constanza, 27. Junto General Ricardo Ortega. (21)

PARTICULAR vende 1er. piso con terraza, local de 45 m², en Sargento Febrer Adrover. Tel. 16441. (16)

VENDO piso dos dormitorios zona Es Fortí, facilidades. Tel. 17771. (10)

CHALET Son Armadans, dos viviendas, garage y jardín (libre) vendo a precio regalo 1.700.000 ptas. RAMIS. Plaza Mercedarios, 18, 10. (20)

PISOS: Para todos los gustos, variedad en capacidad y emplazamiento. Vendo desde 300.000 pesetas, pago mediante entrada, facilidades a convenir. RAMIS Plaza Mercedarios, 18, 10. (25)

VENDO despacho muy céntrico, facilidades. RAMIS. Plaza Mercedarios, 18, 10. (10)

PLANTA BAJA con 6 habitaciones, precio 450.000, facilidades. VALENTI Muntaner, 4. (11)

PENSION centruquísima. agua caliente y fría, calefacción, aseos individuales. Clientela asegurada todo año. Teléfono 25342. (15)

CASA MAYOR traspaso de negocio. Características: «la» Miguel Roselló Aleman. 15. Tel. 46106. (12)

TRASPASO café con vivienda en carretera de Manacor. AG. QUETGLAS. Teléfono 12603.

TRASPASO o alquiler bar con casa comidas. Calle Tomás Rullán, 17. Tel. 21101. (18)

FOR NO PODER atender traspaso bar mucha clientela, con facilidades. Informes: esta Administración. (13)

Alquileres

APARTAMENTOS se alquilan nuevos, amueblados, céntricos, con y sin jardín. Tel. 27430, desde las 11 de la mañana. (19)

CA'N PASTILLA. Alquiler tiendas. CARDELL Plaza San Antonio, 65. (10)

ALQUILO apartamentos nuevos grandes, bien amueblados en Palma. Informes: Telf. 16643. Pérez Galdós, 27. (14)

NECESITO almacén, con o sin vivienda, cerca de Capitán Mesquida Veny. Llamar de 1 a 5 al Tel. 27597. (19)

PARTICULAR alquiler pisos amueblados en Arenal y en Palma. Calle Felu, 28. Teléfono 16781. (14)

ALQUILO piso amueblado, calefacción, 4 dormitorios. Informes: 21207 Misión, 90. (10)

ALQUILAMOS: Pisos, apartamentos con o sin muebles. VALENTI Muntaner, 4. (10)

LOCALES superficie 20, 24, 34, 60 metros, precios 2.200, 2.800, 3.500, 4.000 respectivamente. VALENTI Muntaner, 4. (16)

AMUEBLADO, particular alquiler 1er. piso. Calle Marriano Aguiló, 52. B. Informes: 1, 20.

ALQUILO chalet dos dormitorios en San Agustín. 3.500 ptas. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (15)

ALQUILO piso amueblado dos dormitorios. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (11)

ALQUILO despachos nuevos en Cala Mayor CARDELL Plaza San Antonio 65. (11)

INTERESAN pisos para alquiler, con o sin muebles CARDELL Plaza San Antonio 65. (13)

NECESITAMOS viviendas amuebladas Agencia FER NANDEZ Plaza Santa Catalina Thomás 51. (10)

PROPIETARIOS Agencia FERNANDEZ ofrece sus servicios toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina Thomás 51. (14)

AGENCIA FERNANDEZ alquileres apartamentos amueblados 2.500 ptas Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (14)

ALQUILO apartamento. Calefacción y garage. Máximo confort. ARBONA Teléfono 21737. (10)

ALQUILO apartamento amueblado cerca Paseo Marítimo, tres dormitorios. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (14)

ALQUILO local comercial magnífica situación, planta baja, sótano, chaffán dos calles, cinco puertas de entrada o escapantes. Informes: Rey Sancho, 42. (20)

ALQUILO apartamento en Ca'n Pastilla, amueblado, TV. Tel. 31685. (19)

ALQUILO apartamento todo confort. Calefacción central. Tel. 30467. (10)

ALQUILO local 180 m. calle Padre Vives, y 2 puestos venta pescado Plaza Olivar. Informes: Padre Vives, 83. (18)

EN CALLE Blanquerna, alquiler 3^o piso, grande, sin muebles, 4.000 mes. Teléfono 50997. (12)

BUSCO estudio céntrico, en una nueva o muy limpia. Telf. 11883, desde 12 mañana. (10)

ALQUILO pisos amueblados. Informes: Tel. 11805. (10)

ALQUILO piso amueblado, inmejorables condiciones. Informes: Tel. 33062. (10)

SE ALQUILAN futbolines. Informes: Bar Ideal. Teléfono, 270. INCA. (19)

OCASION: Vendo coche Volkswagen, parte u í a r. Razón: Costa y Llobera, 32. (10)

PARTICULAR vende Seat 600-D, casi nuevo. Diezmo, 9, 1^o, derecha. (16)

GARAGE SON VERI vende Seat 600, muchos extras. Calle Gral. Mola, s.n. El Arenal. Tel. 111. (15)

GARAGE SON VERI vende Renault Ondine, pocos kilómetros. Calle Gral. Mola (paso) El Arenal. Teléfono 111. (14)

VENDEMOS motocarro. Buen estado. Jafuda Cresques, 10. (10)

SEAT 600 D, último modelo, recién matriculado, vendido al contado o plazos. Teléfono 12901, a partir 8 noche. (13)

ADMITO coches para la venta. Francisco Martí Mora, 21. (10)

VARIOS camiones: Gordini; 600; autocar gas-oil 12 plazas, baratísimo. Otros baratísimos. Francisco Martí Mora, 21. (15)

GARAU AUTOMOVILES. Vendo a estrenar, Seat 850, y 800 cuatro puertas, color a elegir. Facilidades. Eusebio Estada, 126. (13)

SEAT 1500 a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

GARAU AUTOMOVILES. Compra venta, vendo a estrenar. Seat 1500 y 800; Mercedes año 58; Seat 1400 C inmejorable estado; varios Seats 600. Facilidades. Eusebio Estada, 126. (17)

VENDO 1.400 C buen estado, servo freno, 85.000 ptas. Pío X, 12. INCA. (12)

VENDO 1.400 C familiar, admito cambio coche inferior. Telf. 15232. (13)

VENDO Florida 2 P.M., 2 capotas. Informes: Santiago Ramón y Cajal, núm. 9. (13)

PARTICULAR vende, cambio o alquiler Seat 1.400-A, S.P. Informes: Francisco Martí Mora, 128, 30, 1^a. (17)

GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19. «Plaza Columnas» VENDE: Volkswagen seminuevos; Seat 600; Seat 1.500 a estrenar. (19)

PEL OLIMPIA Impecable, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles PONS. Aragón, 52. (13)

SEAT 800 a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

SEAT 600-D a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (11)

FOR AUSETARME vendo 4-4 impecable. Última serie. Reina María Cristina, 101. (11)

SEAT 850 a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

SEAT 850 a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

VENDO tocadiscos estereofónico, 4.500 ptas. Tel. 15922. (10)

VENDO cuna-cama con colchón, 400 ptas. Tel. 34138. (10)

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

VENDO Guzzi 98 c.c. Informes: Angel Guimera, 45, 40, 2^a. De 10 a 21 h. (16)

GARAGE SON VERI vende Vespa 125 buen estado. Calle Gral. Mola (paso) El Arenal. Tel. 111. (15)

GARAGE SON VERI vende Renault Ondine, pocos kilómetros. Calle Gral. Mola (paso) El Arenal. Teléfono 111. (14)

VENDO Seat 1400 E, barato. Telf. 23725. Horas comercio. (10)

SEAT 600 D, último modelo, recién matriculado, vendido al contado o plazos. Teléfono 12901, a partir 8 noche. (13)

ADMITO coches para la venta. Francisco Martí Mora, 21. (10)

VARIOS camiones: Gordini; 600; autocar gas-oil 12 plazas, baratísimo. Otros baratísimos. Francisco Martí Mora, 21. (15)

GARAU AUTOMOVILES. Vendo a estrenar, Seat 850, y 800 cuatro puertas, color a elegir. Facilidades. Eusebio Estada, 126. (13)

SEAT 1500 a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

GARAU AUTOMOVILES. Compra venta, vendo a estrenar. Seat 1500 y 800; Mercedes año 58; Seat 1400 C inmejorable estado; varios Seats 600. Facilidades. Eusebio Estada, 126. (17)

VENDO 1.400 C buen estado, servo freno, 85.000 ptas. Pío X, 12. INCA. (12)

VENDO 1.400 C familiar, admito cambio coche inferior. Telf. 15232. (13)

VENDO Florida 2 P.M., 2 capotas. Informes: Santiago Ramón y Cajal, núm. 9. (13)

PARTICULAR vende, cambio o alquiler Seat 1.400-A, S.P. Informes: Francisco Martí Mora, 128, 30, 1^a. (17)

GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19. «Plaza Columnas» VENDE: Volkswagen seminuevos; Seat 600; Seat 1.500 a estrenar. (19)

PEL OLIMPIA Impecable, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles PONS. Aragón, 52. (13)

SEAT 800 a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

SEAT 600-D a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (11)

FOR AUSETARME vendo 4-4 impecable. Última serie. Reina María Cristina, 101. (11)

SEAT 850 a estrenar, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)

VENDO tocadiscos estereofónico, 4.500 ptas. Tel. 15922. (10)

VENDO cuna-cama con colchón, 400 ptas. Tel. 34138. (10)

VENDO coche con 2 plazas, 1.500 ptas. Tel. 15922. (10)

VENDO coche con 2 plazas, 1.500 ptas. Tel. 15922. (10)

VENDO coche con 2 plazas, 1.500 ptas. Tel. 15922. (10)

OTRAS SECCIONES

Radio y TV

REPARACIONES T.V. servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Telf. 13167. (11)

Confecciones

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
 tel. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

OTRAS SECCIONES

Compras

COMPRO libros antiguos, modernos, grandes y pequeñas bibliotecas. Librería Fiol Oimos, 119, bis. (14)

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Tels 15747 y 25194. (12)

COMPRARIA: máquina radial taladrar usada, para taladros 40 mm. Sebastián Coll Llinás, Beatriz de Pinós, 21. (16)

COMPRARIA: máquina taladrar usada para taladros de 40 mm. Sebastián Coll Llinás, Beatriz de Pinós, 21. (16)

INTERESA comprar pensión u hotel. Viajes González, Avda. Jaime III, 63. Teléfono 12906 y 25523. Sr. Rodríguez. (16)

Hospedajes

HABITACION céntrica, dormir caballeros. Cordeleros, 4, 3ª, esquina Plaza Cuartera. (10)

ALQUILO habitación calle Gater, traviesa San Miguel. Telf. 21979. (10)

CENTRICA, independiente habitación con dos camas, se alquila, sin derecho cocina. Informes: 36905. (13)

ALQUILO habitación para dos personas, céntrica, baño, teléfono. Matías Montero, 24, 1º. (12)

SEÑORA oede habitación nueva, soleada, buena vista, zona Blanquerna. Señor, señorita seria. Teléfono 50780. (13)

ALQUILO habitaciones cerca Pl. San Antonio. Informes: General Ricardo Ortega, 36. (11)

ALQUILO habitación derecho cocina, para matrimonio sin hijos. Calle Socorro, 104, panadería. (12)

HABITACION individual, otra dos camas, soleadas, económicas, baño, teléfono, Blanquerna, 200, 3º, 3º. Telf. 50927. (15)

ALQUILO habitación amueblada a matrimonio o señorita. Calle Juanito Valls, 16, 3º, 3º. Final 31 Diciembre. (16)

HABITACIONES para dormir precios económicos. Informes: Calle del Carmen, 32, 4º. (11)

HABITACION, agua caliente, muy céntrica, independiente. Telf. 13070. (10)

SEÑORA sola alquila habitación doble, con baño, matrimonio, señoritas estudiantes. Soldado Marroig, núm. 3, 3º, 1ª, San Armadans. Telf. 34606. (20)

ALQUILO habitación dormir. Pl. San Antonio, 27, 4º, 2º. (10)

HABITACIONES independientes, 500 ptas. semana. Montserrat, 36, 1º. (13)

Varios

PELUQUERIA ANTONIA ofrece sus servicios al distinguido público de Palma en calle Sindicato, 175, 2º. (15)

NECESITO 50.000 ptas., garantía, seriedad. Teléfono: 30899. (10)

EMPRESA CONSTRUCTORA. Se ofrece para cualquier tipo de obras, reformas y reparaciones. Presupuestos. Telf. 33822. De 8 - 10 noche. (19)

CONSTRUCCIONES y reparaciones, servicio inmediato, presupuestos. Telf. 31484 y 21420. (10)

ACERAS y pavimentos, construcción inmediata. Teléfono 31484 21420 (10)

BLANQUEO pintura TUR CASA PEPE Sar Magin. Teléfono 30034 (10)

FOTOS CARNET de conducir en 15 minutos en Oimos, 148. (Frente churrería). (11)

BARNIZAMOS A DOMICILIO toda clase de muebles. Especialidad en poliéster y lacas lavables. Barnizados BESTARD. Calle Nuncio Sens, 68. Teléfono 23083. (21)

PARA SUS muebles cónical carpintería «CALA FAT». Proyectos y presupuestos. Telf. 27279. (11)

DESMONTES y excavaciones no duden en llamar Tel. 35077, quedarán satisfechos de nuestro comportamiento y se ahorrará mucho dinero. (20)

VENDO puertas, perstanas usadas y nuevas. Plaza Pedro Garau, 39. (10)

PARA Obras y Construcciones extenso surtido en: Cerrejería, Herrajes y Herramientas: FERRETERIA ALBERTI. (13)

VIGILE su peso con una BASCULA-BANO: FERRETERIA ALBERTI (10)

BOTIQUINES y Armarios: Extenso surtido: FERRETERIA ALBERTI (10)

MESITAS Camareras por solo 1.150 ptas.: FERRETERIA ALBERTI (10)

VIDRIOS: Duralex; Jena; Pyrex; Veroco colores amarillo y verde: Gran surtido: Ferreteria ALBERTI (13)

HOTEL HAWAII, S. A., adquirió la industria de hospedaje, denominada «HOTEL HAWAII», sita en la Torre Nova, de Palma Nova, término municipal de Calvià, propiedad de Jaime Llobera Estrades. (30)

PROFESOR MERCANTIL ofrece asesor Contabilidad, Tributación. Horas convenientes. Escribir: Apartado, 266. (11)

CALZADOS MARRIGO. Especialidad en botas, fabricación propia. Pells, entrada Sindicato. (10)

(4612) SE PRECISA señorita buena presencia, 21 a 25 años que aspire ser modelo. Informaciones: ISTA. Pl. Mayor, 48, 2º. Señor PRATS. De 5 a 7. (25)

(4687) PELUQUERA, media oficial que sepa de manicura se precisa en VERONICA. Costa Llobera, número 1. Telf. 14563. (17)

(4639) SIRVENTA para dormir en casa, se necesita. Telf. 52292, de 9 a 5 tarde. (14)

(4600) PELUQUERIA DE SEÑORAS GENIA. Necesita oficial de 1ª peluquería y aprendiz. Marqués de la Cenía, 48. (16)

(4890) HOTEL DE MAR: necesita mujeres limpias, electricista, pintor y calef. Informes: Teléfono: 31846. (13)

(4424) DEPENDIENTA, experiencia, venta géneros de punto. Presentarse personalmente: TRICOMALLA. Calle José Tous Ferrer, 10 (14)

SE NECESITA aprendiz o aprendiz de 14 a 15 años. Camisería Formentor. General Mola, 20. (14)

(4606) GABY COUTURE necesita dos oficiales primeras para alta costura. Sitio permanente. Jovellanos, 6-8. (13)

(4601) BUSCO para poseedores primer oficial albañil, próximo a casarse o casado sin hijos. Buenos informes: Telf. 11983. (17)

(4576) SE PRECISAN ayudantes dependiente electrodomésticos. En ESCANELLAS. Aro de la Mercadería, 17. 1ª Palma de Mallorca. (16)

(4574) PRECISO chica para servir, con nociones de cocina. Informes: Comercial Ramón. Calle Juan Alcover, 151. (15)

(4527) IMPORTANTE empresa precisa chóferes carnet 1ª. Sueldo y comisión, edad máxima 33 años. Presentarse tardes de 5-7, calle Uetam. 60 (Palma). (22)

(4415) MERITORIO joven, precisamos, sepa mecanografía. Buses porvenir. Sábados tarde de fiesta. Presentarse Ticiano, 120 (10)

(4489) CRISTINA MODAS. Se necesitan aprendizas y oficiales de 1ª para taller modistería, trabajo todo el año. Jaime III, 37, entlo. Telf 15879 (22)

(4469) APRENDIZ de 14 a 16 años lo precisa importante tienda de electrodomésticos. Sueldo según aptitudes. Plaza Rosario, 3. (18)

(22960) SE PRECISA auxiliar administrativa, 20 a 25 años, pago según aptitudes. Casa B. Nadal. Héroes de Manacor, 88. (18)

(766) NOVEDADES BORELL. precisa aprendizas (10)

(4389) SE PRECISA chófer con carnet de 1ª especial, para Auto-Escuela. Informes: Costa y Llobera, 46 de 7 a 9 tarde. (21)

(2235) NECESITAMOS mujeres para troqueles Ite. Sánchez Bilbao 302 (10)

(1832) ALTAN aprendices y ayudantes Cafetería KAIS. Plaza Solana. (10)

(4588) PELUQUERIA MARI-SA precisa media oficiala. Calle Padre Bartolomé Pou, 55. Telf. 50115. (10)

(4499) SE PRECISA auxiliar con buenos conocimientos contabilidad y mecanografía. Informes: Teléfono: 31203. (12)

(4603) APRENDIZ para tienda de 15 a 16 años se necesita. Informes: SANCY, Avda. Jaime III, 20 y 22, Palma. (19)

SE NECESITA sirvienta. Intil presentarse sin referencias. Informes: Avenida Arquitecto Bernasar, 131. De 2 a 4. (16)

(4625) DESEARIA sirvienta joven. Santo Domingo, 20 y 22. (10)

(4582) AGENTE gana 500 pesetas por cliente en la introducción de nuestro cupón en Palma. Informes: Escribir: Comercial Femenina. Calle Avda. Borbón, 3. Barcelona-16. (24)

(3198) SE PRECISA aprendiz en Peluquería «Sabrina». San Jaime, 32. (10)

(4623) PLANCHISTA oficial 1ª. Precisa FIAT. Roselló y Cazador, 44. (10)

(4615) JOVEN TECNICO RADIO. Se precisa, con conocimientos reparaciones radios, máquinas de afeitar y montaje antenas T.V. Sueldo según aptitudes.— Informes: Plaza Rosario, 3. (18)

(2678) MAGNIFICA OPORTUNIDAD. Trabajo inmediato. Empresa Internacional precisa agentes para venta a particulares. No importa no hayan vendido nunca. Enseñaremos mediante cursillo. Importantisimos ingresos. Presentarse hoy día 26 de 10 a 1'30 y de 4 a 7'30 en Avda. Jaime III, 144 - Entlo. C. (10)

(4272) PRECISAMOS AGENTE VENDEDOR. Importante firma Internacional, dedicada al ramo eléctrico tanto industrial como electrodoméstico. OFRECEMOS: Seguridad en empleo. Sueldo y comisiones progresivas. Una marca de prestigio. PEDIMOS: A ser posible conocimiento del ramo (No indispensable). Vocación como VENDEDOR. y laboriosidad. Escribir al núm. 55526 de esta Administración. (10)

(4674) NECESITO representante del ramo alimentación para auto servicio; paga y comisión. Escribir: 55533, esta Administración. (15)

(4618) NECESITAMOS representante para Baleares, introducido en ramo hostelería y platerías. Preferible con vehículo. Entrevistas con Alberto García del Valle, de 7 a 9 tardes. Hotel Pireo. Calvo Sotelo, 648 ó escribir Platerías Ibéricas. Ezequiel Solana, 18. Madrid-17. (18)

(4609) COMERCIAL ANTONIO BUADES FERRER, S.A.
 Calle Gilabert de Centellas, 61.
 PRECISA: VENEDORES, introducidos en ramo construcción. — Sueldo y comisión. Presentarse: Sección de Personal, tardes de 6 a 7 horas.

Desean Trabajo
 FUNCIONARIO peruano, cesante, con amplia experiencia docente y administrativa, ofrece sus servicios profesionales. Antonio Marqués Marqués, 82, 1º piso. (19)

PASTELERO catalán 20 años experiencia, se ofrece. Razón esta Administración. (10)

CHOFER 1ª hablando inglés, francés, italiano. Ofrece. Informes: esta Administración. (10)

SE OFRECE Contable Administrativo con experiencia para cargo de responsabilidad y confianza. Escribir al núm. 55532. (10)

OFRECESE chófer carnet 1ª hablando 5 idiomas. Para servicio público o similar. Dr. Ferrán, 18. Telf. 51835. (17)

BARNIZADOS de todas clases y a domicilio. Teléfono 60894. (10)

Baleares
 Hoy 24 páginas

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(4336) PELUQUERIA RAYO falta oficial y manicura. Calle Vicente Mut, 10. (10)

(4589) SASTRERIA LLOBET SERRET, necesita pieceras-os, trabajo fino y odo el año. Presentarse con muestra: Tous y Marot, 15. (19)

(4611) SE NECESITAN oficials pieceras. Trabajo todo el año. Galerías Velázquez. Sastrería BOSTON (12)

(4613) MOZO, se precisa por las tardes que sepa colocar antenas T.V. Presentarse en Velázquez, núm. 28, principal, 1º. (19)

(4627) HOTEL SAN AGUSTIN. Se necesita un botones. Telf. 30544. (10)

(4621) HOTEL SARATOGA. Paseo Mallorca. Necesita mujer para lavandería. (10)

(4622) COMERCIAL ANTONIO BUADES FERRER, S. A.
 Calle Gilabert de Centellas, 61.
 PRECISA: BOTONES.
 Informes: Sección de Personal, 6 a 7 tarde.

(4605) DEPENDIENTES AYUDANTES DE DEPENDIENTE
 Se necesitan en:
 FERRETERIA CASA GRIMALT BLANCH
 Sindicato, 122.

(4620) AUXILIAR ADMINISTRATIVO
 (Ambos sexos).
 Presentarse: CIAL. BAGUR.
 Gral. Ricardo Ortega, 126.

(4585) ICARIA FOTO CINE
 SOLICITA UN BOTONES Y DOS DEPENDIENTAS.
 Presentarse en Central, Av. Juan March, 31, tardes de 4 a 7'30.

(4586) DE INTERES PARA MECANICOS Y CHAPISTAS RENAULT

OS OFRECE TRABAJO EN INSTALACIONES MODERNAS, CON SERVICIOS HIGIENICOS 1ª CATEGORIA, REGALA VESTIMENTA DE TRABAJO, CURSILLOS DE FORMACION NUEVAS TECNICAS EN SU ESCUELA DE POST VENTA. EXCELENTES SUELDOS. GRATIFICACIONES.
 DIGNIFIQUE SU TRABAJO EN UN AMBIENTE DE ORDEN Y LIMPIEZA.

Tomás Darder Hevia, Carr/. Inca, s/n.

calidad inconfundible

Ron Blanco
 Especial para Cuba Libre
 Ron Tónico
 Daiquiri
 Planteur's Punch

Rhum Negrita
 Delicioso con su café
 Insustituible para flan al ron y en repostería

BARDINET

REPRESENTACION EN PALMA DE MALLORCA: Antonio Batlle - Muntaner, 29 - Teléfono 17418

POLLENSA: LA ANTIGUEDAD DE LA BANDERA POLLENSINA

(De nuestro corresponsal). 24 de octubre. — Cuatrocientos veinte y cuatro años ha cumplido ya la bandera de Pollensa. O sea que, nuestra enseña local cuenta ya con más de cuatro siglos de historia; y es, por tanto, doscientos cuarenta y tres años más antigua que la bandera nacional, que este año ha cumplido los ciento ochenta y un años de su creación.

A instancias del Ministro de Marina, Almirante don Antonio Valdés, Carlos III eligió el rojo y gualda, y por Real Decreto de 28 de mayo de 1785 creó e instituyó la bandera roja y gualda como pabellón nacional de la Marina de Guerra. Finalmente, en 20 de diciembre de 1843, por Real Orden de Guerra, el Gobierno provisional, en nombre de Isabel II, la adopta para todos los Cuerpos, del Ejército, la Armada y la Milicia, la instituye bandera nacional, bandera de España.

En cuanto a la bandera de Pollensa, su institución tiene su historia. El Bayle de los Hospitalarios tuvo la pretensión de salir al toque de «Via-lora» con su bandera propia y al frente de sus domiciliados. Sin embargo, el Bayle real se opuso siempre con firmeza a la actitud y atrevimiento del Hospitalario, hasta el punto de que llegó al extremo de arremeter contra él con el asta del pendón real ante la tenaz obstinación, produciendo como es natural, la consiguiente alarma. Si el lance no llegó a tomar proporciones absurdas fue debido al peligro o gravedad de la presencia de piratas invasores.

Ya en el año 1366, dice la Historia de Pollensa, cuando se daba la voz de alarma, el Bayle real acudía con su bandera a la plaza de la «Pou d'En Mari» —hoy de San Jorge—. La bandera caracterizada por el escudo de armas de Aragón, las 4 barras (o sea la que debió disponer el Rey Pedro IV), al principio no tuvo color determinado.

Para evitar toda suerte de asperzas, el Capitán de Pollensa, Moss. Pedro Desbrull adoptó para esta villa los colores negro y encarnado, según determinación del Consell de 15 de julio de 1542. La bandera se hizo de «tafetá negre i vermell per a servitud de la vila de Pollença». En el libro de Clavaria d el año 1543 —25 de julio de 1543— figura el pago de «18 lliures, 12 sous i 3 drs. por el tafetá, envoltures i astas».

Como habrá podido observar el

lector, la bandera de Pollensa es secular.

ACUERDOS DE LA

CORPORACION MUNICIPAL

El Ayuntamiento de esta villa tomó los siguientes acuerdos:

Aprobar las Ordenanzas Fiscales de las nuevas exacciones «Impuesto sobre circulación de vehículos de tracción mecánica por la vía pública», creado por la Ley 48/1966, y «Servicio de alcantarillado».

Aprobar las Ordenanzas Fiscales sobre las exacciones siguientes: «Participación del 90% de la contribución urbana, en el actual régimen transitorio; «Participación del 90% de Impuesto sobre actividades y beneficios comerciales e industriales»; y sobre «Ingresos procedentes del Fondo Nacional de Haciendas Locales».

Aprobar la Tabla de valores unitarios de los terrenos que, a efectos de Plus valía, ha de regir en el trienio 1967-69.

Igualmente aprobó las Ordenanzas Fiscales modificando los derechos y tasas siguientes: «Recogida de basuras»; «Servicio de Matadero»; imponiendo como obligatorio el acarreo de carnes; «Construcciones y obras»; y «Recargo sobre la Licencia Fiscal del Impuesto Industrial».

CESE DE MAESTROS

ALFABETIZADORES

Han cesado en su cargo de Maestros Alfabetizadores en esta villa, doña Angeles Martínez Muñoz, don Miguel Torán Navarro y don José Luis Cisneros, que han marchado para cubrir otros destinos.

TOMA DE POSESION

Han tomado posesión de su destino en la Escuela Graduada de Niñas, las Maestras Nacionales doña María Pons Reynés y doña María Morató Encinas.

TUBO PRECORD CASA CODINA JUNTO AL BORNE Galerías Avenida, 14 General Mola, 22 PALMA

SAN JUAN: LA DIADA DEL DOMUND

San Juan, 25. (De nuestro corresponsal Jaume).—Con la brillantez acostumbrada, nuestra villa celebró el pasado domingo la diada misonal.

Numerosas niñas ataviadas con trajes de religiosas misioneras y otras con vestidos orientales, postularon por nuestras calles para recoger en sus huchas el donativo de la vecindad. A la hora del recuento, la cantidad recogida fue considerable.

FESTIVIDAD DE LAS VIRGENES

Como todos los años, también hogañó hubo las tradicionales serenatas en la vispera de la festividad de las Virgenes.

Cuando más se celebró esta festividad fue el pasado domingo, que numerosos grupos de mozos y mozas salieron al campo a efectuar una merienda, en la cual las mozas obsequiaban a los galanes con los sabrosos buñuelos.

Por tal motivo muchos fueron los que aprovecharon el soleado domingo saliendo del pueblo para visitar algún Santuario, como el de Cura, u otro, o trasladarse a un predio cercano, como «Callicant», que por lo pintoresco de su emplazamiento se va haciendo famoso, por las numerosas visitas que allí efectúa un grupo de aficionados a la gastronomía.

NATALICIO El hogar de los esposos don Juan Bauzá Nigorra, Contratista de Obras, y doña Juana Roig, se ha visto alegrado con el feliz nacimiento de una niña, a la que se le impuso el nombre de Margarita. Enhorabuena.

AHORRA Y VIVIRAS FELIZ

Deposite sus ahorros en la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES. Participe de sus numerosos premios y de las bonificaciones de CINCUENTA PESETAS, en las libretas que se abran el próximo día 31.

COMENTARIOS REPORTAJES

(Viene de la quinta página)

—Pues resulta que en un momento dado, se ordenó la revisión de todos los textos de las Universidades para ponerlos al día, y más de acuerdo con cierta ideología «progresista» impuesta por un nuevo giro en la política y la doctrina del país. Pues resulta que de la Carrera de Ciencias Económicas —donde hubo un expurgo casi total de libros— solamente se salvó de la quema el libro «Crédito y Banco» de Gual Villalbi.

—¿Por qué... marchó usted de La Habana?

—El ambiente se había ido enrareciendo. Se hacía incómodo vivir allí pues yo pensaba ante todo en mi familia. Me había casado en La Habana y teníamos una hija. A raíz de la famosa «invasión» de la Bahía de Cochinos en mi departamento hubo 36 detenciones casi «a voleo»... yo me salvé alegando mi condición de extranjero que presta servicios técnicos. En realidad fui el único que por

aquellas fechas tuvo auténtica libertad de movimientos, de entrada y salida libre en el Ministerio. Además...

—Siga, siga.

—Pues... no voy a negar que estuve implicado en ciertas «actividades»... con decirle que muchas veces cambiaba de coche tres veces para «visitar» otra tantas Embajadas...

—Ya. —Es difícil de explicar y además es mejor no intentarlo. El caso es que el 16 de agosto de 1961 abandonaba Cuba y regresaba a España.

—¿Sospechó el gobierno cubano algo de sus «actividades», sus «idas y venidas» a ciertas Embajadas?

—Tengo la casi certeza de que sí. La prueba es que, siete meses después volvía allá por una cuestión comercial y fui detenido durante 24 horas. En la cárcel fui interrogado, pero acabaron por soltarme. Lo curioso es que algunos días después descubrí nada menos que tres micrófonos escondidos en la instalación de aire acondicionado en la habitación de mi hotel.

Ahora Fausto Vidal ha establecido su hogar en Mallorca. Piensa que definitivamente o por mucho tiempo, al menos... «aunque uno nunca sabe qué giro van a tomar los acontecimientos». Está al frente de varios sustanciosos negocios y figura como Delegado en Baleares de una gran cadena internacional de distribución de comestibles. Precisamente nuestra entrevista, que transcurre en el Bar de la Asociación de la Prensa, hace que nuestro personaje esté con un oído atento a lo que se le pregunta... y el otro «vigilante» en la marcha de este establecimiento de su dependencia.

Fausto Vidal a sus treinta años ha corrido lo suyo, no cabe duda. Ha vivido muy de cerca las entretelas y refajos de estos intereses de la política internacional e incluso a «jugado con fuego». Por fortuna no se ha quemado ni tan siquiera al parecer chamuscado. Pero por si acaso añade firmemente resuelto: «nunca más». ¡Una i oli!

AMAYA

Siempre a mano no falla. Modelo de 85 espacios. Modelo de 120 espacios. guillermo Trúniger, s.a. MADRID - BARCELONA. DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO BALEARES: GILET VIA ALEMANIA, 5 TEL. 26540. PALMA DE MALLORCA

PLATERIAS IBERICAS, S. A. «PLATISA»

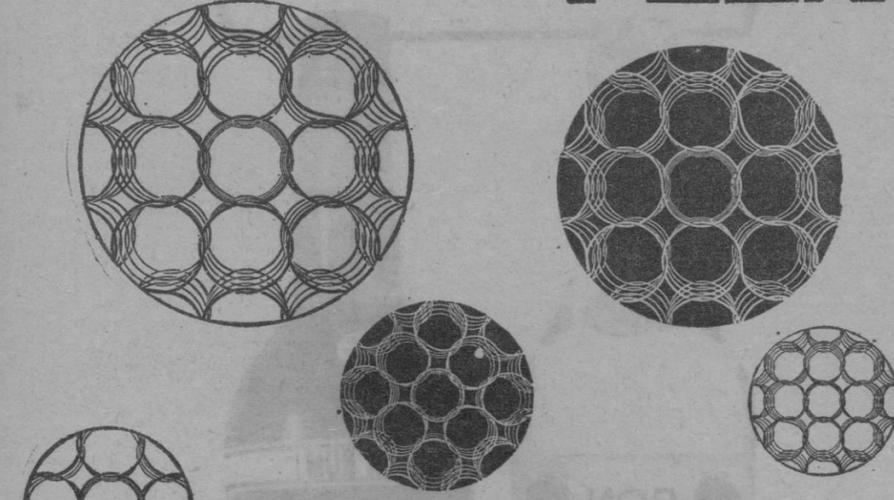
EZEQUIEL SOLANA, n.º 18. - MADRID (17) Se complace en saludar a la industria hotelera de Baleares y comercio en general, participándole que en las nuevas instalaciones de nuestra fábrica en Madrid, recibiremos con agrado la restauración de cuantas piezas de orfebrería, menaje y cubertería necesiten de su arreglo y plateado, que garantizamos con nuestra marca «PLATISA». Soliciten presupuestos para nuevas reposiciones o instalaciones de nuevos hoteles. Quedamos a sus gratas órdenes.

«PLATISA». PLATERIAS IBERICAS, S. A. NOTA: Nuestro Jefe Comercial, don Alberto García del Valle, atenderá toda clase de consultas hasta el día 30 del presente mes, en el Hotel PIREO. Teléfono 30241. Soliciten visita para ser entrevistados.

observe que LINOLEUM Español

no es un plástico Es un pavimento fabricado con aceite de linaza y resinas naturales que le dan esa calidad de "materia viva", resistente, higiénica y bellísima exija LINOLEUM ESPAÑOL; no se conforme con menos. LINOLEUM NACIONAL, S. A. Calle de Alicante, 4, T. 239 84 00 - Madrid (5ª)

Descubra el secreto de la comodidad FLEX



Con los muelles sin nudos se logra un sueño profundo y reparador.



EL DESCANSO, ESA GRAN NECESIDAD.

También los niños sufren un desgaste constante durante el día. Sus juegos, sus estudios, su vitalidad arrolladora... Por eso, al llegar la noche necesitan disfrutar de un descanso perfecto. FLEX resuelve esta gran necesidad del descanso diario. Porque el verdadero secreto de la comodidad está en los muelles sin nudos, indeformables, firmes, flexibles... De puro acero.

UNICO COLCHON DE MUELLES SIN NUDOS



NUESTRA NATACHA

de ALEJANDRO CASONA «UN ARGUMENTO SUGESTIVO, DESARROLLADO CON PRECISION, CLARIDAD, SEÑORIO Y MAGISTRATURA INSUPERABLE»

HOY Se ponen a la venta, las localidades numeradas para los 6 UNICOS DIAS de actuación

LA GUERRA EN EL VIETNAM

LOS ALIADOS RETIRARÁN SUS FUERZAS SEIS MESES DESPUES QUE HANOI SE HAYA AVENIDO A RETIRAR LAS SUYAS

CONTRAPROPUESTA DE «LOS SIETE» A LAS PROPUESTAS DE PAZ HECHAS POR U THANT Y LA «PEQUEÑA CUMBRE» DE NUEVA DELHI

NUEVA YORK, 25. (Del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO, por telex). Los siete aliados con fuerzas destacadas en Vietnam han decidido contestar con una contra-propuesta propia, a las propuestas de paz hechas ya sea por U Thant, bien sea por la «pequeña cumbre» que acaba de reunir en Nueva Delhi al Presidente Nasser, al Mariscal Tito y a la Primer Ministro india señora Gandhi, y sobre todo también a las que, por conducto del Ministro de Asuntos Exteriores húngaro, señor Janos Peter, Hanoi transmitió en días pasados a Washington. Los siete aliados —desde Estados Unidos, con sus trescientos cincuenta mil hombres en Vietnam, hasta Nueva Zelanda con sus ciento cincuenta soldados— se declaran dispuestos a retirar sus fuerzas en un plazo de seis meses a partir de la fecha en que Hanoi se haya avenido a retirar sus propios contingentes enviados a Survietnam, que haya cesado toda infiltración de refuerzos con destino al Vietcong y, por fin, que haya disminuido en Vietnam del Sur lo que el comunicado califica de «violencia».

Frente de Liberación Nacional podrían ser llamados a desempeñar en un porvenir político, una vez concluidas las hostilidades. Estas omisiones han inducido a muchos observadores diplomáticos en las Naciones Unidas a considerar las propuestas de paz hechas ahora en Manila mucho más como un hábil gambito de indio propagandística, que como seria tentativa de echar un puente hacia el adversario por el que se podría llegar a una paz negociada en Vietnam. De hecho, a juzgar por las noticias procedentes de Manila que precedieron la publicación del comunicado la paz que los siete aliados prevén se basa en la capitulación del Vietcong y la destrucción del Frente de Liberación Nacional como fuerza política al interior del territorio. Ello quedó reflejado por varias declaraciones hechas en el curso de la conferencia, tan solemnes como categóricas. Por ejemplo: El Mariscal Ky pidió de sus aliados libertad absoluta para destruir al enemigo y exigir, sobre todo, que en ningún momento se establen negociaciones de paz con el Vietcong y el Frente de Liberación Nacional sin previa consulta con Saigón y previa aprobación del Gobierno survietnamita. Por su parte, el Presidente Johnson prometió que Estados Unidos emplearán toda la «fuerza necesaria» para «persuadir», dijo, al Vietnam del Norte.

nes ofrecidas ahora por el señor Johnson a la Unión Soviética y al mundo europeo oriental no tienen por objeto preparar la salida de los Estados Unidos del sureste asiático (para ello no haría falta pagar tan alto precio), sino obtener seguridades de que América podrá permanecer en Asia. Estas propuestas de mayor y más estrecha cooperación con el bloque soviético cobran por cierto particular importancia a la luz de las dramáticas declaraciones que acaban de ser hechas por el diario moscovita «Komsomolskaya Pravda» —el órgano de las juventudes comunistas soviéticas— en las que acusa a China de estar preparándose para hacer la guerra a la Unión Soviética.

Presidente de la Asamblea General de la ONU, señor Abdul Rahman Pazhwak, hombre, el mismo, de Asia, ello no sólo porque tres de los siete aliados presentes en Manila: Estados Unidos, Nueva Zelanda y Australia (Australia prohíbe incluso la inmigración de asiáticos) representan en ojos del Oriente al hombre blanco y no al amarillo, sino sobre todo también porque ninguno de los grandes pueblos de Asia, ni India, ni Pakistán, ni Japón, ni Indonesia —amén, naturalmente, de China—, artpicaron en el cónclave. Manila fue, pues, tan sólo una reunión de aliados enfrentados con un doble problema: El primero, militar; el segundo, político. Al primero, ha contestado la conferencia dando seguridades al General Westmoreland, al frente del cuerpo expedicionario estadounidense destacado en Vietnam, de que en breve dispondrá de cerca de medio millón de soldados americanos. Al segundo, planteado por las presiones de un mundo cada vez más preocupado, ha respondido encarándose con el adversario con palabras que equivalen decir: «Si quieres la paz, haz tú el primer gesto.»

PLANTEA MAS PREGUNTAS

Si se comprende el deseo de los participantes en la conferencia de Manila de contestar a las presiones ejercidas sobre ellos instándoles a poner término a las operaciones de bombardeo contra el Vietnam del Norte, retando a su vez al adversario a esbozar primero el gesto de paz que de ellos se pide, no menos evidente es que su respuesta dada ahora a las inquietudes del mundo parece haber planteado más preguntas que las que contesta. Por ejemplo, el comunicado no habla de una posible suspensión de las operaciones de bombardeo contra el Vietnam del Norte, no precisa cómo y quién decidiría eventualmente que la infiltración, el envío de contingentes norvietnamitas al sur del 17 paralelo así como la «violencia» en Survietnam habrían cesado, ni define el papel que el Vietcong y el

CONDICIONES MAS SATISFACTORIAS

De hecho todo indica que, hoy por hoy, Estados Unidos esperan poder obtener condiciones de paz más satisfactorias que las que Hanoi acaba de ofrecer por conducto de Budapest. Se asegura que el Pentágono interpreta el actual desarrollo del conflicto lo suficientemente favorable como para confiar en alcanzar la «victoria». El Departamento de Estado —de acuerdo con Saigón— opina por su parte que incluso si el Vietcong depusiera las armas, el régimen de Saigón no posee actualmente un aparato político capaz de hacer frente a la masa organizada y disciplinada que controla el «Frente de Liberación Nacional». Por fin, no parece haber dado de que las grandes concesio-

nes ofrecidas ahora por el señor Johnson a la Unión Soviética y al mundo europeo oriental no tienen por objeto preparar la salida de los Estados Unidos del sureste asiático (para ello no haría falta pagar tan alto precio), sino obtener seguridades de que América podrá permanecer en Asia. Estas propuestas de mayor y más estrecha cooperación con el bloque soviético cobran por cierto particular importancia a la luz de las dramáticas declaraciones que acaban de ser hechas por el diario moscovita «Komsomolskaya Pravda» —el órgano de las juventudes comunistas soviéticas— en las que acusa a China de estar preparándose para hacer la guerra a la Unión Soviética.

Desde unas horas antes, las minorías extremistas gibraltareñas, unas 200 personas, en su mayoría jóvenes, se concentran en los alrededores de la verja para manifestar su descontento por esta medida. A las 11:30, hora en que habitualmente se cierra el puesto de control, se intensificaron las manifestaciones de protesta con gritos en contra de España y canciones diversas. Sin embargo en la ciudad la tranquilidad fue absoluta. Numerosos corresponsales de televisión de diversos países situados a uno y otro lado de la verja, efectuaron diversas tomas de las escenas producidas. La aduana de La Línea ha sido convertida en un puesto habilitado de tercera clase, dependiente de la aduana de Algeciras.

DEBATE EN LOS COMUNES SOBRE GIBRALTAR

TRES «PICASSOS» ENTREGADOS AL MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO

EL ACTO SE CELEBRO COINCIDIENDO CON EL 85 ANIVERSARIO DEL PINTOR

Madrid, 25 (Pyresa). — En el Museo Nacional de Arte Contemporáneo se ha celebrado el acto de entrega y recepción de los tres lienzos de Pablo Picasso pertenecientes a la serie «El pintor y el modelo». Estos lienzos fueron adquiridos por la Comisaría del Pabellón español en la Feria Mundial de Nueva York. En primer lugar habló el Director del Museo, don Fernando Chueca, que celebró con júbilo el acto que se celebraba coincidiendo con el 85 aniversario del nacimiento del pintor español. Añadió que este acto, que tenía lugar en Madrid, podía considerarse de carácter nacional, ya que todos los españoles se sentían orgullosos de esta incorporación de Picasso al acervo artístico de su patria. Seguidamente habló don Miguel García de Saez, que fue Comisario del Pabellón español en la Feria de Nueva York. Se congratuló de que la Dirección General del Tesoro no hubiese querido emanciparse de estos lienzos una vez adquiridos por el Estado español, ya que en estos días los Estados Unidos hicieron proposiciones ventajosísimas que triplicaban la cantidad en que fueron adquiridos. Finalmente, el Director General de Bellas Artes, don Gratiano Nieto, recibió, en nombre del Ministerio de Educación y Ciencia, los cuadros de Picasso, que aparecen ya colgados en una sala preferente del Museo Nacional de Arte Contemporáneo. Estos lienzos están, sin duda, en la mejor línea picassiana de estos últimos años, sorprenden el vigor, la juventud que surgen en estas tres obras que hoy enriquecen nuestra pinacoteca. Pocas veces, tal vez ninguna, se habrán visto las salas de la misma tan repletas de un público curioso y distinguido, como durante el acto que hoy hemos podido apreciar.

LAS CONVERSACIONES HISPANO - GERMANAS

MEJORAMIENTO ENTRE EL ESTE Y EL OESTE

(Viene de la página cuatro) Las detenidas conversaciones de los dos Ministros de Asuntos Exteriores se celebraron en una atmósfera de gran cordialidad en el marco de un intercambio general de ideas se trataron los problemas políticos de Europa y del mundo libre. Los dos Ministros coincidieron en que España y Alemania están indisolublemente unidas al destino de Europa. Por esto, una Europa unida y libre no puede renunciar en su desarrollo a la aportación política, económica y cultural de estas dos naciones.

Ambos Gobiernos estiman deseable un mejoramiento de las relaciones entre el Este y el Oeste. Están además convencidos de que no puede conseguirse una verdadera distensión europea hasta que Alemania alcance su pacífica y libre reunificación a través del derecho a la autodeterminación.

España y Alemania están sumamente interesadas en los problemas que afectan a la seguridad de Europa. Los dos Ministros de Asuntos Exteriores reconocieron que sin solidaridad occidental no puede haber seguridad. La solidaridad presupone el mutuo respeto entre los Estados europeos y la justa y pacífica solu-

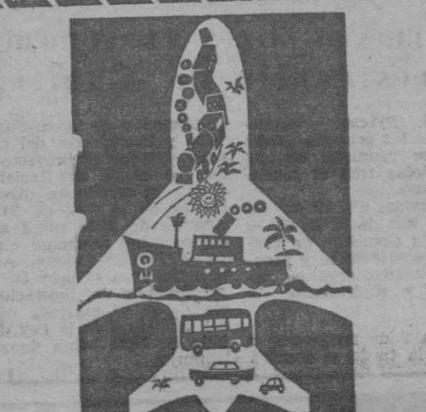
EL COMERCIO EXTERIOR

ESPAÑOL

Los dos Ministros de Asuntos Exteriores examinaron el desarrollo del comercio exterior germano-español, se mostraron satisfechos del aumento que se ha producido en el intercambio de mercancías y estudiaron los medios de corregir el déficit desfavorable a España que existe en la balanza comercial. El Ministro de Asuntos Exteriores Dr. Schroeder reconoció la labor de los obreros españoles en Alemania, los cuales —según dijo— gozan de general estimación. Aparte el rendimiento económico que representan estos trabajadores españoles, es de inestimable valor su aportación humana para la mejor comprensión de los dos pueblos.

Los dos Ministros de Asuntos Exteriores corroboraron una vez más su criterio de que España debe unirse lo antes posible a la Comunidad Económica Europea. El Ministro señor Castiella declaró que el Gobierno español reconoce con gratitud el pleno apoyo que a este fin le viene ofreciendo el Gobierno Federal.

Dada la importancia de la colaboración de los dos países para la solución de los problemas tratados por los dos Ministros de Asuntos Exteriores, ambos estuvieron de acuerdo en celebrar con mayor frecuencia más consultas en el futuro. Estas consultas pueden realizarse según los casos, en el nivel de Ministros de Asuntos Exteriores, de Ministros técnicos o de altos funcionarios.



VIAJES IBERIA, S.A.

«CONOZCA VD. EUROPA»
un programa de
RADIO JUVENTUD
«LA VOZ DE BALEARES»
en antena a partir de mañana
a las 9'45 todos los martes,
jueves y sábados

una gentileza de VIAJES IBERIA, S. A.

LA PRENSA BRITANICA

El imperialista de la tarde «Evening Standard» dedica la primera y última páginas de las últimas ediciones, a informar de la sesión de los Comunes y a una larga crónica de su corresponsal especial en Gibraltar, mientras el otro vespertino, el «Evening News», publica en su primera página la fotografía de un comandante inglés, residente en la Costa del Sol, en cuyo beneficio se abrieron dos veces las puertas fronterizas en el día de hoy, ya que está incluido en la categoría de inválido y ha de ir tres días por semana al hospital de Gibraltar para someterse a tratamiento. En sus páginas centrales, el mismo diario publica también una entrevista con el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, en la que éste, contestando a su interlocutor, le asegura que los ingleses serán tan bien recibidos como siempre en España y que la cortesía española será, como lo ha sido siempre, suficiente para resolver los pequeños problemas que puedan plantearse. Añadió el Ministro que en los primeros ocho meses de este año han entrado en España 1.312.386 turistas de nacionalidad británica, lo que supone un 312 por ciento más que el año pasado en el mismo período. En cuanto a la frontera de La Línea, en el año 1965 pasaron por allí 168.354 visitantes, de los cuales el 13 por ciento eran turistas.

UNANIME «ANEXION»

Una cosa importante hay que destacar: Desde esta mañana, los periódicos que publican mapas de Gibraltar con extraña unanimidad hacen retroceder la raya de trazos que marca la frontera hasta La Línea misma, con una tenue línea de puntos que señala la situación de la raja de la vergüenza. Así, de un golpe de tirafleas, se han anexionado —el «Times» diría absorbido— la zona neutral entera.

MANIFESTACIONES DE LLANITOS EN EL MOMENTO DEL CIERRE DE LA FRONTERA

La Línea, 25 (Pyresa). — A las cero horas de hoy han dado comienzo las limitaciones fronterizas entre España y Gibraltar, establecidas en las últimas disposiciones del Gobierno español.

CALMA DURANTE TODO EL DIA

La Línea de la Concepción, 25 (Pyresa). — Esta mañana, a las seis, se abrieron las puertas de la verja fronteriza entre España y Gibraltar para dejar paso a los trabajadores españoles. El paso de peatones ha permanecido abierto hasta las 11 de esta noche. La verja para el paso de vehículos ha estado cerrada por parte española, pero los británicos abrieron su puerta a la hora normal. Las puertas españolas se abrieron excepcionalmente para dejar paso a un coche que conducía un oficial británico jubilado, el Comandante J. Lumby, que reside temporalmente en la Costa del Sol y que acude periódicamente a Gibraltar para recibir asistencia médica. El vehículo volvió a salir poco después con el viajero en dirección a la Costa del Sol. Las escenas del paso de este vehículo fueron registradas por las cámaras de televisión.

Después de las manifestaciones de protesta de anoche, las minorías extremistas gibraltareñas han permanecido tranquilas. Los medios de difusión han anunciado hoy que aunque no ha pasado frutas, verduras y pescados desde España, en el mercado no han faltado estos artículos, ya que han sido llevados desde Marruecos.

Los trabajadores españoles siguen utilizando los autobuses desde la antigua aduana hasta el puesto fronterizo y han tomado al otro lado de la verja autocares gibraltareños.

Esta mañana, a las seis, acudieron numerosos periodistas para presenciar el paso de los trabajadores a Gibraltar. En el Pabellón la calma ha sido absoluta durante todo el día, pues la población ha atendido la llamada a la calma que hizo ayer el Gobernador británico.

¡Servidora doméstica!

Si has cumplido 14 años y no pasas de los 55, acude al Instituto Nacional de Previsión o a Sección Femenina, para hacer la afiliación al Montepío Nacional del Servicio Doméstico. Con ello estarás protegida en la vida privada y de trabajo con las diversas prestaciones que el Montepío concede.

Lee «BALEARES»

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

ESPAÑA, en su vasta realidad geográfica, en un libro de fácil manejo y de consulta, indispensable para todo español culto, cualquiera que sea el campo de sus actividades.

- Todos los accidentes de la población de España.
- Descripción detallada de cada provincia.
- Todos los accidentes geográficos.
- Estudios sobre instituciones en su relación con la geografía regional y nacional.
- Estudios sobre las comarcas y regiones naturales.
- Despeñaderos.
- Puntos de nueva creación.
- Entidades de población de las posesiones españolas.

constará de 10 volúmenes, encuadernados en tela de un formato de 16 por 22 centímetros, de unas 800 páginas cada uno —como el primero que acaba de ponerse en venta—, los cuales aparecerán regularmente cada tres meses.

El precio de los 10 volúmenes es de 4.000 pesetas, y puede adquirirse mediante suscripción en dos formas:

SUSCRIPCIÓN PREFERENTE

al precio de 3.000 pesetas, abonando 1.500 pesetas al recibir el primer volumen y el resto al recibir el cuarto volumen.

SUSCRIPCIÓN CORRIENTE

al precio de 4.000 pesetas, pagando el importe de cada volumen, de 400 pesetas, a su recibir de correo contra reembolso.

Dada su importancia científica y su utilidad práctica.

EL DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

constituye una obra de consulta necesaria y eficaz auxiliar en las tareas de tantas entidades, pudiendo prestar valiosos servicios a instituciones culturales y económicas, empresas comerciales, corporaciones, organismos oficiales, sociedades y personalidades del mundo de las letras, de las finanzas de la diplomacia, de la industria, del comercio y de otras importantes actividades españolas e internacionales.

Ediciones DEL MOVIMIENTO

Barquillo, 13. MADRID.

Dos marinos desaparecidos en el hundimiento de un barco RETRIBUCIONES DEL PERSONAL MILITAR Y ASIMILADOS DE LAS FUERZAS ARMADAS

El resto de la tripulación se salvó permaneciendo en una balsa

CADIZ, 25. (Cifra). — Dos marinos del pesquero «Carmen Garrido» han desaparecido en el hundimiento de este barco, ocurrido a media milla del faro de San Sebastián, cercano al puerto de Cádiz esta mañana.

El accidente se debió a la densa bruma reinante en el mar, ante el cual, el patrón de la embarcación se guiaba por el faro de Rota. De pronto, el «Carmen Garrido» chocó violentamente contra el arrecife de «Las Puercas» abriéndose en dos y hundiéndose rápidamente.

Los dos tripulantes desaparecidos son Manuel Aguilar Leal, de 57 años, soltero, vecino de Medina Sidonia (Cádiz) y Francisco Sánchez

Tamayo, de 28 años, natural de Conil, también provincia de Cádiz.

Los siete tripulantes restantes se mantuvieron, durante una hora en una balsa, hasta que fueron recogidos por el pesquero «Villa de Calpe», que los trasladó al puerto de Santa María. Todos se encuentran sin daño alguno.

El pesquero, matrícula de Cádiz, propiedad de la sociedad Pinaro Ibarra, regresaba a la capital gaditana después de efectuar sus faenas de pesca de altura.

Se ha dado aviso a todas las Ayudantías de Marina del litoral para que busquen a los desaparecidos, que se teme hayan perecido ahogados.

NO ERA «UN ATAQUE VOLANTE»

Madrid, 25. (Cifra). — En relación con la información publicada en un diario de Madrid, el día 24, fechada en Bonn, en la que basándose en un telegrama de «Associated Press», se decía que el Ejército del Aire español ha perdido su primer reactor «Starfighter», la Oficina de Prensa del Ministerio del Aire, puntualiza:

«No es cierto que el Ejército del Aire español haya perdido ningún avión del tipo citado en el accidente de Torija a que se refiere dicha información. El accidente fue sufrido por un reactor «C-5» (F-86), del 102 Escuadrón de la Base Aérea de Torrejón de Ardoz (Madrid).

SIN NOTICIAS DEL «BEGONA»

La Coruña, 25. (Pyresa). — Siguen sin confirmarse las noticias sobre la desaparición del mercante «Begoña» de 210 toneladas, que ha acaecido durante la travesía desde el puerto de La Coruña a Villagarcía de Arosa, con cinco hombres a bordo. Siguen las conjeturas y cabalas de diversa índole, que no aclaran nada este misterio y, naturalmente, se da por desaparecido dicho mercante, que había sido botado en Inglaterra el año 1876.

Desde el pasado viernes, día 21, fecha en que el patrono, Severino Castineiras, comunicó con su familia en Corme, nada se ha sabido de ellos.

MADRID

El 2.º Curso de Derecho aprueba la labor del señor Ortega Escós

EL REFERENDUM CONTINUARA EN TODOS LOS CURSOS DE LA FACULTAD

Madrid, 25. (Pyresa). — En la Facultad de Derecho de Madrid, ha comenzado el referendun que permitirá saber si el señor Ortega Escós tiene el voto de confianza de la citada Facultad para confeccionar los estatutos de régimen interno de la misma.

La primera reunión se ha realizado esta mañana en el segundo curso. Han intervenido el señor Ortega Escós y el señor don Fernando Méndez Leizaola. Este último ha basado su alegato sobre la no representatividad del señor Ortega en los siguientes puntos: No puede ser representativo por la cantidad de cargos que ostenta: Delegado de Quinto Curso, Delegado de Facultad, Presidente de Distrito y Presidente Nacional. No es representativo además, porque según los Estatutos está programado que para cada cargo de los dos que hay en cada curso se presenten dos candidatos y en la elección del señor Ortega sólo se presentaron tres de los cuatro que debieron presentarse. Además el 62 por ciento de los votos se hicieron en blanco.

El señor Ortega Escós ha contestado con los siguientes puntos: En Sevilla pidió su dimisión de dos cargos: el de Presidente Na-

cional y el de Presidente de Distrito. Y esto le fue negado. Por otra parte, él tenía detrás de sí a toda la Facultad de Derecho que le dió carta blanca, al reconocer en marzo último un referendun a las A. P. E., que él dirige.

En la mañana de hoy, y en el Curso segundo, el señor Ortega ha obtenido 84 votos a favor, 73 en contra, 11 abstenciones y dos votos nulos.

Mañana y en días sucesivos se continuará el citado referendun. REUNION EN BARCELONA

Barcelona, 25. (Cifra). — A las 13 horas de hoy, unos mil estudiantes se han reunido en la Facultad de Filosofía y Letras de la plaza de la Universidad.

En la reunión intervinieron varios oradores que hablaron de organizar actividades hasta conseguir la anulación de los expedientes académicos en trámite, el levantamiento de las sanciones y para que no se apruebe la integración de las «A. P. E.».

Terminada la reunión, unos quinientos estudiantes continuaron dentro del edificio hasta las catorce horas, en que se disolvieron sin incidentes, después de proferir gritos contra el Rector.

NUEVO DESCUBRIMIENTO SOBRE EL ORO

EL PRECIOSO METAL APLICADO AL CAMPO DE LA ELECTRONICA HA PERMITIDO CREAR LA BOTONERA DE ORO

El Oro, el precioso metal tan ligado a la historia de la Humanidad, abre un nuevo futuro en el campo de la Electrónica.

Es conocido por los ingenieros y científicos en Electrónica que uno de los puntos débiles que presentan los televisores y radioreceptores reside en la demoleadora acción de los agentes atmosféricos en los sistemas de conectado y contactado de los radioreceptores y televisores.

Los diversos ensayos de distintos metales y aleaciones utilizados hasta la fecha presentaban el grave inconveniente de que eran afectados por los agentes

externos atmosféricos, (oxidaciones, corrosiones, etc.)

La aplicación del oro en el sistema de contactado ha resuelto total y definitivamente este problema.

La BOTONERA DE ORO representa, pues, el último descubrimiento en Electrónica asegurando la máxima perfección en los televisores y radioreceptores que la llevan incorporada.

En nuestro País, que en el campo de la Industria Electrónica está en primera línea dentro de las naciones más desarrolladas del mundo, existen ya televisores y radioreceptores que llevan incorporada la BOTONERA DE ORO.

Antenas T.V. 5 elementos. 325 pts.-Mástiles. 110 pts.-Cable, etc
RADIO DOPICO
ARQUITECTO REYNES. 10. - PALMA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE DON ARTURO VIDAL ROCA

Que falleció ayer, a la edad de 72 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijas Concepción, Pepita y Rosa María; hijos políticos Antonio Vila, José M.ª Ibarrodo y Manuel Aneiros; hermanas Antonia, María y Amalia; hermanos políticos, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral y conducción, que tendrán lugar hoy, miércoles, a las once horas, en la parroquia iglesia de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Sindicato, 85, pral.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

EN LAS ESCALAS PROFESIONALES DE LOS TRES EJERCITOS CON EMPLEO MINIMO DE SARGENTO

Madrid, 25. (Cifra). — El Boletín Oficial de las Cortes número 935, de hoy, publica el proyecto de Ley referente a retribuciones del personal militar y asimilados de las fuerzas armadas.

Este proyecto de Ley afectará a los que figuran en las escalas profesionales de los tres Ejércitos con empleo mínimo de sargento; a los que no pertenecen a escalas profesionales y presten servicio activo de acuerdo con las disposiciones vigentes; a los acogidos a las leyes de 17 de julio de 1953, 15 de julio de 1952 y Ley de 17 de julio de 1958, en lo que afecta a retribuciones bases, computables a efectos pasivos. También afecta a los mutilados.

El proyecto de Ley clasifica las remuneraciones en básicas (sueldo, trienios y pagas extraordinarias), complementos de sueldo (de destino, de dedicación especial y familiar), y otras remuneraciones (indemnizaciones, gratificaciones especiales y premios).

La cuantía de los sueldos mensuales para los distintos empleos es la siguiente:

A) Teniente General y Almirante, 18.500 pesetas; General de División y Vicealmirante, 17.500 pesetas; General de Brigada y Contralmirante, 16.500 pesetas; Coronel y Capitán de Navío, 15.000 pesetas; Teniente Coronel y Capitán de Fragata, 14.000 pesetas; Comandante y Capitán de Corbeta, 13.000 pesetas; Capitán y Teniente de Navío, 12.500 pesetas; Teniente, Alférez de Navío y Mayor de Primera, 12.000 pesetas; Alférez y Mayor de Segunda, 10.000 pesetas; Subteniente, 9.500 pesetas; Brigada, 8.500 pe-

setas; Sargento Primero, 7.000 pesetas; Sargento, 6.500 pesetas. Alférez alumno y Guardia Marina, 9.000 pesetas.

El personal procedente de las Milicias Universitarias, durante el tiempo que esté destinado en Cuerpos o Unidades para efectuar el período de prácticas o terminar de cumplir el servicio militar, devengará como sueldo de su empleo el 60 por 100 del asignado a los empleados efectivos.

Los trienios tendrán la cuantía siguiente: Oficiales generales y particulares, 1.000 pesetas al mes; suboficiales, 600 pesetas al mes.

Los complementos de sueldo y «otras remuneraciones», no se especifican en concreto en el proyecto de Ley, facultándose al Gobierno para fijarlos con posterioridad a propuesta del Ministerio de Hacienda.

Las retribuciones se aplicarán fraccionadamente durante cuatro años. A partir del 1 de enero de 1967, los sueldos y trienios tendrán un valor igual

al 85 por ciento del fijado y se aumentarán a razón de un cinco por ciento en los años 1968, 1969 y 1970.

Las pagas extraordinarias de julio y diciembre se abonarán en 1967 a razón del 40 por ciento de los nuevos sueldos; en 1968 el 60 por ciento; en 1969, el 80 por ciento y en 1970 el 100 por cien.

En las disposiciones finales se señala que la presente Ley entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado». Sin embargo, el régimen de retribuciones contenido en esta Ley y el consiguiente derecho del personal a devengarlas no entrará en vigor hasta el primer día de enero de 1967.

N. de la R.—El mismo Boletín de las Cortes publica un proyecto de Ley sobre remuneraciones de Clases Pasivas de las fuerzas armadas y otro de remuneración del personal de Policía Armada, que debido a lo avanzado de la hora nos vemos obligados a diferir la publicación de su extracto.

DOM JUSTO PEREZ DE URBEL, ACLARA

«No he renunciado a mi puesto de Abad Mitrado. Solicité del Papa el relevo por razones de salud»

Madrid, 25. (Pyresa). — «No he renunciado a mi puesto de Abad Mitrado de la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, como han publicado algunos periódicos. Sólo he expresado al Santo Padre mi deseo de ser relevado por razones de salud, pero continuaré en mi puesto hasta que se resuelva mi petición», ha declarado esta tarde, a un redactor de Pyresa, Dom Justo Pérez de Urbel.

Al preguntársele la fecha de su petición al Papa, Dom Justo indicó amablemente que no podía hacer declaraciones en ese sentido. «No obstante, espero que se resuelva todo dentro de unos días». Tampoco confirmó o desmintió el rumor de su posible ingreso en la Abadía de Samos. «Hasta el

momento sigo en mi puesto — insistió — lo que si puede decir que deseo dedicarme a mis trabajos de investigación — el esfuerzo de toda mi vida — que tengo casi abandonados desde que soy Abad de la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos. También para cuidar mi salud, muy quebrantada».

Al preguntársele sobre si cree que su renuncia será aceptada, respondió sonriendo: «Hay dos grupos. Unos desean que continúe al frente de la Abadía. Veremos lo que se resuelve al final. Esto es lo que he dicho hoy, abrumado durante todo el día por periodistas de diarios y agencias y esto es todo lo que tengo que decir».

LOTERIA NACIONAL

Números premiados en el sorteo de ayer

Madrid, 25. (Cifra). — Números premiados en las extracciones realizadas en el sorteo de la Lotería Nacional del día de hoy.

UN PREMIO DE 2.500.000 pts. ha correspondido al número:

93.364

(Tortosa, Badalona, Valencia, San Gervasio, Sevilla, Valladolid y Madrid).

1 premio de 152.625 pesetas para cada uno de los números siguientes — anterior y posterior, respectivamente, del primer premio—: 93.363 y 93.365.

99 premios de 2.500 ptas. a los números comprendidos entre el 93.301 y el 93.400, excepto el número 93.364 (primer premio).

999 premios de 2.500 pesetas a los núms. terminados en 64.

9.999 reintegros de 250 ptas. a los números terminados en 4.

1 premio de 500.000 pesetas para cada uno de los números: 94.158, que ha correspondido a Elche, Telde, Almería, Santander, Barcelona, Bilbao, Cartagena y Madrid.

04.399, vendido en Zaragoza, Granada, León, Alcira, Velez-Málaga, Cartagena, Peroyo y Sevilla.

88.381, despachado en Segovia, Santa Cruz de Tenerife, Avilés, Barcelona, Málaga y Madrid.

1 premio de 250.000 pesetas a cada uno de los números: 56.477 y 26.846.

1 premio de 100.000 pesetas para cada uno de los siguientes números:

14.428 y 85.243.

10 premios de 20.000 pesetas para cada uno de los siguientes números o terminaciones:

1914; 6903; 3647, 1551 y 7907.

100 premios de 2.500 pesetas para cada uno de las terminaciones o números:

209 978 407 553 018 214 591 909 490 446 331 587 509 709 208 292 127 828 444 648 606 386 720 943 004.

CAMPSA no desaparecerá como monopolio

Dado el interesante rendimiento fiscal que ofrece

Madrid, 25. (Cifra). La «Campsa» en unión de sus asociados «Calspain» y «Texspan», tiene solicitada de la Dirección General de Minas la oportuna licencia que le permita la explotación comercial de los campos de Ayoluengo,

según información obtenida hoy de fuente autorizada.

En contra de ciertos rumores que han corrido últimamente en las mismas fuentes se ha declarado a un redactor de «Cifra» que no existe ninguna perspectiva de que «Campsa» vaya a transformar su estructura con vistas a desaparecer como monopolio. Según la misma fuente, es imprescindible una decisión en este sentido del Ministerio de Hacienda, dado el interesante rendimiento fiscal que «Campsa» ofrece.

«Campsa» es una sociedad anónima con activo propio que ha invertido de sus fondos de reserva de beneficios no repartidos, en otras actividades petrolíferas. En este sentido, cabe recordar que «Campsa» tiene el cincuenta por ciento de las acciones de «Butano, S.A.», y asimismo posee participación en la refinadora de asfalto de Tarragona.

Finalmente, no es cierto — según la fuente autorizada que nos informa — que «Campsa» haya pedido al Ministerio de Hacienda una mayor participación en los beneficios, razón esta por la cual algún medio informativo ha coleccionado un aumento en el precio de la gasolina. En este capítulo, nuestro informante es categórico: «No habrá subida del precio de la gasolina».

SI PIENSA USTED RENOVAR LAS PAREDES DE SU CASA...

piense en papel COLOWALL
+ más barato que la pintura
+ más elegante y acogedor
+ mucho más duradero
+ siempre limpia y nueva

colowall

Precio rollo de 10 m. 138,- Ptas.

PINTURAS BENDIX.- Mariano Aguiló, 54.
PLANISI.- Avda. Alejandro Rosselló, 123.
BORRAS.- Gilabert de Centellas, 19 y 21.
BISQUERRA.- Murillo, 137 y 139.
CASA JULIA.- Anselmo Clavé, 1 y 3.
PANAWALL.- Miguel Santos Oliver, 85.
PANAWALL.- Luis Martí, 93.
DROGUERIA CORBELLA.- Plaza de Cort, 14.
DECORACIONES TOPI.- Jonquet, 2.- Pollensa
PERELLO.- Pl. Calvo Sotelo, 15.- Manacor

Pasatiempos

EQUIPO INTELLECTUAL

¿Habrá sabido usted contestar a estas preguntas?

Novena fase del concurso intelectual patrocinado por LIBROS «ERESO» que finalizará el próximo día 31 del actual. Por cada pregunta clave correctamente respondida se concederá un punto. El lector que mayor número de puntos alcance al final de la fase será el ganador del lote de libros de la colección «RENO», de Plaza y Janés, que nos concede el patrocinador del concurso LIBROS «ERESO».

AMOR

(1) «Si en medio de adversidades persevera el corazón con serenidad, con gozo y con paz, esto es amor»

¿Quién escribió estos versos?

AMISTAD

(2) «El amigo nuevo es como el vino nuevo; más deja que se haga añejo y entonces lo beberás con deleite». ¿En qué libro se lee esta frase?

CARIDAD

(3) «No hay mejor bolsa que la caridad». ¿Quién escribió este pensamiento?

RESPUESTAS

(1) Santa Teresa de Jesús. — (2) En la Sagrada Biblia, «Eclesiástico», IX. — (3) Miguel de Cervantes, «Coloquio de los tres».

PREGUNTA CLAVE

Y ya que hablamos de frases famosas, díganos quién escribió esta:

«Siempre son desatinadas las venganzas de los celos»

Respuesta ...

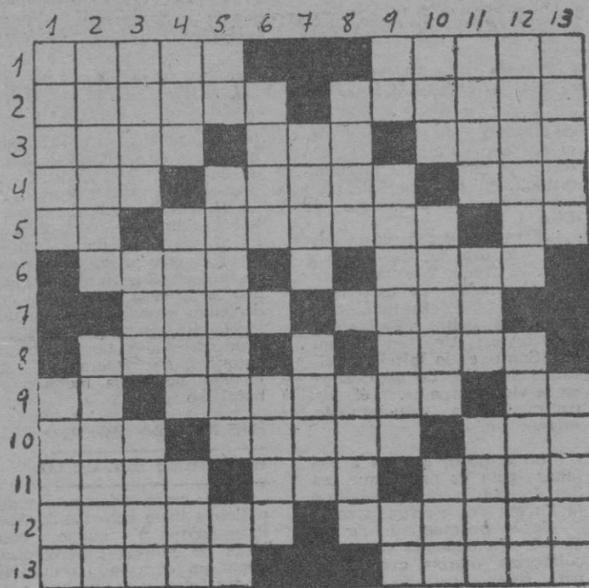
Nombre y domicilio del concursante ...



TURISTA EN U.S.A. — ¿Te has fijado qué forma tan rara tienen aquí de retratar, querida...?

—Claro que la cortina está llena de agujeros. Como que están proyectando una película del Oeste.

CRUCIGRAMA La monja



(Viene de la página 24)

podía hacerlo «con un pedacito» porque tenía muchas dificultades. Antes se había confesado. Todo se hizo en secreto y yo misma estuve a la puerta de entrada. Me emocionaba mucho el recordar que yo misma comulgue con el trozo de la Sagrada Hostia que no pudo recibir Curzio Malaparte.

Cuatro días después sería confirmado y luego recibiría la extremaunción. Vivió sin embargo unos días más, siempre con plena lucidez, y al final moriría plácidamente.

—Murió plenamente convertido —asegura Sor Patrocinio— y ahora mismo firmaría yo una muerte como la suya. En el fondo, Malaparte era un alma blanca.

Sor Patrocinio no olvidará nunca algunas de sus últimas frases. «Muerdo a las tres de la tarde, como Jesucristo». «El comunismo me ayudó, pero yo repudio al comunismo». «Cuando me ponga bueno —él siempre confió en superar la enfermedad— voy a escribir la vida de Jesucristo. También ire a España y prometeré al General Franco que nunca escribiré nada en su contra...».

Sufrió mucho en los últimos días, pero, como dice Sor Patrocinio, con la resignación de un cristiano de las catacumbas. Curzio Malaparte —un hombre que quiso anular a Napoleón, pero en el mal, y por eso escogió el pseudónimo de Malaparte— había sido ganado para Dios. La obra fue de una simple Sierva de Jesús, sor Patrocinio de María. Aparentemente, una monja cualquiera. Pero, realmente, una monja de privilegio, cuyo nombre debe estar ya anotado en la agenda de los premios divinos.

ANGEL VIRIBAY

(De los Servicios Especiales de EFE.)

OCHO ERRORES, OCHO



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO.

Horizontales. — 1: Ara o piedra destinada para ofrecer el sacrificio. Gualdrapa de caballo. — 2: Limpia de los panales que hacen los colmeneros por primavera. Especie de mosquito de Cuba muy temido por su picadura. — 3: Planta umbelífera comestible. Embrollo, enredo. Decreto judicial. — 4: Clarión. Metal muy pesado de color gris azulado. Forma pronominal. — 5: Nieto de Cam. Árbol americano especie de chirimoyo. Río italiano. — 6: Instrumento músico de cuerdas. Ciudad de Italia, patria de Zenón y de Permenides. — 7: Parte interior del aparato auditivo. Alero del tejado. — 8: Diez y uno. Gran sacerdote de los judíos. — 9: Símbolo del crom. Rígido, tieso. Rey de Basán. — 10: Lienzo que se pone enroscado en la cabeza para cargarse algún peso. Planta cingibérea. Cierta baile andaluz. — 11: Barro o lodo. Cerco de madera. Arbolito de Filipinas. — 12: Alfiler grande para el sombrero. Cuarto trasero de las reses muertas. — 13: Extraños. Planos, lisos.

Verticales. — 1: Amenaza. Cantero de donde se saca la caliza. — 2: Piedra llana en que generalmente se pone una inscripción. Planta de la familia de las urticáceas. — 3: Ruido ligero que hace una cosa al quebrarse. Licor alcohólico bastante fuerte que se saca de la melaza. Río de Asia, que separa a China de Siberia. — 4: Árbol leguminoso de Venezuela. Extremo superior o punta de alguna cosa. Órgano de la visión. — 5: Nota musical. Prado muy fértil que se puede segar. Forma pronominal. — 6: Guisado de carne y hortaliza. Atractivo. — 7: Letra griega. Ave de rapina usada antiguamente en cetrería. — 8: Tomé mejicana. Carriño. — 9: Moneda mejicana. Que tiene sobre la piel manchas como ojos. Terminación verbal. — 10: Cólera. Lancero de los Ejércitos austriacos y alemán. Manto que cevan los beduinos. — 11: Duque de Borgoña y rey de Francia de 922 a 936. Cuadro de hortalizas. Ondas. — 12: Nombre de las grandes llanuras herbáceas de Rusia. Firme. — 13: Enredoso, embustero. Piedras preciosas.

SOLUCION

Horizontal. — 1: RABADA. — 2: RAROS. RASOS. RABADA. — 3: RAROS. RASOS. RABADA. — 4: RAROS. RASOS. RABADA. — 5: RAROS. RASOS. RABADA. — 6: RAROS. RASOS. RABADA. — 7: RAROS. RASOS. RABADA. — 8: RAROS. RASOS. RABADA. — 9: RAROS. RASOS. RABADA. — 10: RAROS. RASOS. RABADA. — 11: RAROS. RASOS. RABADA. — 12: RAROS. RASOS. RABADA. — 13: RAROS. RASOS. RABADA.

INTERESANTE

Busco socio, espíritu emprendedor, para negocio muy importante. Local moderno y amplio. Salida dos vías principales. Exclusivas en primeras marcas del mercado. Negocio en marcha y pleno rendimiento.

GRANDES BENEFICIOS
APORTACION, DE 3 A 4 MILLONES

También, si interesa, vendo el negocio. Curiosos abstenerse. Interesados escriban al número 77.113.

Administración Diario «BALEARES»

SEA VD. PROPIETARIO DE UN MAGNIFICO SOLAR
en NOVA VALLEDMOSA
POR SOLO 2.400 ptas al MES



CLUE DE CAMPO VALLEDMOSA

URBANIZACION NOVA VALLEDMOSA

oficina: Jaime III, 43 - Tel. 17.113

(Después de una pequeña cantidad como entrada) A 20 minutos DE PALMA



SECCION FILIAL N.º 1, «SAN JOSE OBRERO»

Instituto N.E.M. «Ramón Llull»

C/. REYES CATOLICOS, 159. TELEFONO: 17409

BACHILLERATO SUPERIOR

Sección Ciencias

EN

ESTUDIOS NOCTURNOS

Autorización por Orden de la Dirección General de Enseñanza Media de 3 de octubre de 1966.

PARA MATRICULA E INFORMES: SECRETARIA SECCION FILIAL.

Pueden solicitarse de la Comisaría de Protección Escolar becas para estos Estudios Nocturnos.



EL ESCRITOR ITALIANO CURZIO MALAPARTE. — (Foto Cifra)

LA MONJA QUE CONVIRTIO A

CURZIO MALAPARTE ES ESPAÑOLA

RELATO INEDITO DE LA CONVERSION DEL ESCRITOR ITALIANO

«MUERO A LAS TRES DE LA TARDE, COMO CRISTO», FUERON SUS ULTIMAS PALABRAS



pués la Comunión. Lo bautizó el P. Capello. El P. Capello me ha abierto el camino del cielo», dijo. —Un mes después recibió la Comunión de manos del P. Fontodi, también jesuita. Fue curioso y emocionante al mismo tiempo. Recuerdo que por aquellas fechas tenía ya grandes dificultades para respirar. Mientras le administraban oxígeno sostenía en su mano derecha un crucifijo. Llegado el momento de comulgar preguntó si

mos, y no faltaba tampoco un pastor protestante. —Un día, sin que nadie lo supiera, pidió ser bautizado. Se hallaba en pleno conocimiento, igual que cuando recibió des-

SOR Patrocinio de María, Sierva de Jesús. Sesenta y dos años de edad. Alavesa, del pueblo de Ozaeta. Treinta años de vida religiosa, veintinueve en Roma... Aparentemente, una monja cualquiera, con el fin terreno de cuidar enfermos. Pero, realmente, una monja de privilegio cuyo nombre seguramente estará ya anotado en la agenda de los premios divinos.

la mañana siguiente me puse a rezar. A rezar por él, recogida en un rincón de su habitación en la clínica. El despertó y me ordenó que me levantase. «Cuánto siento —me dijo— interrumpirle en sus oraciones».

—Dejo a Dios por Dios —le contesté yo, haciéndole saber que dejaba la oración por él mismo, que era entonces una baza que Dios jugaba desde el cielo. Esta frase, una inspiración sin duda, le gustó enormemente.

«¿Cómo, cómo? —me habló— ¡No es para tanto, sor Patrocinio!».

—Al segundo día recé un Ave María por Curzio Malaparte. Y al tercero le dije que quería que se confesase. Pero se enfureció de tal manera que echó a todos de la habitación.

«Si en aquel momento confieso —me dijo después—, me muero de repente. Tal miedo tenía a la confesión religiosa».

—Yo pensé que tenía ya una parte ganada. Y le dije que el Señor esperaba de él algo grande. Empecé poco a poco...

Sor Patrocinio mira hacia dentro de su alma y recuerda las múltiples conversaciones tenidas con Malaparte durante meses y medio.

—Conversaciones, presencia

de Dios en todo momento, oraciones que yo enviaba al ciclo desde el silencio de mi habitación... Fui preparándole, pero sin hablarle directamente de Dios.

—Para que usted pueda dormir —le dije un día— voy a rezar el Credo. Y empecé a rezar el Credo en castellano. ¡Cómo le gustó esta oración en castellano! Sobre todo las últimas frases: «Creo en el Espíritu Santo, en la Iglesia Católica, en el perdón de los pecados, en la vida eterna...». Y él, casi convencido ya, entusiasmado, «amén, amén».

Poco a poco, gracias a esa tenaz «gota de agua» que era Sor Patrocinio, fue mellándose la dureza del escritor ateo.

—Jesús, no quiero morir sin Ti —le iba diciendo yo en jaculatorias diarias, que él repetía serenamente. Pero junto a Ti estoy dispuesto a morir cuando quieras, como quieras.

—Preguntamos a la monja Malaparte se hallaba conscientemente.

—Conscientísimo y hasta pensaba en que podría recuperar la salud. Yo le solía decir que todos rezábamos por él. Y un día me reveló: «También mi madre rezará desde el cielo».

La madre de Curzio Malaparte

te era católica, así como los hermanos de Curzio. Su padre, en cambio, había abrazado el protestantismo tras renegar de su fé católica. El ni siquiera había sido bautizado. Era el único miembro de la familia que permanecía rebelde. Desde los quince años en que se marchó de su casa paterna, ya padeciendo probablemente la dolencia pulmonar que se le reproduciría más tarde, hasta entonces, en vísperas de su muerte, no había recibido el bautismo.

«ME HA SIDO ABIERTO

EL CAMINO DEL CIELO».

—Era extremadamente simpático —sigue recordando Sor Patrocinio—. Y bueno, con ideas de amplia generosidad. Tenía un corazón tremendamente frágil y se desvivía por los pobres. Y por nosotras, las monjas, a las que nos quería con locura... Todos los días le visitaban personas de relieve: ministros, embajadores, políticos, poetas, escritores, periodistas... La habitación de Malaparte era un mundo diverso de ideas y tendencias. También iba con frecuencia el P. Capello, S. J., encargado de la dirección espiritual de los enfer-



SOR PATROCINIO DE MARIA, LA MONJA ALAVESA QUE CONVIRTIO AL CATOLICISMO AL ESCRITOR ITALIANO CURZIO MALAPARTE. — (Foto Cifra)

QUE NO LE HABLASEN

DE DIOS

«Muero a las tres de la tarde, como Jesucristo. Escriban en documento jurado: Malaparte muere, pero no muere. Queda su espíritu, que es eterno».

Estas palabras, dichas por el escritor a Sor Patrocinio a las tres de la tarde del 19 de julio de 1957, instantes antes de morir, tienen el valor de una emocionante palinodia de cara a la conversión. Sor Patrocinio, la sencilla monja de las Siervas de Jesús, pequeña, rechoncha, de cara colorada como una manzana madura, había obrado el milagro. Y se hizo eco de la noticia la Prensa mundial: «Curzio Malaparte ha muerto en el seno de la Iglesia Católica».

Sor Patrocinio de María ha estado ahora unas pocas horas en Bilbao. Es la primera vez que viene desde los 29 años que falta de España. Ha abrazado a sus familiares en su pueblo alavés de Ozaeta y a un heralavés de Ozaeta y a un heralavés de Ozaeta y a un heralavés de Ozaeta. En el noviciado de la Orden, en Bilbao, nos entrevistamos con ella.

—Apenas llegada a Roma me mandaron a la clínica San Patricio, donde se debatía entre la vida y la muerte el famoso escritor. Padecía cáncer de pulmón. El mismo pidió compañía religiosa. Pero me rogaron que no le hablase de Dios, que obrase con cautela. Yo le cuidaba desde las ocho y media de la tarde hasta las siete de la mañana del día siguiente. Y así, desde mayo hasta el 19 de julio de 1957, en que murió. Me dijeron que no tenía fé, que había hecho mucho daño. Que no le hablase directamente de religión, que habían tenido con él una dura lucha por atraerlo al catolicismo y que nada pudieron conseguir.

TAMBIEN MI MADRE REZA DESDE EL CIELO.

—Después de asistirle durante la primera noche —confiaba el relato de Sor Patrocinio—,

UN VIAJE CON LAS MANIQUES DE SAINT-LAURENT:

POR SORPRENDENTE QUE PAREZCA, LAS DELGADAS MANIQUES NO SE PRIVAN DE NADA A LA HORA DE COMER: BOMBONES, PASTAS Y MANTEQUILLA



CUATRO MANIQUES DE LA «CABINA» DE SAINT-LAURENT VESTIDAS CON MODELOS DEL MODISTA, PEINADAS POR BRUNO Y MAQUILLADAS POR ELLAS MISMAS, EN EL COMPARTEMENTO. — (Foto Cifra)

Un peluquero de Alexandre las peina, pero ellas mismas son las que se maquillan, según su personalidad y con tal perfección que parecen naturales

MUCHAS personas se burlan de las maniquis diciendo que su vocación podría resumirse en el viejo adagio: «Se bella y cállate». Por el momento, se trata de jóvenes que no son todavía muy bellas y que hablan ¡De qué! De todo, pero en tres o cuatro lenguas diferentes. Como todos los que viajan en tren, su primer gesto ha consistido en sacar de sus maletines o bolsos las revistas ilustradas de la semana.

Una hora después aproximadamente, la lectura se da por terminada. Y comienza a hablarse de todo: de los últimos acontecimientos parisinos, de las tiendas, de la tentativa de suicidio de un cantante «yeye» de moda. Durante la conversación se ofrecen mutuamente naranjas y otros frutos, y también bombones de chocolate. No parece tener la menor preocupación por la línea. Poco después, en el vagón restaurante tomarán café con leche y pastas. Al mediodía, el menú no les da miedo: reclaman mantequilla, pero no beben vino. Sin embargo son muy delgadas, altas y finas, ajustándose así a los deseos

de Yves Saint-Laurent, a quien adoran. Hablan de él suelen decir: «es genial», o «es un gran artista», «está siempre a la vanguardia de la moda», «no es muy exigente; sus colaboradoras inmediatas lo son por él». Justamente, la directora acaba de entrar en el compartimento: «Tienen que peinarse señoritas. Que los peinados sean muy netos. Ahora mismo les envío al peluquero».

OPERACION MAQUILLAJE

Al cabo de unos instantes, las maniquis se dan cuenta de que están maquilladas de un modo muy sumario, puesto que tuvieron que levantarse muy pronto y no dispusieron de tiempo para prepararse

(Continúa en la página 23)